民報
THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九號 中宣會中字九七九九號

中華郵政特准掛號立案按照總包特別優益寄遞之新聞紙

第一千二百八十八號

今日二張半售大洋三分四釐

館址 上海山東路二八六號 電話 營業部九三八一六 編輯部九一四六八 電報掛號三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元（日本朝鮮同）▲歐美各國每月洋五元三角▲香港澳門每月洋二元報費先惠郵票九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙級特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面次社評下二行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五厘至十六字起碼每日每方寸洋一元二角

發售　半價預約

本月底截止

▼外埠函購以郵局日戳爲憑
▼另有樣本　承索卽贈

上海文明書局印行

清代筆記叢刊

二十五年一月底、四月底每次出書八十冊

簡擇清代筆記之膾炙人口者，輯爲本叢刊。去取之指，以足以瀹文心，助著述者爲主，旁及搜神誌怪者數種；且經名人精校斷句，極便瀏覽。

▼全書一百六十冊　定價四十元　預約價二十元　郵費國內一元二角

飲冰室合集

二十五年一月底及五月底二次出齊

本書較坊間任何印本精備多多，卽較敝局前印之乙丑年重編「飲冰室全集」亦增加更多：計文集中多一百九十篇，專集中多至六十三種，且有篇目雖同而內容增訂者，亦屬不少。得此全約，可以窺見先生一生思想之發展，以及三十年來國內政局及世界學術界演變之跡。

▼全書四十冊　定價四十元　預約價二十元　郵費國內一元一角

中華書局發行

（乙455）

上海市綢綾染坊業同業公會增價公告

查近來原料物價逐步飛漲僅就靛料一項而論瀕漲四分有奇成本昂貴支持維難自非評議增價不足以資彌補爰經本月十五日全體大會議決「增加染價凡同業按照各綢莊各綢幫原定染價標準概加四分綢暫維現狀以保血本關於綢疋尺槓限制容再另定前項增價共議呈報社會局備案並自本公告登報日起實行」紀錄在卷除分函各有關綢方暨同業一體遵照外用特照案公告務希各綢莊各綢幫原諒照加我同業仰各一律遵守倘從中故抬價格或暗貶增價標準一經本會查覺依照最近市政府第一六一六二號訓令懲處辦法呈請嚴厲制裁決不寬貸以重業務特此公告念四年十二月十六日

張靜盧退職啓事

鄙人自學行歸來後胃疾時發公司事務久疏過問數月以還實際上均由經理余姪張鴻飛理鴻姪隨我多年對於業務亦能明瞭尚堪勝任鄙人遵葛潘二醫師之囑須長期休養俾復康爰於本月起告退總經理職居鄉調理嗣後凡涉及公司事務者希直接與經理張鴻飛接洽所有前由鄙人簽訂之契約有尚未滿期者請在年底前另行簽訂逾期一律作廢無效朋儕私人函件請直寄寧波鎮海龍山西門外張森泰號收轉除同業間分別通知外特此啓事

中國鈕扣廠啓事

前爲股東李新璋卽李志賢另有他就對本廠無意營業決議於民國二十四年十二月十一日止已將退股手續及欠款項等完全結算清楚並前李新璋交來李惠房名義存入本廠款洋一千元業已交與李新璋收清此後本廠營業盈虧及人欠欠人概與李新璋無涉而李新璋個人或有人欠欠人亦及與本廠無涉立有退股據執存爲憑以後本廠各股東另立新議據外對於民國二十四年四月十日所立舊有議據概作無效特此登報聲明

大中華股份有限公司遷移啓事

敝公司自卽日起遷移至愛多亞路一百十號照常營業各界如有接洽請移玉至上列地址爲荷　電話一九五九零

華商柳江煤礦鐵路公司爲中孚公司經銷河北白煤事敬請全國各界注意

本公司在河北臨楡縣柳江礦區領照採煤已歷二十年本年三月鄰礦泰記公司忽乘華北時局關係假借暴力將本公司全部財產非法查封擅自開採並將本公司所有存煤陸續出運銷售曾奉河北建設廳令縣轉飭糾正並經本公司呈准國民政府嚴重交涉據理力爭一面並由本公司於本年十月下旬委請徐士浩律師代表登報聲請各界對於上項贓煤無論該泰記公司用任何名目均請勿代搬運寄藏收受買賣或爲任何之幫助行爲免致糾紛經查悉上項柳江煤已於十月杪以一部分運存本埠浦東某外商煤棧四出兜銷復經本公司分函上海市商會暨煤業駁運業等公會請求主持公道各在案不謂本月上旬突見報載有以中孚公司名義出售河北白煤之廣告據調查所得此項河北白煤卽係柳江煤之化名本公司爲鄭重起見經於本月六日致函中孚公司請將所稱河北白煤之礦區所在地礦商牌號成立時期主辦人姓名國籍煤質分析狀況及究竟是否柳江煤之變相卽予明白見示以免誤會去後旋接中孚公司本月八日來函復稱敝公司經銷河北白煤自有貨主與敝公司接洽承詢各節自無告知之必要等語本公司當以來函未有確切答復殊爲觖望特於本月十一日再函中孚公司請卽查照前函切實見復否則足證河北白煤卽係泰記公司運滬之贓煤當由本公司登報宣布以告國人十二日接中孚公司來函對於本公司所詢各節仍無明白表示是中孚公司自稱之河北白煤究竟是否卽本公司被盜之柳江煤全國各界當不難明其眞相此事不僅本公司利益所關對於國家主權國民人格及私人企業財產之保障均有深切關係除別求救濟外合將經過情形披露如上尙祈公鑒

柳江煤礦鐵路公司謹啓

江萬平會計師代表餘德堂國藥號宣告清算並召盤店基生財存貨公告

茲據歐嘉路二十一號餘德堂國藥號聲稱敝號因市面困疲營業不振以致周轉不靈無法維持委請貴會計師代爲登報宣告清算前來本會計師依法受委卽希各債權人于十四日內攜帶債權憑證來所申報債權數額以憑彙核各債務人亦希于上開期內將欠欵如數送所換取收據以清手續否則依法訴追再如有合意承盤該號店基生財存貨者卽希前來本會計師事務所接洽特此公告

事務所七浦路四川路一四九號二樓　電話一七七八三號

葉昌詒律師代表羅春閣茶社改組換記緊要聲明

茲據上開當事人聲稱本號前係良記公司由李耀亮負責主持茲因李君突告逝世主持乏人經全體股東合意改組卽日起改稱協記公司又本號向用叢事制經各股東訂定不得用本號名義爲人作保今李君棠已去世其生前尙有上開行爲應由李君私人負責與本號無涉特請代表聲明等語前來據此合代登報公告如上

事務所辣斐德路萬福坊三號　電話七五五四九

顧昌元律師爲更正廣告聲明

本律師日前所登代表王順發與媳應清耀脫離關係啓事之廣告一則該「清耀」二字爲「子香」二字之誤合代更正如上

張橫海律師代表王新甫反對毛賢神衛藤二律師聲明並證明閘北橡皮公司推受盤啓事

據王新甫君來所聲稱閘北江灣路二七二號閘北橡皮公司乃李見山所有因欠新甫貨款三千七百元將全廠機器生財工具等除其中一部份原屬新甫租給使用外餘皆完全抵歸新甫備償上述貨款於今年二月念三日訂立契約由孫鍾堯律師證明爲憑旋因李見山違反契約經新甫訴請上海地方法院判決執行將閘北橡皮廠所有估價拍賣並票拘李見山各在案今見報載毛賢神衛藤二律師聲明並證明閘北橡皮公司推受盤云云竟以華人李見山所有之閘北橡皮廠捏稱日人佐野燦一郎獨資創設先於法院執行拍賣之際出而阻止今復登報推盤受盤顯有勾串假托毀滅財產之行爲除繼續狀請法院執行並致函毛律師反對受盤外深恐各界不明眞相再有受其接盤情事請爲代表登報聲明等語前來特代聲明如右至希公鑒

事務所牛莊路六九二號　電話九一二二六一

陸鼎揆律師受任萬利承記木器號倪雲從君常年法律顧問通告

本律師茲受任上開當事人常年法律顧問如有人侵害其名譽財產及其他法益者本律師當依法盡保障之責特此通告如上

事務所北京路一八〇號　電話一六六一〇

京滬滬杭甬鐵路管理局大廈衛生暖氣工程招標通告

凡在上海市公用局登記並曾承包五萬元以上之工程者可於卽日起至十二月二十日止備具工程履歷及證明文件向博物院路十四號暨大西建築師事務所報名經審查合格卽行通知發給圖樣說明書及標單限念五年一月十日上午十二時前將投標保證金一千元繳送北蘇州路三百六十號河濱大廈本局會計處出納課取回收據並由該課在標函封面上批明收到保證金字樣後然後將標函投交本局總務處事務課卽於當日下午三時當衆開標

（甲，七，）

京滬滬杭甬鐵路招商投標承辦京滬線無錫站裝卸工作事宜廣告

本路招商投標承辦京滬線無錫站裝卸工作事宜：（一）承辦期限一年（二）本年十二月二十一日上午十時在上海天后宮橋堍河濱大廈本局內開標（三）此項投標書限至本年十二月二十日上午十二時停收（四）標書章程，自卽日起，可向上海北站本處營業課，或無錫車站站長室購取，每份價國幣一元。

京滬滬杭甬鐵路管理局車務處啓

（丙，四九，）

中國實業

第一卷第十二期　十二月十五日出版

畜牧專號要目

國民經濟建設運動下我國畜牧事業之展望……劉行驥
提倡農業組合改進我國畜產之建議……蔡無忌
發展中國畜牧事業聲中之防治獸疫問題……鄭庚
吾國改良畜種問題的檢討……汪國興
我國改良馬種應以亞拉伯種爲基礎……崔步青
中國耕牛問題……劉行驥
改進中國養豬事業之研究……曹博如
發展中國毛業之產權……孫昌煜
統制我國牛羊皮出口貿易芻議……劉萬青
關於都市牛乳業之我見……尤志邁
家畜焦虫病……羅清生
實業部中央種畜場設立經過與使命……會遜仲
西北畜牧之調查……粟顯偉
西北防疫處之沿革設施及獸疫防治工作……陳宗賢……楊守紳
廣西省獸疫防治意見書……程紹迥

社評

擁護政府之表示

（思）

中央各部會人選發表以來、國內各團體竭誠擁護之電文、連日披露於報紙、可徵人民對於政府之極端信任、當此國事艱難、內外交迫之際、非全國人民一致信任政府、無以紓國難、亦非政府完全了解人民意識、無以奠國基也、

今日人民唯一之志願、爲對國家保持領土之完整、實則此志願、自有國以來、全國人民卽人同此心、心同此理、保持領土完整、固不自今日始具此志願也、今日之所以特別提出、其促政府之注意乎、然則政府豈有放棄保持領土完整之主張、應之曰否、政府固守此保持領土完整之原則以定國是也、故今日之特別提出此志願、可謂人民對政府爲後盾之表示、亦卽人民擁護政府之表示、特是保持領土完整、不過一原則耳、如何可以達到此原則、當在政府計策萬全而後行之、尤賴全國人民一致服從政府之指導而後行之、矧對外關係、瞬息變化、或鎭靜應付、或當機立斷、胥視情形之適當、斷不能固定墨守、故人民對於政府、祇監督其能守保持領土完整之原則、不必責備其保持領土完整之方法、

試靜心以思、一般人對於外交上之消息、能勝於政府情報之確實靈通否、一般人對於外交上之變化、能勝於政府觀察之透澈明瞭否、此一般人所不能自許而在事實上亦不容自許者、既如此則唯有信任政府、其有眞知灼見、自當條陳政府、以供採擇、倘託空言、已屬徒亂人意、若更涉及其他舉動、不特於政府之折衝毫無裨益、反足以增加政府之困難、愛國者必不出此、積弱之國欲圖自振、唯有生聚教訓、集合全國力量以赴之、決非自相奔突可以盡救國之能事、人非如吳之可欺、我若不效越人之從勾踐、將何以爲國、將何以自振、余固樂人民有保持領土完整之決心、並喜政府能本此以定國是、更望人民能明瞭政府之措施、服從政府之指導、以同挽國家之厄運也、

行政院昨通過 任命各部次長

任命程潛爲參謀總長 楊永泰爲鄂省府主席 樊崧甫爲四十六軍長

中央社十七日南京電　行政院十七日晨九時開第二四一次會議、出席蔣中正、孔祥熙、蔣作賓、何應欽、黃慕松、陳紹寬、陳樹人、劉瑞恆、王世杰、張嘉璈、吳鼎昌、張羣、列席兪飛鵬、翁文灝、蔣廷黻、主席院長蔣中正・

報告事項

（一）院長報告、本院秘書長褚民誼呈請辭職、情詞懇切、應予照准、遺缺業經呈奉國府任命翁文灝繼任案、（二）院長報告、本院政務處長彭學沛、呈請辭職、情詞懇切、業予照准、遺缺並已由院令派蔣廷黻先行任職案、

任免事項

（一）決議任命程潛爲參謀本部參謀總長・（二）湖北省政府委員兼主席張羣、另有任用、應免本兼各職・任命楊永泰爲湖北省政府委員兼主席・（三）決議任命張道藩爲內政部常務次長、陳介爲外交部常務次長・周詒春爲實業部常務次長・唐有壬爲交通部常務次長・曾養甫爲鐵道部常務次長・曾鎔浦爲常務次長・其餘各部政務次長常務次長・暨蒙藏僑務兩委員會副委員長・均仍照舊・（四）院長提議、本院簡任秘書曹宗蔭、屈向邦、荐任秘書汪屺、陳常燾、另有任用、應免本職、擬以顧翊羣爲參事、吳景超爲簡任秘書、黎琨、王維變爲荐任秘書、並擬將參事張平羣、調任簡任秘書案、決議通過、（五）軍事委員會函・請簡派樊崧甫爲第四十六軍軍長案、決議通過、（六）軍事委員會函第四十一師長黃新、另有任用、請免本職案、決議通過、（七）軍事委員會函、第念四師長黃子咸、因病辭職、遺缺請以該師副師長李英升充案、決議通過、

討論事項

（一）內政部陶次長、教育部段次長、政務處彭處長、及財政部高司長秉坊報告、本院審查贛省各縣土地登記暫行規則一案、經將條文酌加修正、檢同修正案請鑒核案、決議照審查意見通過、（二）衛生署劉署長、呈擬蒙古政務委員會衛生事業初步計劃大綱、及衛生院經費預算、請核示案、決議修正通過、編入念五年度預算・（三）國府訓令、據主計處呈爲遵令彙編各機關念三年度、國家普通歲入歲出第三次擬定追加預算書、請鑒核發交行政院、提出立法院公布令、仰查照辦理案、決議通過、

國府命令

中央社十七日南京電　國府十七日令

▲湖北省政府委員兼主席張羣、另有任用、張羣應免本兼各職、此令、

▲任命楊永泰爲湖北省政府委員、此令、

▲任命楊永泰兼湖北省政府主席、此令、

▲內政部政務次長陶履謙、外交部政務次長徐謨、軍政部政務次長顧祝同、海軍部政務次長陳季良、財政部政務次長鄒琳、實業部政務次長劉維熾、教育部政務次長段錫朋、交通部政務次長兪飛鵬、鐵道部政務次長曾仲鳴、蒙藏委員會副委員長趙丕廉、僑務委員會副委員長周啓剛、呈請辭職、陶履謙、徐謨、顧祝同、陳季良、鄒琳、劉維熾、段錫朋、周啓剛、兪飛鵬、曾仲鳴、趙丕廉、均免本職、此令、

▲任命陶履謙爲內政部政務次長、此令、

▲任命徐謨爲外交部政務次長、此令、

▲任命陳季良爲海軍部政務次長、此令、

▲任命鄒琳爲財政部政務次長、此令、

▲任命劉維熾爲實業部政務次長、此令、

▲任命段錫朋爲教育部政務次長、此令、

▲任命兪飛鵬爲交通部政務次長、此令、

▲任命曾養甫爲鐵道部政務次長、此令、

▲任命趙丕廉爲蒙藏委員會副委員長、此令、

▲任命周啓剛爲僑務委員會副委員長、此令、

▲任命周拔五、王福泰、譚光中、謝仲亦爲僑務委員會委員、此令、

▲任命李順卿爲安徽省立安徽大學校長、此令、

▲任命吳貞纘爲山東高等法院院長、此令、

▲任命孟昭侗試署陝西高等法院推事兼院長、此令、

蔣院長宴各院部會長

本報十七日南京電　蔣院長十七日午宴孫科、戴傳賢、于右任、居正各院長及副院長覃振、葉楚傖、孔祥熙等、晚七時、在勵志社宴蔣作賓、張羣、何應欽、陳紹寬、孔祥熙、吳鼎昌、張公權、王世杰、黃慕松、陳樹人、劉瑞恆、各部會署長及次長副委員長、

蔣院長電汪復謝

中央社十七日南京電　蔣院長十七日電汪前院長復謝云、銑電敬悉、時艱任鉅、辱賀惶慚、唯有恪隨蕭規、冀免隕越、敬祝康復、早日返都、俾得就聆清誨、謹電布謝、

中政會今開二次會

討論各專委會委員人選

中央社十七日南京電　中央政治委員會定十八日晨開第二次會、開除追認行政院所任命各部政次長等例案外、或將討論各專門委員會委員人選、

新外長今接見各國外交代表

各國駐使紛紛電賀 日大使有吉昨抵京

中央社十七日南京電　張羣就職後、已由外部分電駐外各使領館、令轉知各國政府、現駐華各國外交官、多請晤致賀、張已批定十八日下午在部分別接見在京各國外交代表、蘇聯大使鮑格莫洛夫、義大使羅亞谷諾、日大使有吉、及英使館秘書禕德本、德使館參事飛師爾、美使館參事裴克、比使館參事戴福、法使館隨員葛樂才等、又在滬各國外交代表、亦擬晉京向張致賀、聞俟到京後、再由張定期接見、

本報十七日南京電　十七日外部接我駐外各使賀電及各國駐華使節賀電、達百餘通、

本報十七日南京電　日大使有吉、十七日晨偕有野堀內橫川抵京、定十八日三時赴外部作首次邦會、並定期晉謁蔣院長、道賀就任、

中央社十七日南京電　日大使有吉、偕秘書堀內有野、十七日晨由滬乘車到京、須磨雨宮等到站迎接、有吉下車後、卽赴使館休息、定日內拜會張羣等、依例致賀、聞有吉在京、約留二三日卽返滬、

日聯社十七日東京電　有吉大使遵從廣田外相之訓令、已於十七日前往南京、將於一兩日內與行政院長蔣介石、外交部長張羣等會、關於解決華北辦法實際上之適用、將聽取其成果、

楊永泰月底赴鄂就省主席職

中央社十七日南京電　楊永泰定月底赴鄂就省府主席、原任行營秘書長職、蔣委員長仍囑兼任、鄂省府各廳長並無更動、

實部常次周詒春日內可到部

本報十七日南京電　新實部常次周詒春尙在平、實部已去電敦促、本週內可到京、商業司長人選尙未定、十七日續發表潘伯鷹爲秘書、錢慭勛兼三科長、

中央社十七日南京電　吳鼎昌十六日曾召集各司署處會負責人談話、對各處工作情形、垂詢頗詳、至各項實業行政計劃、聞正通盤詳密籌劃中、新任常次周詒春日內卽可到部視事、商業司長人選有調該部技監張軼歐充任說、

銓部長石瑛辭意可打銷

本報十七日南京電　石瑛照例辭銓叙部長、赴宣城遊覽、戴院長十七日派宋湜前往挽勸、

中央社十七日南京電　石瑛曾向考院請辭銓叙部長、並赴皖宣城視察農場、現經考院慰留、辭意可打銷、約十八日返京、

張嘉璈辭中央信託局長 繼任人選物色中

中央社十七日南京電　張嘉璈以鐵長事緊、擬先將原任中央信託局長職辭去、其繼任人選正在物色中、

各部常次須經銓部審查 政院令先行就職

中央社十七日南京電　各部常次、依法須經銓部審查資格後、始能正式任命、故國府十七日未明令任命、現已由政院令飭先行就職、不日均可到部視事、

交顧未視事前 次長兪飛鵬暫代

中央社十七日南京電　交部因顧孟餘未到部、十七日仍停止對外發文、僅兪飛鵬至部處理日常事務、聞在顧未視事前、將暫以次長代理、以免停頓、

熊式輝昨訪翁文灝

本報十七日南京電　余籍傳十七日來京謁翁文灝、蔣廷黻、面致賀意、並報告湘省建設行政事宜、

中央社十七日南京電　熊式輝十七日下午赴行政院訪翁文灝有所商談、熊定日內返贛、

樊光昨謁孔祥熙 報告東渡經過

中央社十七日南京電　財部杭關監督樊光、此次隨同王正廷東渡、以私人資格、訪晤日朝野、交換關於改進中日關係意見、現已與王同抵京、十七日謁孔祥熙有所報告、

司法院昨開常會

本報十七日南京電　司法院十七日晨開常會、出席居正、覃振、王用賓、焦易堂、茅祖權、洪陸東、謝冠生、謝健、洪蘭友等十三人、居正主席、議決事項、（一）法規研究會組織規程起草報告案、修正通過、（二）司法部呈送強制執行法草案、送立法院、（三）法官訓練所呈擬續辦第二屆監獄官班案、原則通過、（四）全國司法會議決議從速施行、提審法案、施行日期、送請中政會決定、（五）其他要案、

湘皖高院長更調

中央社七日南京電　法部近調張福民代理皖高法院院長、原任院長陳長簇調湘、原湘高法院院長徐聲金調部任用、又派王風雄爲代理就事、

京籌設高法院 定明春實現

本報十七日南京電　京籌設高法院、明春實現、

高考定後日給憑

中央社十七日南京電　高考給憑禮定二十日晨八時在考院舉行、並定念一日晨謁陵、至分發問題、正由銓部辦理中、

空氣已趨和緩 平學生日內可復課

昨日未見有若何舉動 各校長極力勸慰學生

中央社十七日北平電　平市各大中學校學生、十七日未見有若何舉動、各校校長對學生極力勸慰、空氣已趨和緩、日內可恢復上課、

中央社十七日北平電　平市當局、十六日晚邀各校長、討論制止學生請願問題、決由各校負責勸導、一面由當局通令軍警、如遇有學生遊行示威、應以和平方法處置、

路透社十七日北平電　今晨平市平靜、多緊要地點、仍有軍警把守、但無示威遊行事發生、失踪學生人數頗多、內有十九歲之女生一人、此輩命運殊使人焦慮、是否受傷抑係被捕、現猶未悉、警察方面現未有消息、昨日警察對示威者之嚴厲行爲、爲一般人所詬負、據調查結果、除失踪者不計外、昨日被警察歐傷之學生、達百人以上、但無被殺者、現有學生二十二人在協和醫院療治、但其中十九人包紮後卽出他去、今晨復有二人出院、現留于院中者、僅一人、其傷勢亦不重、其他受傷者、則紛投其他醫院療治、但多數均由校醫自行診治、彼等大部份係昨被大刀與警棍所傷、有失踪學生二人現已發現、均被歐傷、當時躲入道旁屋中、以避警察兇燄、

教部電令

本報十七日南京電　平市各大學生、十六日作第二次請願、與警察發生衝突消息到京後、教部十六日下午卽急電平各校長及教育行政當局、（一）嗣後應由市長負責勸阻、（二）希望平當局極力避免激烈方法、而以和平方法處理、據部方所得消息、平當局亦同意採用、以和平方法處置云、

中央社十七日南京電　教部十七日電平各大學校長、切實勸導學生、早復常態、萬不可在此極艱險之環境中、造成意外事變、以危及平市教界現有之信望與地位、又電秦市長、會同各校長、妥爲處理、並盼軍警方面力以誠懇忍耐之態度與和平之方法、妥愼應付、

宋告學生

中央社十七日北平電　宋哲元十七日發表告學生書、原文云、近來各大學學生、四出請願、其意義如爲單純的愛國運動、自爲社會所同情、更爲哲元所敬佩、但據確實報告、學生團體中、頗不少共黨份子、大多數純潔學生、皆受共黨份子所欺騙煽動、供其利用驅使、荒廢學業、至可痛惜、哲元之徹底反共態度、久爲共黨所仇視、乘機活動、乃鬬意中之事、不過大多數學生、應認淸共黨的陰謀與救國的正當途徑、而加以理智的辨別、避免淺薄的盲從、冀察政務委員會、旣係中央之命、當然有應設之必要、哲元本一軍人、對政治因非所長、然爲國爲民、不甘落後、一切措施、悉以整個國家利益爲基準、決不能爲少數共黨份子之宣傳而受影響、最後盼望凡屬明大體識大義之學生、應立卽覺悟、安心求學、勿再爲無益之奔走、其少數共黨份子、如仍有軌外行動、哲元爲維持秩序、安定人心、決予以適當之制止、

各地同情

本報十七日天津電　津中等以上學校教職員、十七日晚分電中央及平當局、請對被捕學生、早日釋放、

本報十七日天津電　南開大學學生會十七日電政院、謂平學生愛國運動、地方當局肆行屠殺、爲狀甚慘、顯違中央保護意旨、請速制止、並電平各校受傷學生慰問、

中央社十七日南京電　南京各大學教職員、對十六日北平學生請願事件、咸表同情、惟以停課遊行、非獨荒廢學業、且有背民族長期奮鬥之正軌、聞卽致電北平各大中學校學生、加以勸慰、對首都各校學生、亦切實誥誡、務期勿作停課遊行等舉動、以重學業云、

中央社十七日南京電　中國教育學會、十七日電平分會、轉各教職員、請本愛國家亦愛青年學生之旨、導學生救國運動入於正常軌轍、並有養精蓄銳、蔚爲國力、外患方般、盡瘁有日、祈轉告學生諸君共喩等語、

中央社十七日香港電　中大十七日上午十時在校招待新聞界、宣傳隊同日出發市區演講、全校定二十日復課、

中央社十七日香港電　當局嚴令各校長、飭學生不得集隊遊行、

本報十七日濟南電　十七日晨教廳長何思源、召濟市中等以上校長、令勸勉學生安心上課、省當局惟恐有人趁機擾亂、煽惑學生、令軍警防範、以維治安、

中央社十七日漢口電　武漢中等以上學校學生、爲一致反對僞組織、特於十七日在武昌華中大學舉行二次代表大會、討論組織救國[illegible]、到五十餘校、共百餘人、決定成立救國會、並選定幹事、散會後、接開首次幹事會議、

蘇州來電　天津大公報轉平津各學校公鑒、國勢阽危、於斯已極、諸君子奮起呼號、爲民族國家爭生存、同人等深表同情、誓爲後盾、並本天下興亡匹夫有責之義、對於華北之所謂自治組織、堅決反對、以保國土完整、東吳大學、景海女學、慧靈女學、英華女學、尙德女學、振聲中學、樂羣中學、萃英中學、桃塢中學、晏成中學、東吳附中、

念九軍接防津東津西

本報十七日天津電　津東津西原第卅二軍防地、念九軍已開始接防、十七日晨二時五時、有兵車兩列約二千餘開軍糧城等地接防、一部約二連、在津下車、

路透社十七日天津電　宋哲元部隊乘車二列、今日下午開往塘沽、另有三列車將於今晚過此、而往軍糧城、商震部隊現已悉數退出塘沽、及其附近地點、冀東軍隊現仍佔據塘沽、但未發生意外事件、宋哲元部一團、今日下午已接收天津衛戍事宜、

松井在平接洽解決沽源事

中央社十七日北平電　察東聯絡員松井等、在平商談結果、已獲解決辦法、沽源情況、十七日仍未接報告、一說已停止接觸、

本報十七日北平電　官息、沽源兩三日無接觸、獨石口日增兵說不確、

路透社十七日北平電　據今日張垣可恃消息、上週由多倫開入張垣之日兵六十名、不久將回多倫、沽源與寶昌現已爲「滿」軍所佔據、不過沽源城仍在華軍手中耳、

喜多昨由平返津 永見亦由大連抵津

本報十七日天津電　喜多十七日由平返津、永見十七日由大連抵津、定十八日就駐屯軍參謀長職、

中央社十七日北平電　喜多十六日晚與宋哲元晤談後、於十七日午赴津、在津擬勾留二三日、然後經東北回國覆命、

中央社十七日天津電　新任津駐軍參謀長永見大佐、十七日下午三時許來津、日軍部重要人員均莅站歡迎、前任酒井隆俟交表辦竣、仍將留津、以備諮詢云、

薛岳電告 擊潰朱德匪主力僞軍 冒雪血戰匪死傷二千餘 梁師猛追已攻佔新添站

中央社十七日南京電　薛岳十四日電蔣委員長報告擊潰朱匪之主力云、十三日馬皇岡觀音鋪、吉子岡之役、我韓歐兩部、冒大雪與匪首朱德所率之主力僞第四軍第十、十一、十二、三師、血戰竟日、黃昏時、將其全部擊潰、十四日晨清掃戰場、計掩埋匪尸一千三百具、收集傷匪七百餘名、生俘五百餘名、奪獲步機槍四百餘支、我傷營連長以下官兵六百餘員名、十四日繼續攻剿新添站福星場之匪、又十五日電云、我歐師十四日攻破福星場之後、即乘勢夜襲榮經、十五日子刻已攻佔之匪、向西北潰竄天全、現派有力之一部、向匪猛追、我梁師亦於昨夜攻佔新添站、

蕭賀殘匪向漵北南退 一部竄邵陽

中央社十七日長沙電　此次蕭賀匪部南竄、所有在湘部隊統歸何鍵指揮、計第四路軍六師、樊縱隊司令四師、湯縱隊司令兩師、此外羅霖一師、郭汝棟一師、共十四師、計十萬餘人、現正分途圍剿、匪分兩路、向西南竄、一路已達綏甯之金屋塘、一路已達邵陽之六都寨、主力仍在新漵境內、連日與我軍在漵北激戰、漸向南退、

中央社十七日長沙電　據報蕭賀股匪迭被擊潰後、其大部仍與我各縱隊在嗆浦以東花橋一帶激戰中、一部竄抵邵陽縣屬隆回、亦與我軍發生接觸、湯恩伯縱隊已向邵陽開進堵擊、桂軍亦推進湘境協勦、何鍵即日進駐邵陽指揮堵剿、

霞浦福鼎無股匪 匪聯絡已斷年底可肅清

中央社十七日福州電　四綏區參謀長張驥電李延年報告、霞浦福鼎已無股匪、黃立貴約二百人、竄太老山吳洋山一帶、已派隊追剿、甯德周墩與屏南建甌邊境之葉飛匪股、經痛剿後、已散潰、現匪之聯絡已切斷、年底可望肅清、

粵中區綏署擬裁撤

中央社十七日香港電　中區綏署擬裁撤、赤溪縣府改設建設管理局、將各情范德星定二十日赴該縣巡視、呈候省府總部核辦、

張達召各師旅長商防務

中央社十七日香港電　張達抵韶後、十七日召各師旅長會商防務、定日內出巡、

閻令逮拘綏署參事張至心 張與同蒲路貪污案有關

中央社十七日太原電　閻錫山十七日午返河邊村、約二十日來省、行前特召綏署軍法處長暨憲兵司令、諭將綏署參事張至心逮拘憲兵司令部、因同蒲路去歲購買枕木所發生之貪污案、與張有重大關係、該案自五六月間、被人告發後、已將要犯山西大學教授陳復岩等十數人扣獲、近已偵查有相當結果、除俟再加研審判罪外、對陳等所貪之款共萬餘元、現已嚴令追激、陳將所有現款繳出、不足之數、復質賣衣物等彌補、

程天放離鎮來滬

中央社十七日鎮江電　駐德大使程天放、十七日由鎮率眷屬隨員等赴滬、定念五日放洋履新、臨行省府陳主席等多人、均蒞站歡送、情況至爲熱烈、

蔣促蕭就津市長

中央社十七日北平電　蕭振瀛對津市長新職、曾電政院呈辭、孔祥熙日前已電蕭挽留、十七日又接蔣院長來電、促即就職云、

本報十七日天津電　蕭振瀛就職期未定、市政已呈停頓、程克十七日電蕭促駕、並分電宋哲元、秦德純代促、並電中央報告準備移交情形、

中央社十七日天津電　津市府現値青黃不接時期、市府已呈停頓、在府各重要職員、一面將準備交代情形、電呈政院、同時分電宋哲元秦德純等、請代促蕭振瀛早日蒞津、以便移交、

路透社十七日天津電　此間日人報紙現反對蕭振瀛來長津市、以爲蕭氏就職、恐將引起中日間之糾紛、若干方面預料冀東之軍人、將置天津於其管轄權之下、日軍當局或將提出商震部隊退出香河一帶之要求、蓋日方指香河在冀東行政範圍之內也、冀東保安隊仍佔據塘沽、據其隊長今日稱、現共有保安隊二百五十人、已足維持塘沽治安、故無需請唐山增派援隊云、

商震打銷出洋意 豫主席就職否尚無明確表示

中央社十七日保定電　商震對豫主席新職、經各方紛電慰促後、開出洋之意已打銷、但是否赴豫、尚無明確表示、據一般觀察、商已定十九日宴本地紳商學各界話別、屆時如宋哲元派員前來接事、將由秘書長劉燧昌負責對交接事、商當親候交代、否則渠將先赴順德、因所部三十二軍已向冀南一帶集中、必須前往略爲整頓、然後赴鄭晤劉峙、或赴京謁蔣院長、商陳一切後、始能決定是否就任豫主席云、

中央社十六日保定電　商震十六日夜派科長陳補樓攜函赴平、迎宋哲元速來接收、陳定十七日晨七時啓行、

王懋功離平返京

中央社十七日北平電　王懋功辭職後、於十七日晚七時半離平返京、平綏路局全體職員、到站歡送、

楊綿仲返抵皖

中央社十七日安慶電　財廳長楊綿仲、乘大阪公司黃浦輪、十七日晨十時返省、

李宗仁續假一月

中央社十七日香港電　李宗仁十七日電政務會、續假一月、

冀察政委會今可成立 內部組織大致已告竣事

本報十七日北平電　冀察政委會十八日晨可望成立、組織大綱、因故暫不公布、

中央社十七日北平電　冀察政委會內部組織及一切籌備、大致已告竣事、十八日可望成立、蕭振瀛俟該會成立後、再赴津履新、周作民來平尚無確期、

中央社十七日保定電　萬福麟十七日午後專車赴平、商震親往送、

中央社十七日天津電　王揖唐十七日下午二時許由津去平、

中央社十七日北平電　萬福麟十七日夜十二時由保專車抵平、邵文凱、高勝岳等到站歡迎、據萬在站語記者、此來並無任何任務、五十三軍部隊、已在保定一帶接防完竣云、

伍光建先生選譯

英漢對照 名家小說選

續輯 第二集 二十册 發售預約

本書第一集二十種,自去夏印行以來,備受各方稱許,傳誦一時。顧其書之作家僅及英美兩國,且限於十八世紀以降,讀者僅嘗一臠,尙難饜足。本館因請伍光建先生更選譯名家小說二十種,續爲第二集,賡續印行。就作家之地域言,徧及歐洲全部;就時代言,上溯十四世紀,以迄於今,其範圍較前書爲廣。至其體例,則與前無異;每書均選輯其最精采之部份,原文與譯文對頁排比;遇原文有艱深難解處,隨加註釋;於原文最警要處,復加評語;卷首由譯者各撰作者傳略一首。凡中等學生及有同等學力者,均能自力閱讀,毫無困難。全書二十册,已出五册,餘書於廿五年三月內出齊。仍依前例,發售半價預約。中學以上學生,爲便於寒假自修英文,欣賞名作,要宜及早訂購。

書名	原書名	原著者
十日談	The Decameron	G. Boccaccio
魔俠	Don Quixote	Cervantes
*甘地德	Candide	de Voltaire
維廉邁斯特	Wilhelm Meister	J. W. von Goethe
巴爾沙克短篇小說	Short Stories	H. de Balzac
*蒙提喀列斯突伯爵	The Count of Monte Cristo	A. Dumas
*海上的勞工	The Toilers of the Sea	V. Hugo
在山上	On the Heights	B. Auerbach
*罪惡與刑罰	Crime and Punishment	F. M. Dostoevsky
甘特巴爾利的聖奚瑪	The Saint	C. F. Meyer
托爾斯泰短篇小說	Short Stories	L. Tolstoy
紅百合花	The Red Lily	A. France
尼勒斯萊尼	Neils Lyhne	J. P. Jacobsen
結了婚	Married and Miss Julie	A. Strindberg
洛士柴爾的提琴	Rothschild's Fiddle	A. Chekhov
死的得勝	The Triumph of the Death	D'Annunzio
啓示錄的四騎士	The Four Horseman of the Apocalypse	V. B. Ibanez
革命故事	The Tales of the Revolution	M. P. Artzibashef
金奈	Jenny	S. Undset
*克羅狄阿	Claudia	A. Zweig

全集二十册　六開版式　道林紙印

已出五册餘於廿五年一月二月三月內各出五册

定價十元　預約五元　國內郵費七角

預約價分期交者先付二元五角以後三次取書各付一元

廿五年三月底截止

同時加購第一集二十册者第一集廉價八元

書名前加有*符號者業已出版

商務印書館印行

971

殷同定今晨飛京

中央社十七日青島電　殷同定十八日晨乘中航機離青飛京、向中央報告一切、並堅辭北甯路局長職、

余晉龢昨離京赴滬

本報十七日南京電　新厦門市長余晉龢來京、謁當局請示、十七日晚赴滬、

劉家駒過徐西上 班禪前站已抵西康德格

中央社十七日徐州電　班禪秘書劉家駒、十七日午由京過徐西上、據談、班禪定明春三月起錫返藏、已派丁傑佛率三十餘員、押運行李先頭出發、辦理班禪前站已抵西康德格、誠允率伕儀隊護送、將在離塔爾寺前、並行祭跳典禮、取道玉樹西康、經前藏駐錫後藏、扎什倫布主持後藏政教、前藏仍由熱振及司倫噶廈護理、十四世達賴尙未出世、將俟班禪到藏後選辦、藏民篤信佛教、對班禪達賴認同日月、故達賴逝世、迎班情緒益切、班離藏十三載、亦急欲整頓政教、維護國土、宣達中央眷念西陲注意、抵陝與誠允同道赴青回藏、

及川中將抵青

中央社十七日青島電　日第三艦隊新任司令長官及川中將、十七日午乘出雲艦由滬來青、及川定十八日拜訪沈鴻烈、並視察僑情、該艦在青留數日即繼續北上視察、日卯竹艦十七日離青開旅順、

時人行踪

本報十七日南京電　蔣伯誠十七日晨由滬來京、謁蔣委員長報告、

本報十七日南京電　曾仲鳴褚民誼今夜車來滬、

中央社十七日重慶電　金漢鼎、馬亮、十七日午由漢飛抵渝、出席禁烟會議、行營派員到機場歡迎、

中央社十七日香港電　西北綏委陳章甫、出巡西江各縣、公畢返省、謁陳濟棠林翼中報告、

中央社十七日鄭州電　滿鐵日員高橋喜代治、古閑王雄、青水幸男、木原青、十七日晨由石莊過鄭赴陝、因田信隆、田中盤十七日由平飛鄭、寓日領館、

五省市交通會議 昨宣告閉會

中央社十七日南昌電　五省市交通會議十七日繼續舉行、決議函請經委會、於明年二月召集修正互通汽車章程會議、其他提案、至晚議畢、遂宣告閉會、又交通安全運輸展覽會、十八日開始展覽三日、

崇明嵊泗列島劃歸浙省將會勘

中央社十七日鎮江電　蘇崇明縣嵊泗列島、現已奉內政部通知、爲管理便利、有劃歸浙省必要、並即會勘交割、蘇民廳已咨浙會商派員會勘日期、關係甚鉅、蘇人士以嵊島爲蘇漁業中心所在、將誓死力爭、

建委會派員赴歐調查國際建設

中央社十七日南京電　建設委員會爲洞悉國際間建設情況、擬於最近派員分期調查歐洲各國建設情況、舉凡公私資金運用、失業工人救濟、重工業協調、與技術方面改進、均加詳細調查、

土地徵收統計 內部辦理

中央社十七日南京電　內部自民十七成立迄今、依照土地徵收法第八條規定、辦理土地徵收、前後凡三百餘起、總計面積九萬餘畝、茲悉該部自四全大會閉會日起、至本年十月十五日止、經依法核准徵收者、共二五起、八一·一九五·六一二畝、

財部已飭中央造幣廠開鑄銅元 外傳印發銅元券尙無擬議

中央社十七日南京電　財部以各地需用輔幣甚切、已飭中央造幣廠於十五日開鑄銅元、俾應市面需要、外傳該部將印發銅元券事、據悉、尙無此擬議、前此因平津銅元缺乏、令飭平中國農工銀行發行銅元券、原係暫時辦法、俟新銅元鑄足後、即當設法收回、關於開鑄含有銀鎳銅三種金屬之新輔幣問題、其成色究應如何規定、價格究如何區分、財部刻仍在研究中、惟新輔幣模型確由美運到、下月內或可開鑄、

浙商會請劃一輔幣兌價

中央社十七日杭州電　浙商會以滬杭銀銅輔幣兌換價不一、十七日電財部、請糾正劃一、

中國國貨銀行收兌雜色銀料

中央社十七日南京電　中國國貨銀行受財部委辦收兌華北及長江一帶雜色銀料、擬在有存銀各地設收兌處、

粵建設公債基金保委將選定

中央社十七日香港電　粵建設公債基金保委會委員、將由省府選定、提下次例會通過後發表、

蘇建廳擬具疏浚岑池河計劃

中央社十七日鎮江電　蘇北積水之岑池河、其疏浚工程計劃、建廳已擬具送全經會核閱、將由蘇省代徵工夫、交鹽務稽核所出資負責辦理、

蘇省府昨舉行例會

本報十七日鎮江電　蘇省府十七日上午九時舉行會議、議決一、揚中縣修築中揚路橋樑涵洞補助費四千元通過、改在二十三度預備費內開支、二、宜興公安局長韓梅岑與東台公安局長羅蘇對調、三、重編二十四年度禁烟經費每月支出概算決議通過、

教部令呈報新生名册

中央社十七日南京電　教部十七日通令、專科以上各校、限於文到一星期內、將念四年度新生名册暨證件、呈報到部、以憑審核、

沛縣城仍被水圍

中央社十七日徐州電　沛縣縣長楊國震、頃來徐向邵專員報告災況、據稱沛縣城仍被洪水圍困、城外水深數尺、茫茫無際、城內多處浸透、仍在抽洩、

兩路局請取消碼頭濬浦捐

本報十七日南京電　京滬滬杭甬兩路局、以該局運轉由平往內地貨物、須附繳江海關碼頭及濬浦兩捐、實加重路運負担、特呈經鐵部轉咨財部取消、財部已交關署及總稅務司核議、

京肅清烟毒委會 決定京市爲肅清烟毒區

中央社十七日南京電　京肅清烟毒委會、十七日開會、通過王固磐爲常委、翁文灝爲委員、並決定本京爲絕對肅清烟毒區、不另辦戒烟登記、

港海軍當局派艦赴大鵬灣巡防

中央社十六日香港電　港警察當局、接得密報、謂大邦海盜潛來香港、圖刦出口輪船、現已密切注意、海軍當局、並派都士德斯亞艦、開往大鵬灣、駐海中護船出行、

閩航空協會徵求成績

中央社十七日福州電　省航空協會、第一次徵求會員達八千餘人、刻在趕發會員證、

粵市校運動會開幕

中央社十七日香港電　市校七次運動會、十七日上午十一時開幕、到會者七千餘人、劉紀文主席、行升旗禮後、致詞、運動員宣誓畢、議決通電慰問北平學生、隨即開始運動、

黎工伙傷勢無變化

中央社十七日香港電　工商晚報總編輯黎工伙、受傷入醫院後、腹部之彈、仍未取出、十七日傷勢無變化、

江瀚昨在平逝世

本報十七日北平電　前故宮院理事長江瀚、十七日晨逝世、

中央社十七日北平電　遺老江瀚、比年息影故都、不問政事、近忽患肺炎病、醫治無效、於十七日晨八時在平寓逝世、十七日大殮、享年七十九歲、

滬粵電話延期通話

中央社十七日香港電　滬粵長途電話、籌備未竣、改明年二月通話、

安溪探礦團出發

本報十七日廈門電　安溪探礦團十六日自省出發、將擴大範圍爲閩南二縣、並及漁業水利港灣費十五萬、期一年竣工、報載該團爲滿鐵組織、

閩侯冬令服務

中央社十七日福州電　閩侯冬令服役、各區工程劃定後、經呈省府照准、重要工作爲建築貫通長樂永泰兩縣幹線、並鼓山造林千畝、開墾稻源荒地、甯化各縣組勞動服務促進會、慮興築爲會長、開始築造甯連公路、

中央社十七日福州電　壽甯本年歉收、縣長電省、以秋收未久、民間即呈荒象、不特對浙乞糴、自顧不暇、無術卹鄰、並請救濟、省府飭籌款向豐收地方採辦、一面籌備倉儲、

浙全省西醫統計

中央社十七日杭州電　浙全省有西醫六一九人、助產三八九人、藥劑師四十人、藥劑生一三七人、以杭州最多、甯波次之、全省尙有念餘縣無西醫事業、

隴海路西咸段年底通車

中央社十七日西安電　隴海路西咸段敷軌、截至十七日止、距咸陽僅八公里、年底決可通車、

錫絲廠將全停工 原料缺乏存貨堆積

（無錫通訊）本邑自入秋時生絲海外銷路、日趨活躍、絲價步漲、十月份全國對外貿易出口、達六百餘萬元、迄十一月底、因存貨堆積、絲銷不動、歐美市場絲價、又告疲跌、而邑中各絲廠、資本微薄者、早於九十月間、因原料缺乏而被迫停工、近且各絲廠、均感原料缺乏、不能維持、計本邑在秋初開工絲廠、有三十二家、在九月份停止五家、十月份又停四家、十一月份又停三家、餘則亦難維現狀、而原料缺乏、爲一大原因、現除永泰、華新乾甡等廠外、廢歷年底前、將全部停止、形勢嚴重、影響我絲業非淺云、

錫公娼制暫不實行 顧到地方人士意見

（無錫通訊）公安局警務會議議決、本邑實行公娼制、當即擬定取締妓館辦法、娼妓登記辦法、娼妓檢驗簡則、呈請縣府鑒核、隴縣長據呈後、以此舉與地方甚有關係、即向地方人士徵詢意見、各方對於此舉、均表示反對、隴縣長亦因本邑私娼雖多、而普通人士前往冶遊者、不過二十家、且前往冶遊、所費甚巨、若得在妓館留宿、非百餘金不可、若實行公娼、則冶遊之費、既有規定、遊客必多、實予一般青年子弟以歧路、不啻鼓動人民嫖妓、故實行公娼之舉、甚不妥當、即於昨日提交五十七次政務會議討論、當議決本案暫行保留、

杭善公路善楓線 釘中心樁準備開工

（嘉善訊）杭善公路善楓線土方工程、奉省令定二十日開工、昨日天壬莊附近、已釘中心樁誌、一方並通告全縣業主從速詳報、沿線田地、以便徵用、昨日第五科長許福璇、率科員等至本縣與嘉興交界處、察勘楓善線起點、中心樁誌、並指宗地段、俾令各鄉鎮壯丁挑築、除信卿鄉與天壬洪溪等鄉壯丁、已經編竣定二十日開工者外、尙有多處、延未編報、茲縣府已嚴令緊促矣、

常熟屍場毆吏案 作賊被毆天寒倒斃 鄉民無賴乘機搗亂

（常熟通訊）七區帶子鄉檢驗倒斃男屍、爲南通縣屬雙橋農民、搗亂屍場、毆傷檢驗吏事件、十六日、經縣府派警下鄉拘獲毆打檢驗吏之兇手陸兆熊屈石狗二人、及傳訊事主周陸氏與女荷妹福妹、眞相大白、死者名尤環寶、南通縣屬雙橋鎭人、十二日夜間、至周陸氏家行竊、被捕、經鄰人等圍毆、拋置門外、因天氣嚴寒、以致倒斃、事出後、雙橋農民乃乘機搗亂、據沈檢驗吏到庭指認兇手陸兆熊時、謂當時被扼咽喉、幾至殞命、故頸部手足等處、創痕極深、周陸氏女荷妹、年僅十六歲、被傳後、憂惶失措、數次昏厥、經縣府指定送交縣立醫院治療、餘均收押、俟拘獲毆斃尤環寶諸犯告、再行訊究、

英下院對和平方案
明日將開始辯論
反對黨領袖提出彈劾案
要求立即取銷此項條件
郝爾决將抱病出席辯護

路透社十七日倫敦電　星期四日下院辯論意阿局勢時、反對黨領袖艾特里將提出彈劾案、要求政府取銷英法和平方案之條件、（共彈劾文業已交院、大旨如下、）政府所提出之條件、用以為解決意阿戰爭之基礎者、實屬對於侵略國之獎勵、摧毀集體安全、違反國人所表示之志願、及國聯盟約精神、故下院要求立即取銷此項條件云、（全國工黨委員會代表工黨職工大會與國會工黨者、今日在製定彈劾案前開會、通過一決議案、切實駁斥和平方案、並請國聯切實運用制裁政策、拒絕承認侵略行為、而不以犧牲阿比西尼亞任何部分為解決之基礎、）

路透社十七日倫敦電　外相郝爾昨日返倫敦後、雖由醫生勸其靜養數日、以便恢復健康、但據可恃方面言、郝爾將扶病出席、於星期四日下院關於英法和平方案之辯論會、（今晨內閣集議、外相缺席、因遵醫士之囑、臥床未起也、）財相張伯倫今晨詣郝爾寓所、約談一小時後、即驅車返唐甯街參加閣議、作星期四日辯論之準備、閣議歷一時半之久、（首相包爾溫與張伯倫艾登三人於閣議後往晤郝爾）艾登即將起程赴日內瓦、

哈瓦斯社十六日倫敦電　本日內閣閣員舉行談話、以為明日閣議之準備工作、直至夜深始畢、外相郝爾午後由瑞士飛抵此間、返寓後即與首相包爾溫在電話中交談、歷時甚久、按明日閣議、任務有二、一、星期四日下院開會討論英法兩國所提解決意阿爭端之方案、屆時政府將發表演說、以資辯護、此項演詞、宜於事前加以確定、二、今後英國在日內瓦所採取之政策、宜予制定、據國會方面消息、政府所擬向下院說明者、約有二點、其一、擴大制裁範圍、實施煤油禁運、目前形勢、似欠順利、其二、國聯會各會員國若不願在地中海方面共同擔負責任、則英國海軍即不當單獨負責云、至於星期四日下院討論之形勢、現悉反對派殆已不擬提出正式彈劾案、此與政府預期相反、蓋如是則艾登一派之保守黨青年黨員、自可對政府外交政策、同表非難、而使政府所有之偉大威權為之動搖也、在此形勢之下、政府自亦不甘示弱、（蓋既可藉以懲傷黨紀、亦將使保守黨內一部份攜貳份子、自感處境困難、為未來之政治立場、不得不有所顧忌、是故一般人相信政府提出信任問題之際、其投反對票者、唯反對派之議員而已矣、）故已决定自行提出信任問題、此外、外務部方面以為十八日國聯會行政院開會時、對於英法兩國所提和平方案、擬不予表決、但放棄表决與否决、二而一者也、（大抵行政院將指派一調解委員會、負責與意阿兩國政府進行談判、俾參酌前此各種建議案、以覓取兩國媾和方案、因此一般人相信、內閣明日開會時、）將就維持制裁工作與實施煤油禁運兩項問題、決定機宜、擬成訓令、交由艾登攜赴日內瓦出席行政院會議、（預料艾登之將在日內瓦說明者、其意若云、自實施制裁以來、英國在軍事上已處於危險地位、軍事之危險、端應由各會員國共同冒之、此與制裁手段之應出於集體行動、固無二致、職是之故、）艾登殆將要求各委員國立即說明、為共冒軍事危險起見、各該國在陸海軍方面、將採取若何之措置、若其答復、意見參差不一、則英國自不能堅持擴大制裁範圍、實施煤油禁運之說矣、

路透社十七日倫敦電　傳說英國將起閣潮、而外相郝爾或將辭職、因在當局於星期四日在下院說明以前、國會負責方面已不信任英法和平方案也、內閣自不致有否認外相行為之問題、而首相包爾溫於必要時且將為外相辯護、擁護政府之多數議員現仍反對此方案、但覺首相之迷離費解的舉動、當非無良好理由、衆信星期四日當局將向下院陳述意國欲認油禁為戰爭行為、而英國未能確定其他國聯會員國必有不可少的集體行動、以維護國聯政策之形勢、屆時下院對於政府或不致抱甚嚴厲之態度、英國從未擔任採行除集體行動外之行動、如閣員對於油禁可能性無一定把握、則當然可採行另一最妥善之辦法、即努力和解是已、外相郝爾昨乘飛機抵英、以參加今日閣議、如星期四日出席國會為政府方面之第一發言人、則非直言無隱不可、因許多人以為郝爾抱病在身、在巴黎時被人包圍、而過聽人言也、衆料首相包爾溫必忠實助之、郝爾目前在國會中之地位、當然困難、但一般輿情以為郝爾當能平息星期四日之風波、昨日下院詰問時、閣員艾登被反對黨一再盤詰、工黨戴爾頓發問尤多、艾登以極鎮靜之態度從容答覆、請國會議員靜待星期四日之完全陳述、戴爾頓問語中有「政府是否對此可恥的方案仍負責任」一語、議長認「可恥」一詞、應用不當、對戴爾頓稍有責言、殊可扼腕云、工黨議員塞特爾問政府是否仍須遵守十月二十三日艾登在國會中所發之宣言、即意阿爭議之任何解決辦法必須與國聯盟約相適應是、艾登答曰、然、塞特爾曰、其必不可少之條件、為解決辦法必須為國聯及阿國人聞其答詞為之滿意乎、艾登答曰、渠希望國人聞其所有答詞、皆大滿意、艾登君亦知衆聞言為之哄堂、星期四日下院辯論時、艾登將不出席、因今日午後即須啓程赴日內瓦代表英政府出席於星期三日國聯行政院會議、

法衆院昨辯論
賴伐爾力辯護

路透社十七日巴黎電　法總理賴伐爾今晨在衆院滔滔發言、辯護英法和平方案、謂吾人已與英國商獲妥協、吾人曾盡力之所能、以阻戰事危險延及歐洲、余贊助英國方案、余擬堅持一種政策之殆最符余之良心者、英法行動、完全自由、兩國皆與國聯協同行事云、賴氏繼熱烈答覆問話曰、人皆空談和平、余則為和平服務、意阿戰事發生之前、英法即商定不施行軍事制裁、余于開戰前與英代表討論時之計畫、余曾表示願望、最嚴厲之制裁、僅能於調和努力失敗而遇在意國時實施之、賴氏繼述及所已實施之對意制裁、曰、吾人一方面殊感痛苦、因本年一月一日吾人甫與彼曾與法國戰士盡命疆場之民族人締結友好之條約也、繼述及和平方案曰、或謂英法商妥為侵略者覓得一種報酬、其實吾人唯實行對國聯之使命耳、最後之裁決、權在國聯、賴氏末曰、彼抨擊和平方案者、其欲釁之危險乎、各種制裁、而招致歐洲戰爭之危險乎、聞賴伐爾將於今日午後要求衆院表決信任政府案、然後始啓程赴日內瓦、急進社會黨現正集議、以解決應否變更本黨贊助賴氏之政策、

阿王堅決反對
覆文稿已草就

路透社十七日阿京電　阿王今日在台西接見路透訪員時宣稱、「英法所商妥解決意阿戰爭之和平方案、縱在原則上接受之、亦為對吾人民之儒行、為對國聯與各國之叛舉、蓋彼等皆以為集體安全制度今後深可恃也」、阿王並切實聲明、渠殊願便利任何釋爭之解法之進行、但根據英法建議所獲得之方案、將使侵略者與違背國際契約者得志云、阿國政府發表公報稱、英法方案中議使阿國以整塊土地割讓侵略者、此徒足鼓勵意國作第三次企圖以征服阿國耳、至於阿國南關殖民區域之議、較之委託代治、大為不堪、蓋在一切委託代治地、土人之利益、均予保衛、外國人均享平等之待遇也、阿政府深信國聯行政院必不致接受該方案云、同時阿政府已以答覆議和條件之草稿電達日內瓦阿國代表團、覆文中必表示阿政府之意見、但非切實的駁絕、以為該方案多根據一九〇六年三方面條約而成、而該約則未經阿國予以承認也、該文又宣布議和條件實背一九〇九年法文條約之精神、今該約承認在阿外人同享平等權利、而阿南關殖民區域之議、則以專有權利給予意國云、

意鑒英法情勢
展緩提出覆文

哈瓦斯社十七日羅馬電　據本社訪員所知、意國政府頃因顧慮外交發展情形起見、對於英法和平方案、仍當展緩提出覆文、至法西斯黨最高會議、雖定於明日開會、茲以英國下院與法國衆院、日內均將開始外交辯論、其結果如何、尚在不可知之數、因而法西斯黨最高會議、對於英法和平方案、亦未必立即有所決定云、

海會情勢新變化
日允緩討論最高額
由日分別與英美會商
大會先討論英限制案

哈瓦斯社十六日倫敦電　據一般人所知、海軍部人員今晨與日本代表會晤時、曾以英國提案大綱相告、並勸其不必堅持討論共同最高額、日本代表團當接受此議、

日聯社十六日倫敦電　英國代表團鑒於十六日第一委員會之經過、決意在十七日會議提議討論量的限制新問題、以期轉換局面、進行議事、

哈瓦斯社十六日倫敦電　海軍會議第一委員會頃於午後繼續開會、對於日本所提共同最高額之主張、當議決暫行擱置、並定於明日研究英國所提量的限制案、散會後發表公報、稱委員會頃應日本代表團之請、決定留待日後重行審議、而於明日開會、討論英國所提量的限制案之實行方法、詳細加以研究、

路透社十七日倫敦電　昨日海軍會議總代表集議後、海會情勢有新變化、其他各國代表對日本所提出之平等要求多所質問、卒不能引起該要求之辦法之徵象、故乃決議為便利海軍會議工作起見、日代表應對該問題繼續折衷方面的討論、（按即由日代表與英美等代表分別從事討論行議話）而大會則應改變立場、從事討論英國所提出各類軍艦量的限制之建議、英國之建議請各國聲明後數年內所擬減少之數量、其年數現未確定、為避免一再召集

日美代表昨晨已一度晤談

大會起見、英國主張以六年為期、惟法意兩國已聲明反對作長期的條約擔任、聞英國之建議僅圖獲具體之數字、俾能依此進行談判、大會將於今日午後三時十五分重行開會、雙方面的日本平等要求之談話、將於今晨由日本代表團訪美代表團開始之、哈瓦斯社十六日倫敦電　本日午後海軍會議第一委員會開會時、日本代表忽同意將所提共同最高額主張暫緩討論、而允於明日會議中開始討論英國所提量的限制案、此舉殊出人意外、事後委員會發表公報、雖謂日本提案延緩討論、係屬暫時性質、但在事實上、恐已無期展緩、會議程序、突然變更、主因所在、蓋自會議開幕以來、英美兩國對於日本主張始終反對、以致演成僵局、本日會議中、各國代表曾竭盡智慮、以期打開僵局、重覓坦途、尤其是欲明瞭日本所提共同最高額之主張、是否可與英美兩國主張相調和、蓋英美兩國主張、各國地理上軍略上之實況各不相同、則其海軍兵力自可隨而保持相當差別、關於此層、日本代表曾加以說明、謂各國海軍力之不同、自可贊同、他日共同最高額擬成之後、各國建艦數量過與不及、固無不可、但其差別不應過鉅云云、美國代表當即敦促日本代表就此項問題提出具體建議、日本代表乃答以、謂討論實施細則、非日本代表之任務、乃至此、英國代表將日本所提限制問題、提議重行審議、並主張暫予保留、一俟日本代表接到本國政府訓令之後、再行提出、該國所提量的限制主張、即表示贊成、第一委員會乃引起一場爭辯、至星期日來日本代表、故此始乃暫告結束、

英國提案要點

哈瓦斯社十六日倫敦電　英國提案、至目前為止、尚未向各國代表團正式提出、僅於去年海軍預備會議時、各國代表獲知一二、據本社訪員探得各關係方面消息、此項提案大要、主張各國以造艦程序互相通告、此項程序、應有效期限定為六年、各國在此期內、承諾約定新造各種軍艦噸位、不得超過一定額數、新造艦數、英國之意以為六年期限、既不嫌其長、亦不覺其太短、若因某一國造艦程序、而他國亦有所變動、則各國可因時制宜、自不必頻頻召集國際會議、實言之、英國提案乃主張分別艦種、質量的限制辦法、以為補充、此在英國官方人士亦謂英國提案並不要求各海軍國規定六年以內之總噸位、乃係要求規定六年以內所得建造新噸位之最高額而已、

日聯社十七日東京電　日海軍部對於英國提議造艦宣言案說、表示如次、意見、聞英國提交造艦宣言案、其內容日本不必拒絕本問題之討論、然其內容似與日本根本方針、確保海軍力之平等、其第一項、謂各國政府應自動宣言造艦計劃、而在一定年度內實行、日本政府所要求之平等、非通告他國、則上之不平等、原則上實係國防上至正當之要求、又英國案中的規定論、造艦比率、實保留各國當然之權利、故須先決正當之平等問題、後討論各國造艦計劃、但英國提案、不受各國依據其他國際協定限度之艦數、可以最高限度保有主力艦、規定各國艦種量比率、而各國建造此艦此限度、協定之國家、得以建造最高之艦種、其結果此項規約、日本人感想承認以上之日本主張、然而日本仍基礎於原則上之主張、實際以此勢力為背景、互相伏線、故其實施期間之長短、率不義之、針對問題、成問題、

日美直接交涉

代表遣通社十六日倫敦電　日美兩國英國於十六日之第一委員會、依英國之希望、承認將日本共同最大限主張之討論延期、尤其以對美關係部分為主眼、由日美間開始直接交涉、故決定十七日上午十一時（上海時間十七日午後七時）起、在克拉利芝旅社、舉行日美兩國代表私的會談、美方出席者為台維斯、斯丹德萊兩全權、日方為永野、永井兩全權、此會談關係於海軍權利之問題、日美之交涉、芝私的會談、下院焦點、美國之維持均勢、在於首德之議、為…

英銀價遠期無市

路透社十七日倫敦電　此間大條銀價、近期二十便士八七五、遠期無市、今日下午二時倫敦對紐約匯價、英金一鎊合美金四元九十八角二分、美金一元合英金四便士七八、（一下〇一、〇二、）

日英再度會談

日聯社十六日倫敦電　永野永井兩全權十六日上午十一時、訪問英國海軍省、作日英第二次私的會談、經過一小時半始畢、會談始終以

小言

病的妙用

雷

政治家的任重事繁，多病原是應該有的，但是政治家的病，卻也有一種妙用，就是可以用為進退的調節器，因此，我們也可以將它看作政治家進退的風雨表。

但是也有例外：宋子文氏前次人稱其因病辭職，他卻否認謂，身強如牛，從不生病；（原語已忘，大意如是）法前總理杜邁爾抱病出席閣議；最近英外相郝爾在瑞士跌傷鼻骨，却趕回出席明日閣議，因為是例外，所以特別博得一般人的稱讚。

教育與體育

本屆國際杯足球
中華隊代表人選已定
聘樂秀榮馬德泰為名譽管理
——中華足球委會昨晚開會議決——

中華足球委員會、於昨晚六時半假座鄧脫摩飯館舉行本季第二次委員會議、出席委員蔣湘青、樂秀榮、容啟兆、馬德泰、何春輝、書記周家騏、列席余衡之、主席蔣湘青、記錄周家騏、首由

主席報告 ㈠本屆中華足球會各組聯賽及甲乙組杯賽截至現在止、經過極為順利、毫無問題發生、深可欣幸、㈡上海中華足球隊上次赴爪哇比賽、其賬目須該隊管理負責向本委員會報告、會經決議在案、故今晚特請該隊管理余衡之君列席報告、㈢華北及高麗兩足球隊即將於新年中來滬、關於該二隊在滬比賽事宜、本委員會應以贊助、繼由主席請余衡之君報告赴爪哇比賽賬目、略謂因爪哇商業方面通來亦覺受不景氣之影響、券資收入遠遜前昔、同時更以出國球隊臨時發生才難之嘆、致此行費用、計不敷預算達一千五百零四元云云、余君報告畢、即行退席、當由委員會派員從事審核、俟下次委員會會議時、再提出通過、

討論事項 ㈠本屆國際杯足球比賽即將於本星期六開始、中華並已排定於星期日與俄國隊比賽、中華隊應如何產生案、經各委員草擬名單後、復經慎重之研究與討論、最後決定下列二十人為中華隊代表、徐亨、張榮才、李甯、江善敬、陳鎮藩、關洵安、許竟成、顧尚勤、梁樹棠、馮運佑、熙光中、曹秋亭、陳鎮和、李義臣、孫錦順、戴麟經、鍾勇森、賈幼良、許文奎、劉始贊、上列人選除國際杯賽外、並代表參加與華北隊之分區比賽及其他特別比賽、㈡聘請中華隊管理案、議決聘請樂秀榮、馬德泰二君為名譽管理、負責處理隊務、議至此、主席即請余衡之君復命、並謂余君過去對於中華隊贊助甚力、歷年奪得國際杯賽錦標、余君所費之精神與心血實不可抹煞、本屆關於球隊之行政事宜、雖已得樂馬二君担任、可以勝任愉快、但於技術方面因余君經驗豐富、仍盼本既往服務之精神、予以同情的贊助、㈢當即由主席提議聘請余衡之君為名譽訓練員案、經全體委員一致通過、通過後余君仍竭力謙讓推辭、經衆挽勸、始允勉為其難、㈣指定隊長案、議決請李甯君為隊長、㈤商討隊務進行案、議決定本星期四(明日)下午六時半假座愛多亞路陶樂春菜館、召集全體隊員聚餐商談、管理員訓練員及全體委員均一律參加、共策進行云、

西聯足球乙組
約翰今對英尼斯
國際足球星期日開始
耶誕節舉行慈善例賽

約翰對英尼斯、於今日下午三時在約翰球場交鋒、作西聯足球會乙組賽、

本屆上海國際足球賽、於本星期日開始初賽、計有中、法、德、俄、葡、猶太、英格蘭、蘇格蘭八隊參加奪標、

又念五日為耶誕節、各西人機關均行休假、西聯賽得照常比賽、一年一舉之慈善賽、亦於是日在中國舉行、

參加世運
足球預選賽取消
因粵港球員不克來滬
埠際賽照原定日期舉行

容啟兆博士、由港返滬、向全國體育協進會報告在粵港兩地接洽關於世運會足球預選事、經旬日之商議、結果粵港球員、均因職業關係、不能照全國體育協進會之預定計劃、於陰曆新年時來滬參加預選比賽、協會總幹事沈嗣良得此報告、港粵既不能來滬、則預選賽勢不克舉行、因決定取消、發電通知華北體育聯合會、並仍邀請華北隊於原定日期來滬作埠際賽云、

上海籃球會日記

上海籃球會昨晚計有十隊先後交鋒、以正風對樂施之戰、雙方表演極形清淅、虹隊之勝蓁毅、戰才最烈、最後一秒鐘、蓁毅前鋒、遠投一球、在籃中反出、正眞球運不佳、即被虹隊以一分三先得利、可謂幸事、晨光幼敵在上半時亦呈半斤八兩、惟於後半時晨光快攜直上、幼敵殊鮮發展而致失敗、應

昨五場戰績列左、

隊名	組別	上半時	結果
國華勝新光	乙三	十六對十分	三四對念二
正風勝樂施	乙二	十一對七分	二六對一七
東方勝民立	乙四	二八對十六	五〇對三二
虹隊勝蓁毅	乙五	九〇對十分	念一對二十
晨光勝幼敵	乙六	十四對十二	三五對十八

▲今晚秩序

國華對留雲	乙四	五時卅分	陳劭
工大對圖進	乙三	六時念分	張彼得
復中對非隊	乙二	七時十分	邵樂半
新亞對虹光	乙七	八時正	凌希陶
健美對南光	乙二	八時五十分	陸翔千

延長時間
暨南力挫東華
——三六比三四——
乙組麥令勝同文
今晚甲乙三組賽

暨南籃球隊、昨於延長時間中、賴鄭耀耀南中、以三十六比三十四力挫東華、在西青會造成五戰五勝之偉績、全賽暨南始終占先、最後因王南珍尹貴仁相繼四次犯規離場、陣容稍亂、乃為東華所乘、追成三十一比三十一、繼更以二分超出、形勢岌岌、暨南乃憑最後努力、仍獲勝利、然已煞費苦心矣、

雙方均用各個監視法以制進攻、暨南隊員均年富力強、奔跑傳遞迅速、乃其特長、東華則以智取、致競爭至劇、惟急迫間投籃均欠鎮靜、每奪筐而出、觀衆興奮之餘、不禁為之婉惜、

開賽後暨南即先聲奪人、連獲七分、馮念華藉王南珍犯規方為東華打開紀錄、孫寶慶繼又中的、至五比十二後、東華馮念華又活躍過人、連連中的、頓成十一比十二、相差一分、暨南乃恢復舊狀、蔡演雄王南珍等表演至佳、上半時即以十八比十五占先、

易監續賽、暨南一鼓作氣、由尹貴仁蔡演雄獲中六分、陳祥龍遠擲成功、及成十七比二十四、空氣異常緊張、當二十七比二十一時王南珍四次犯規出場、暨南雖失一主將、然因全隊用命、仍以三十比二十六占先、迨尹貴仁失格後、前鋒線頓告散漫、東華孫寶慶馮念華取得三分、暨南僅多一分矣、繼韓振元籃下投擲命中、東華孫寶慶亦如法泡製、陸鍾恩罰球中的、遂成三十二平分、旋暨南獲一罰球機會、厚則儉擲中後因越線取消、而時間即告終了、及延長五分鐘以決勝負、

東華於垂敗局面上扳成平手、士氣大振、馮念華於右方竄至籃下、取得二分、一躍而居前導、惜以後孫寶慶陳祥龍投籃慌張、未能有所作為、反為鄭耀耀連中二球、仍以二分之差敗挫、

▲暨南

姓名	位	擲	罰	犯	分
韓振元	鋒	二	四	一	八
尹貴仁	鋒	三	一	四	七
厚則儉	鋒	〇	〇	一	〇
鄭耀耀	鋒	六	一	〇	一三
王南珍	衛	一	一	四	三
許榮水	衛	〇	〇	二	〇
蔡演雄	衛	二	一	三	五
共計		一四	八	一五	三六

▲東華

姓名	位	擲	罰	犯	分
馮念華	鋒	八	三	二	一九
梁國權	鋒	一	一	一	三
錢佐芝	鋒	〇	〇	〇	〇
賈幼良	鋒	〇	〇	三	〇
陳祥龍	鋒	三	一	一	七
孫寶慶	衛	一	一	三	三
陸鍾恩	衛	〇	二	二	二
共計		一三	八	一二	三四

上半時 暨南一八 東華一五
下半時 暨南一八 東華一九

另乙組賽一場、麥令以五十九比十六大勝同文、今晚秩序如左、

約中對蘇亮爾	(乙)	七時
麥令斯對約翰	(甲)	七時三刻
南星隊對青光	(甲)	八時三刻

中華足球本週秩序

▲十二月十九日(星期四)

組別	與賽隊名	時間場地
甲杯複賽	眞如對復旦	三時中園

▲十二月念二日(星期日)

組別	與賽隊名	時間場地
乙杯重賽	滬青對廣東	十時半虹口一場

主隊 客隊		
鐵路對眞如	中	三時麥根路
毅勇對友華	華	十二時半虹口三場
震旦對外虹	足	十時震旦大學
淞滬對華旗	球	十時麥根路
清心對光裕	會	十時大中華
公安對公聯	會	三時泉漳會館
浙光對中匯		三時暨教球場
太平對頤中	足	三時其美路球場
雙錢對順記	球	十一時復旦大學
海關對毅勇	足	三時大中華
		十時其昌棧

(註)光華對青光、廣東對友聲、毅勇對上紡三比賽改期舉行、

鐵城盃籃球
今晚江灣逢光華
▲昨日乙組天行全黑獲勝

鐵城盃籃球賽、昨日乙組兩場、第一場天行對新亞、天行係復旦滬中兩校名手組織而成、人材平均、新亞不敵、以五十八對十五大勝、第二場全黑對同濟、全黑為中華籃球房乙組冠軍、其實力雄厚、本屆大有奪鐵城盃乙組冠軍之希望、同濟諸將身材較小、卒遭敗北、但競爭尚劇烈、今日甲組江灣逢光華、江灣尚係初次出戰、以實力而論、光華恐非敵手也、

▲昨日結果

天行勝新亞	(乙二)	五十八比十五	
全黑勝同濟乙	(乙一)	五十八比十二	

▲今日秩序

且星對公安	(乙三)	五時	俞菊廬
上行對幽默	(乙二)	六時	同上
光華對江灣甲	(男甲)	七時	江良規

▲明日秩序

健民對鐵輪	(乙三)	四時	吳世傑
二七對崇儀	(乙三)	五時	同上
江灣乙對精武	(乙一)	六時	張元生
乙乙乙對兩江丙	(女乙)	七時	同上

留德學生黃弁羣
憂國自殺
工程專才又弱一個

留德柏林中國高工學生黃弁羣、廣東開平人、於十二月二十二晚閱報、知華北嚴重、至形憤慨、一時刺激太甚、竟在柏林寓所自殺、此事發生後、即由駐柏林中國公使館方面電致回國、再由外交部去電詳詢、經復電證實、尚遺學費二千四百馬克、刻外交部已通知其家屬、整理後事、黃君係於民國十六年由清華大學以官費生派赴美國留學、十八年在普渡大學得電機工程學士、旋轉赴麻省工專於廿年得電機工程碩士、廿一年復得機械工程碩士、曾入工廠實習、其後轉赴歐洲再求深造、於廿二年得法國柏林高工機械工程師學位、此後即進行博士論文、因鑑於國內公路交通之發達、本國產油之缺乏、遂專心研究木炭汽車問題、預計明夏可以完竣、黃君求學之心、堅毅卓絕、故對清華大學電請回國任該校教授職、黃君婉辭未就、此次竟爾自殺、我國工程人才又弱一個也、

二十三年度全國各省市職教概況

教部對於各級教育整個之詳細統計、已統計至二十一年度、惟由普通司逕自調查關於職業教育一項、近頃已統計至二十三年度、茲將全國二十三年度職教概況錄下、

省市別	校數	班數	學生數	經費數
浙江	三〇	一一七	三四四九	四八一九六三
安徽	一六	五六	一六二四	四二八一五二
江西	二六	九一	二一六九	三〇七五七二
廣東	三一	一三八	四七一三	一〇二五四三八
福建	一五	一五五	一五五一	三二一四三九
湖南	二七	一七〇	二九二九	五八三四三四
湖北	一一	六五	一八〇八	三一二二二〇
雲南	四	一二	四八四	四八二六八
河北	三四	九二	三〇五九	三〇六三二一
河南	三七	八二	二五三八	二八〇四九六
山東	七	三四	一二一二	一六六二〇〇
山西	六	一一	三三八	四九一七一
陝西	七	二六	七七五	一五八九〇三
甘肅	三	一〇	三三〇	七九一〇一
綏遠	二	六	二五二	四〇一二〇
察哈爾	六	一六	四二八	七〇九八七
青海	二	三	一〇八	二三〇六三
南京	一	八	二九五	一七八五六
上海	三四	一三九	二九〇四	五五九三五四
北平	二六	七九	一一〇七	一四六四五二
青島	四	六	二二四	三二五七五
威海衛	一	二	七〇	一〇〇〇八
江蘇	四二	一五八	四八七八	八一五九七五
總計	三七二	一三七六	三八三五五	六二七五〇六八

(說明)全國二十三年度職業校數、省市立、縣市立、私立三項、共計三百七十二校、其中農業各科一〇二校、工業一二二校、商業八一校、家事三九校、其他各科二八校、其有四川、貴州、甯夏三省、未及呈報、故未列入、新疆西藏蒙古等省、尚未設立職業學校、亦未列入、又職校總數三七二校、其中有中學師範附設職業科者六五校、職業補習學校者二四校、合併註明、

中師教研會
經費設備組今開會
▲下午四時在湖社舉行
▲討論設立科學館辦法

本市中學師範教育研究會、各組第二次會議均已先後召集、今日為經費設備組二次會議、於下午四時在貴州路湖社三樓會議室舉行、該組此次研究問題、共計六題、其中五題、均於第一次會議、研究得有圓滿結果、尚有請求市教育局於各區設立科學實驗館一案、經上次會議決定原則、交原提案人擬訂具體辦法、提今日會議討論後、即可結束、俟各組研究問題完畢後、教局即將召集全市中學師範教育研究大會、審查各組研究結果、編印報告冊云、

審美女中小昨行踢毽賽

本埠梅白格路審美女子中小學、本學期對於校務改進事宜、成績頗著、功課切實、教學嚴密、校長徐匡九以日來氣候漸寒、認踢毽子一項、能活動全身、於健康方面、殊多得益、洵屬學生課外之良好運動、堪資提倡、故特於昨日舉行踢毽比賽、由湯綺蕓建民、戴雲起三先生主持評判、評判標準分踐毽姿勢、次數三種、以總平均獲分多者為勝、並備有實用獎品多種、以資獎勉、結果第一鍾月娥、第二朱雪軒、第三于祖詒、第四夏婉如、第五鳳娥、末由徐校長親自給獎云、又聞該校訂於本星期六、將舉行中小學部書法競賽及小學低年級拍皮球比賽云、

初教分區研究本週結束

本市初等教育研究會、第二次分區會議、已於本月十四日開始、教局均派員出席指導、茲定本月念三日結束、即將召集全市初等教育研究會、審查各區研究結果云、

白話

「摧枯拉朽」平議
豐干早

前天（十二月十三日）讀了本刊上的「摧枯拉論」，我覺得「文學」的編者的話，確是有語病•「文學」的原文我沒有見，今根據「摧枯拉論」轉引的是如下：「歡迎力能摧枯拉朽的潑辣評論•」「摧枯拉朽」四字是成語，然用在這裏似乎不妥•只從成例上看，看他是怎樣？

考古人用「摧枯拉朽」一字，多有一個「如」字或「若」字，又先把「受摧」「受拉者」說出•請看：將軍之舉武昌，若摧枯拉朽•（晉書）「武昌」是受摧受拉者，既把「受者」說出，而下面又有一個「若」字，則「枯」「朽」是比武昌，可一望而知矣•若云：「將軍力能摧枯拉朽，」可乎？不可乎？又如：「以國家兵甲精銳，剪太原之孤壘，如摧枯拉朽•」（宋史）這裏「太原」是受摧受拉者，既把「太原」說出，而下面又有一個「如」字，「枯」「朽」是比太原，也可一望而知矣•若云：「國家兵甲精銳，能摧枯拉朽，」可乎？不可乎？「國家兵甲精銳，能摧枯拉朽」為可通嗎？「某人拳頭堅硬，那麼臂膊有力，能打死螞蟻，」亦可通矣•豈非笑話！

我們將此點看明，自然可以斷定「文學」上的話，有沒有語病•他曾經把「受者」說出麼？有「如」字或「若」字麼？

這裏，我並不是苛責「文學」的編輯諸先生•這一點小事，便算錯了，也值不得多言•我所以要說的原因卻另有所在•

我常說：「文字中這一類的語病，在別人筆下寫出，（如科學家，商人，工人•••）只要讀者不至發生誤會，儘可以不必苛責；而在担負宣揚文化之責者筆下寫出，卻說不過去•」此我之所以要多嘴也•

再斬絕的說一句：「文學」上「摧枯拉朽」四字，無論用得對不對，我以為總不該用•何也？「摧枯拉朽」雖是成語，卻是「文言」，而非「大衆語」也；是「鬼話」（劉大白說的）而非「人話」也•是根本不必用•不必用而用，已先錯了，安問其他！

倘然「不必用」而「必欲用」，可何妨先下些工夫，向「存文會」諸公請教請教而後動筆•（這是笑話，不可認眞•）

總之，像「摧枯拉朽」一類的字，爽爽快快的拋去不要用，這才是「正當的辦法」•此又我之所以要多嘴也•

杜牧之赤壁詩的評價
蒼茗

記得有一次趙景深先生訪我於某校，偶然談起杜牧之「東風不與周郎便，銅雀春深鎖二喬」一名句，他似乎覺得這首詩並不佳，好像是說這兩句在文法上有問題，其實本詩在文法上在修辭上都無問題，因為上句「東風不與周郎便」，實寓有一假使之意思說，假使赤壁一戰，沒有東風來幫忙，周郎勢必「吃虧」，那末曹操的銅雀台就眞成藏大小二喬的金屋了•在英文裏面If一字也常常Omit，在中文的詩裏，獨不許省掉假使二字乎？

關於「赤壁」一詩，各家的評論，頗不一致，說它壞的人，當然很多•近見秦朝釪消寒詩話評赤壁詩云：「杜牧之「東風不假周郎便，銅雀春深鎖二喬」，亦如吳門市上惡少年語，此等詩不作可也」•沈歸愚選唐詩別裁集，不選此詩，並特為之評云：「牧之絕句，遠韻遠神，然如赤壁詩，東風不與周郎便，銅雀春深鎖二喬，近輕薄少年語•而詩家盛稱之，何也？」因為王漁洋選唐人萬首絕句選，就選中了這一首詩，大約沈歸愚先生頗有些不贊成也•

我以為這是風韻派和非風韻派之爭，由小可以見大•平心而論，赤壁一詩，實有些輕佻•不過像小杜那樣的人，本來就是風流佻健的騷客，說句把風趣話，也是他的本分•例如後來袁隨園那樣的人，你能禁止他不談風韻嗎？但是，說「鎖二喬」也，只是趣話，未必眞和所謂「名教」有什麼關係•秦朝釪罵他是吳門市上惡少年，沈歸愚罵他是輕薄少年，也未免太過，難道人生就眞個要人人擺出道學先生頭巾氣的樣子嗎？我嘗見有些談理學的前輩先生，見了我們後生，有意裝出規規矩矩不輕言笑的態度，背地裏和同輩們，便放蕩無忌，無論什麼說不出口的話，他們都會講得出來•若是看見像杜牧那樣的詩，就要「期期以爲不可」了•眞是虛僞可笑！

薛生白一瓢詩話，也有評赤壁詩的話頭，我覺得正中下懷，特抄錄於下：「樊川東風不與周郎便，銅雀春深鎖二喬，妙絕千古•言公瑾軍功，止藉東風之力，苟非乘風力之便，以破曹兵，則二喬亦將被虜，貯之銅雀台上•春深二字，下得無賴，正

被窩的沾戀
亦庵

被窩有一種迷人的魅力，尤其是在隆冬的天氣•常冬日的早晨，氣溫低得在冰點以下，窗上玻璃結了冰花時，你朦朧醒來，只要略略翻身，便有一陣透骨的寒氣侵進來•這時候，你會覺得只有被窩是唯一安身之所•是唯一可親的東西•可是被窩之迷人，實在不下於美人醇酒•你在被窩裏沾戀得久了，非特因此而誤了辦公的鐘點，對於健康和精神都會有不良的影響，尤其是會叫你漸涉遐想，因此而精神和意志都給消磨了•好，要是你在隆冬天氣，早上醒來時，便一骨碌跳出被窩，那末無論如何，你總不會成爲廢物•

讀「未明集」
張三

在消沉的出版界之中，對於新詩，是時別加以冷視的——至少，是沒有好感•

平常我們到書店裏抓到一本新詩集，往往，不僅是往往，幾乎是常常隨便翻一翻，看這麼兩三句，要是這首被翻到的新詩長一點，是很難以讀完的；看過兩三句以後，便輕視地放下，嘴裏也許還在嘰哩咕嚕著，埋怨自己又浪費了時間——這還算是好的•有些人，抓到一本書是新詩，就連翻也不翻，即刻趕急放下，好像這來詩集會弄污他的手似的•

講來，這種原因是有的•新詩給人的印象不好這是一；新詩作者的粗製濫造，可算是最大的原因了•有些時候，你耐心地讀完了一本詩集，化去了不少時間，結果往往令人很失望•新詩集在中國出版的雖然不多，可是當我們看到令人失望的詩集的時候，也不得不嘆息一聲：「又是一本！」

於是有許多人，逢到新詩集，就乾脆地不看：好也，壞也，不浪費時間來「探險」•

這是錯誤的！

一些很好的新詩集，便在這種情形之下埋沒了•縱然偶爾有本把給老作家們發現出來，那樣的事是不多的•

田間的未明集是不應該冷視的一本•

未明集是每月文庫詩叢的第一種，其開數雖小，可是量的方面卻不能說少，計有三十九首，千五百行左右•

某一些人看到這本詩集，也許是和我的意思相反——很失望•因為在未明集裏，你看不見女人的笑靨，女人的倩影；聽不到黃昏小徑裏的戀歌；花呀月的也沒有……有的只是社會的陰暗面；被忘記了的人們；春天不到的地方；他歌頌的不是愛人，而是「囚人」，而是「阿比西利亞」好而是「農民」，而是「殘廢的戰士」•

未明集的內容是充實的•每一首詩的題材，都是從現實汲取的——從這點看來，我們可以知道作者不是啣着「木製的烟斗」，在「林下小步」的詩人；也不是追懷既往，憑弔古蹟的詩人；也不是唱着哥呀妹的詩人，而是一個現實的詩人•作者「永遠是年青的」，他唱：

我們在太陽中生活過，
痛苦的叫喊裏，
有我們的，
自己底歌！

「自己底歌」在他「痛苦的叫喊裏」•他期望着明天：

明天，
天一定有太陽，
不吹風，
不落雨；
明天是兩個時代……

他的期待「明天」，和一般人期待「明天」是有着不同的地方的，他不是幻想，而是實際的希望•他的期望「明天」，不是坐在沙發椅子上等待，而是：

錘呀！錘呀！錘呀！
那一天才會把鑛山錘倒？

他有這樣的精神，我猜想他定是個頑强的人•在未明集裏，我們很難找到「悲哀」「失望」這些字眼，這不是別的原因，詩就是他，他就是這時代的人•未明集不應該被冷視的原因便在此•

舶字的來源
烟橋

豐干早先生說，「舶」字是舶來品；並且說南北朝以後纔有•可稱讀書得間，我很表同意於他的兩說•我想再進一步，去查查這舶字到底那裏來的？到底在什麼時候纔有？便去同中國比較的最宏博的老先生佩文韻府，得到四個詞，一個是崑崙舶，一個是扶南舶，一個是大舶，一個是商舶，略有些眉目•

崑崙舶——唐書王方慶傳：「武后時，累遷廣州都督，南海歲有崑崙舶市•」這一條並沒有說出崑崙舶從何處來•望文生訓，大概是印度等處•柳宗元曹溪第六祖碑：「公刺廣州，都護安南，由海中大蠻夷，連身毒之西，浮舶聽命，咸被公德」還有蓮社高賢傳：「師——佛駄跋陀羅——志在游化西，適江陵持鉢分衛，果見天竺五舶至此，後還都，立道場寺」•可以相證•

扶南舶——梁四公記：「扶南大舶，從西天竺來•」這一條也可以證明舶從印度來的•

大舶——佛國記：「多摩梨帝國，即是海口，佛法亦具•法顯住此二年，寫經及畫像，於是載商人大舶，汎海西南行•」

商舶——宣和書譜：「太平興國中，日本國僧，與其徒五六人，附商舶而至•」

看了這二條，可以知道凡是渡海而來的船，都稱舶，那麼不一定是來自印度了•但是從各書的時代先後看來，似乎先見從印度來的舶，後見從日本等處來的舶，可以說舶來自印度，不算武斷罷？

其次舶字從白，音叫泊，照形聲字的構成律說起來，舶字是譯音，照假借字的構成律說起來，舶字也有停泊之義•或者當時見大船停泊在海邊，而造出此字來，雖無書可證，也未可知？是否從暹羅的帕字來，和現在黃浦灘的躉船差不多，躉船用以裝卸貨物的，把不動的通用為動的，也未嘗不可•

其次舶字的最早發見，大約在晉代，晉以前似乎還沒有•晉代佛經的翻譯較多，或者佛經有這種東西，也說不定•因為當時的譯籍，說到舶字，說是和佛學的西來有關係的•豐干早先生研究過佛經的，不知道能不能從這上面生發些出來？

電影技巧各論之三 音之接續法（二）

高原富士郎作•雲雀譯

阿部豐導演的「多情佛心」中，江川到岡的地方來，出賣他的舊情書•江川：「今天帶你希望要買的東西來了呀•」岡拿起來看•江川說：「那是女的所有物，在您收買起來是上算的•」岡聽得江川的話，俄然睨視他•

江川低頭的臉（特寫）

惡少年江川的弱點漸漸展露•岡忿怒說了我以前給錢是試你之類的話•說你不是恰巧跌入我的圈套了嗎？我可不是那樣好講話的人呢——從全景至中景——再至半身——逐漸迫近江川•江川不知所措•特寫——於是江川站起：「別開玩笑呀！」岡與江川相對睨視的特寫•此例，較之餘韻•這裏所使用的「默」，是跟極大的特寫的使用一起，表現着一種緊張之感的•

音的特寫，全景等的差別，卽音的大小差別•用現在的機械，實際上，還未能給充分表出•這是因爲可以錄音的強音的程度，比較狹隘的緣故•雖然，畫面，除了極特殊的場合，……地什麼也不給聽見，完全烏黑，整個掩沒•反之聲音却使用「默」，而得如實地表現古來的格言（指稱道沉默的寶貴的，如「沉默是金子」等的格言），當然，這是指有畫面隨伴着時說的•

「有血有肉的生物」中，兄弟吵嘴，的弟出走•此時戀人川崎來訪，川崎問怎麼樣了，大日方說弟弟的事怎麼好•（全景）兩人「因此我有話要跟你說•」（MS）川崎：「是什麼」一說着進來•闖閉亮檣•（半身）大日方、突然俯首考慮對方•（全景）川崎望對方而移膝向前：「您要說什麼？」「我在此責弟弟的時候……忍耐不住了•」川崎不安而往外望（默）大日方抬頭：「民子君！」川崎突然抑臉後退•

第三個卡脫的「默」，使對於大日方要之所說的事起非常的緊張之感•這用「半身」而大日方的表情就給充分誇大•其次的全景的說白的「默」，也同樣是使觀衆有很大的期待而感到十分緊張的•（未完）

之影譚

「雷雨」中之一場面

你不可傷害周家的人呀！

萊音哈特的藝術（上）

霍佛曼斯達著　顏治譯

萊音哈特的天才可說是深入了演劇的核心•萊音哈特•結合起一個劇場藝術家所急需的那些原素——詩，旋律，舞台機械學及摹擬——管理——就成爲一世紀內所不曾有過的一個劇場上的大師•

我相信，他的國際的榮譽和影響之大，是由於這樣的事實來的：就是他是從奧德劇場中出來的•因爲這劇場是存在於國際主義中的，是存在於一種加特力的意識中，這加特力的意識，是十六世紀，十七世紀，十八世紀，這三世紀的一般歐洲精神之一種直接的遺產•德國嫡派劇場的劇目——如同那歌劇場的劇場一樣——是包含世界戲劇文學的全體的•Gluck和Mozart的歌劇成爲了一種活的恆久的寶藏，除外Wagner, Verdi或berlioz的歌劇•同樣，在戲劇的舞台上Sophocles, Calderon或Moliere——莎士比亞更不用提了——在那正常的劇目中•也與哥德和席勒，與蕭伯納，霍甫特曼，易卜生，托爾斯泰並駕齊驅•

我說，莎士比亞更不用提了•德國的莎士比亞會社的年鑑的統計，常指示出莎士比亞的公演每年有三千次之多•這並不是說在柏林或維也納的某劇場長期上演莎士比亞的某一劇•那許多的公演，其實是分佈到那說日耳曼語的全地帶的•

任何人因事務或因興趣在德國全境旅行一年，要是他留神去考查那些戲劇節目單的話，會發現他可以看見莎士比亞的一切劇本的上演（也許除外『Cymbeline』或『Two Gentlemen of Verona』及幾種歷史劇），不僅是普通認爲是重要的那些，甚至還有「Troilus and Cressida」，「King Jhon」或「Henry VIII」這些劇本呢•

這種劇目包括着一切時代及各個國家的戲劇的總數的，這是德國劇場的力量和優點；這支持了一世紀多•這是十八世紀末的我們那些偉大詩人——特別是歌德——之遺產，就是現在那橫暴的民族主義對於德國舞台上的這種大同的精神的破毀也沒有得到什麼成功•社會的各階層聯合起來支持着那「偉大的劇目」的那種國際的，永久的性格——如那些小首領常以很大的犧牲來維持他們的劇場；那些大學校及學術團體，那廣大的中等階級，達到了一種相當高的文化水準，並巳組成爲劇場的羣衆，有一百五十年之久；還有那些抱着敵對政治的和社會的觀點之新聞記者•這是需要全部的思想界——不僅是中等階級，還有現在那組織起了的勞動階級——的抬頭，來促成任何中心的變化•

德國的戲劇天才•是不能有很高的評價的•在表演上，俄國人無疑是比德國人強的，次於俄國人的，我以爲是意大利人了•我很知道表演的天才，一代隨一代地，在Rossi或Salvini，Ristori 或 Duse 這類人身上，具現出來•法國的劇場，說得更適當點，巴黎的劇場在社會劇，諷刺劇及Revue上是特出的•巴黎在它的劇場中看見它本身反映在一面有許多三稜體的鏡子中•但是它的劇目只是限制於及涉及這個城市和一個時代——就是目前——的精神•這就是它的力量和它的弱點•

萊音哈特，自從作戲劇導演以來的念年中，他絕沒有一個時候不將樣的興趣給予觀衆，這信他，就有那種大大的威術家他不僅在歐洲的藝威信和審美者中有這種是有這，就是在大衆中也念年中種威信的•在道國家的，他演出了各個但是我作家們的劇本，一個對敢說，其中沒有只依着他有任何影響，他的意他自己的興趣和的時期願來在那種特殊劇本•上演那種特殊的

他的這種性質使他特別避免了那種重複和慣例•他接觸新鮮的作品，就如一個兒童接觸一種新的玩具一樣，具有個幻想者的那種絕對的無關心，他在他蠱惑他的觀衆之前，總願意首先蠱惑他他自己•確的，可比其他的人正確得多•爲實現它起見，他要求一個偉大的戲劇家的創造，或者，至少是一個在一種不平常的方式中表現某種近代生活形態的作家的創造，作爲他的戲劇的基礎•爲使這種創造有其最充分的戲劇的表演起見，他運用着一羣個體，很像一個偉大的畫家在他的調色板上運用一種有變化的色彩的寶藏一樣•

他運用畫家，音樂家，高明的機械師，燈光老手，長於舞蹈劇的人——他以一種完全異於其他任何導演者的態度來盡量地運用他們，使他們高出他們自己的限度——總而言之，每個人的才能，每種天才，每種神經，每種教訓，每種觀念，能在他的視野出現；他的視野是很廣大的（或者似與其他的視野…），適用於劇場的，或適用於劇場的各種智慧•

他不關心地盡量運用這一切的材料，就如他盡量運用他的存在一樣，所以演他的劇場可以活動，是一種聚合他的夢想的需要的劇場——而那些需要是時時變化的，是常常要求極度的光彩，諧和及緊張性的，因爲他不是廠主，不是個創立者，不是個劇作家，甚至不是個先驅者！不貪圖金錢或權力•不關心思想或體系；他是個幻想者——企圖實現他的夢想的幻想者；在對於它的追求研究中，他展示出異常的組織的魄力來•

「天倫」的技術成就

（未名）

我稱頌「天倫」的技術成就，但得預先聲明：我是同意白朋先生的意見，「天倫」的意識是反進化的•所以，「天倫」不能在技術上有多大成就，牠們都是片斷的，零碎的；因爲惡劣的內容，實在破壞了這件藝術作品•

首先，我得批評編劇是完全失敗的•零零碎碎抓了許多事實，用浮雲串在一起，沒有必要的聯系，因此「天倫」等於浮雲過目，不能留下深刻的印象•

「天倫」算是「紀年片」•年代只是勉強地用旗幟象徵，但我們一點也看不出時代的進展•劇本勉強，還可原諒，最不通的是編劇者想講的話，被硬塞在劇中人物的口裏，這仍是宣傳品的下乘！

「天倫」所以不能被人忘記，是因爲有了費穆先生•他光輝的蒙太奇，幫助了此片技術上的部份成就•費先生的苦心造詣，很可幫助一般學習電影藝術的人，茲舉出下列幾點，以供參考•

（一）象徵手法的運用：牧羊人與羊羣，浮雲流過•

（二）人的情緒與自然景緻的組合：浮雲之與似水流年，少女逃亡之心與流水，熱情的燃燒與夜間園着月亮的雲叢•在這些場合導演把人的情緒完全寄托在自然景緻之中•

（三）對照法的運用：父與子的衝突，兩種不同的人生觀的顯著對照，以及乞丐率子行於雪中和地主祖孫二人在屋中觀看•這些對照法，都能給人較深的印象•

（四）情感爆發前的準備，情感的爆發是劇中的大危機，各無準備，必然顯得突如其來：此片中很能把握此點，各女兒歸來重見母親一場，導演放下一個Suspense，叫觀衆耐心等下去，到爆發時就有力量了•

（五）氣氛的創造：隨處可見，最顯著的一例就是宴會一場，導演者不單描寫了賀客狂醉的樣子，且用更多的軟片描寫後面茶役的忙亂情形，而又一絲不亂•這裏達到了編剪術的高超境地，產生眞切的氣氛•攝影機角度安放得法，也是此片的成就此處導演之功不少•有幾場是很平泛的如孫子奔去看祖父，全[illegible]影機位置放得好，就製成着[illegible]了•此種例子太多，不列舉了•

在音樂方面取國樂•我們很贊同民族的形式，但我們更要求有世界精神的前進內容，然而在此片中是無法產生這種內容的•

這裏有許多老鍊的演員，他們都很賣力，可惜的是劇本太不幫忙，他們表演出的角色，除極少數如尙冠武外，都是模糊的，飄渺的•我們在實生活中，都難找到這些人物•而在最後大團圓時，這許多人都成爲排列的佈景了•演員是努力的，但劇本辜負了他們•

我於贊頌了此片的技術成就之後，想起一個故事：從前有一個蜂王帶領衆蜂去建一個新巢，牠選在池上的樹枝，衆蜂終日辛苦地工作，製成一個精神的蜂房，但大風來時，却把蜂巢吹下水去了•製作「天倫」的情形確如此，我們欽佩許多電影從業員的努力，同時更加要不滿那些要求這個反進化劇本的人們，他們自私自利的意圖，浪費了許多人的苦心！

大瓶小瓶二種

人中寶

本品補氣補血補腦補精面面俱到且不燥不膩性極和平男女老幼均極相宜凡患氣虛血衰腦弱嗣艱者服之無不轉弱爲強前後判若兩人

上海太和大藥房發行　各埠分店各大藥房均有售

招商局船期廣告

船期問訊處上海外灘九號招商總局電話一〇一九七

江新快輪　准於十二月十八日星期三晚開往漢口沿途各埠均靠

江安快輪　准於十二月十九日星期四晚開往漢口沿途各埠均靠　本輪電話八二一六〇

新江天快輪　准於十二月十九日星期四下午五時開往鎮海寧波　本輪電話八三二六五

海宴快輪　准於十二月十八日星期三晚開往溫州

新豐快輪　十二月念一日星期六上午十時開往威海衛烟台天津

海亨快輪　於十二月二十日星期五上午十時開往汕頭香港廣州

海利快輪　於十二月念二日星期日上午十時開往汕頭香港廣州

海祥快輪　准於十二月十八日星期三下午四時開往海州連雲港

源安快輪　准於十二月十九日星期四下午四時開往廈門

江靖快輪　准於十二月二十二日星期日晚開往漢口及各埠

南京	眞龍假鳳
大上海	革命叛徒
國泰	仲夏之夜
融光	女偵探
巴黎	人海滄桑
麗都	浮華世界
中央	申曲大會串
光華	都市風光
新中央	泰山情侶
明星	翡翠馬
恩派亞	銀月歌舞團
東海	翡翠馬
卡德	美人恩
榮金	孤雛深恨
萬國	劍底鴛鴦
蓮萊	海底尋金
浙江	電國祕密
辣斐	野姑娘
西海	桃花扇
華德	夜來香
九星	外國太太
東南	申曲大會串
金城	時勢英雄
山西	浪花歌舞團
威利	俠友
百老匯	凱塞琳女皇
虹口	天長地久

康記 大舞臺

地址 英二馬路　電話 九〇二〇〇（上樓）二二九〇〇（下樓）

今夜初次公演

五本 西遊記

座價平民化　日戲價目 三樓一角 二樓二角 四角 正廳三角 五角　夜戲價目 三樓二角 二樓三角 六角 正廳四角 八角

中央運動場

回力球

每晚八時起賽　星期日午后加日場　霞飛路亞爾培路口

（一）卡禮加　（二）海拉多　（三）依甲蔡　（四）依思高　（五）拉飛爾　（六）杜樂仙

（一）普登巧　（二）伊利古威　（三）爾魁地　（四）蘇羅沙伯　（五）爾加　（六）歐蘭加

本場香檳每張二元　本月三十當衆開獎　頭獎獨得一萬五千

代售處：天主堂街一號中央運動場事務處　亞爾培路本場

上海各省水災義振會籌募特組請名角假座

黃金大戲院

地址 八仙橋　電話 八六八八〇 八四〇五〇 八四〇二〇

價目 二元 二元六角 二元二角 一元二角 八角 三角

芙蓉草　兪振飛　程硯秋　譚富英　金少山　應寶蓮

今天夜戲　一箭仇　戲迷傳　大伐東吳　連營寨　紅拂傳

榮記 共舞臺

地址 愛多亞路大世界東　電話 八四八〇八 八四七一八

今夜初次開演

胡月珊　沈艷琴　劉奎官　雲艷霞　趙松樵　王椿柏　國桐華　于素蓮　小小毛豹

第二集 火燒紅蓮寺

價目 樓上 一角 三角 六角　樓下 二角 四角半 八角半

榮記 大世界

中國最偉大遊戲場　門票每位小洋二角

乾坤大劇場　日戲 過巴州 鐵弓緣 坐宮 殺四門 一棒雪 寶蟾送酒 惡虎村　夜戲 四本西遊記

羣芳會唱　童子武藝

有聲電影准演　藝華公司巨片　飛花村

四樓舞場　桃花歌舞團　表演熱烈偉大歌舞

上海白話新劇社　恨海情天　下集雙珠鳳

中西魔術　南北雜劇

南北滑稽文武雜耍ＹＳ奇光應有盡有

本市九十三同業公會 維護領土完整宣言
望政府下最後最大決心 各業誓努力爲政府後援

本市紙業米號業、糖業、紗業、絲廠業、金業、棉布業、旅業、書業、綢緞業、電機絲織業、五金業、木業、麵粉廠業、竹業、切麵業、彈花業、牛羊業、陽傘業、鮮猪販賣業、鮮猪宰作業、醃臘業、餅乾糖果業、印鐵製罐業、綢緞印花業、電器業、眼鏡業、鐘表業、國貨橡膠業、針織業、精煉業、押店業、藥洋雜貨業、化粧品業、機器染織業、簡溝業、運貨汽車業、牛羊生皮業、皮毛油骨業、草席業、玻璃業、西顏料業、呢絨業、地貨業、熱水瓶製造業、酒菜館業、鞋皮釘楦業、樹柴業、黃砂軋石業、冷汽機冰業、蛋業、花業、鮮肉業、華商洋燭業、華商碱業、麵皮業、國產顏料雜貨業、染燒業、紗布號業、旱菸業、鮮猪行業、熟貨業、冰鮮魚行業、磁業、筆墨業、花粉業、油漆木器業、草呢帽業、紹酒業、燭業、履業、南貨業、柴炭行業、蒸筍業、鹹魚業、漁輪業、雞鴨行業、油廠業、汽水果汁業、呢絨工廠業、滋味雜貨業、營造廠業、成衣業、土布業、絡麻業、菸葉業、木材業、漆業、時裝業、洋裝茶業、國藥業等九十三同業公會、昨聯名發表維護領土完整宣言、並電賀行政院蔣院長、原文如下、

▲宣言　吾工商業自經九一八暨一二八之變、衰敗之勢、日甚一日、兵火浩劫、既斲傷其元氣、經濟侵略、復斬絕其生機、侵蝕海外市場之不足、則益以强佔國內市場輸入商品之不足、則益以就地設廠製造、網張六面、誅求千端、以吾工商業基礎之薄弱、上乏國力之保護、外有强敵之環攻、敗亡之咎、敢謂不在本身、歷史上後進國產業之發達、未有不恃國權之扶掖者、吾人當痛定思痛之餘、深知非鞏固國權、萬不足以言工商業之復興、而積四年餘國難之經驗、隱忍決無幸理、是非既具見事實、救亡甯復有他途、吾工商界當一二八淞滬之役、踴躍輸將、救國未敢後人、現值生死存亡、間不容髮之一霎、惟望政府速下最後最大之決心、維護國家領土主權之完整、吾人一息尚存、誓必以更大之努力、爲政府後援、

▲賀電　國急、南京國民政府行政院蔣院長勛鑒、吉電傳來、敬悉鈞座榮膺行政院長、一柱擎天、萬方景仰、行見綜握綱維、宏敷政教、蔚蒼生以霖雨、奠國基於苞桑、翹企京華、曷勝忭舞、敬電馳賀、伏維勛察、

市府緊縮事 俞秘書長談
某局歸併某局改科絕對無稽

邇來外間盛傳市政府以經費支絀、爲力求撙節起見、對於所屬各局、或將改科、或將類似性質者、實行歸併云云、中央社記者昨特以此叩詢市政府秘書長俞鴻鈞氏、據俞氏負責答覆、市政府邇來因經濟支絀、爲求撙節起見、緊縮之事則有之、至外傳某局與某局將行歸併、或某局將改爲科之說、則絕對無據云、

出洋說不確 黃郛談
許修直袁良往訪

前內政部長黃郛、前因病體未復、對於內政部長一職、曾於二日遞呈國府作最後之懇辭、業蒙中央諒解、准予辭去、昨晨七時、黃氏由京來滬、記者適值之於車站、當即叩詢以此行任務、據稱、內長雖未就職、但名義上不能不有一度交替事宜之接洽、此外別無任務、又詢以外傳先生有奉命出洋之說確否、據稱絕對不確、本人身體迄未復元、非長期休養不可、伊擬不日赴莫干山云云、前內政部次長許修直、昨晨由京乘車抵滬、下車後、即渡蘇坡巷寓邸休息、繼即赴祁齊路訪晤前內長黃膺白、有所晤談、許氏擬在滬稍作勾留、即行赴無錫原籍處理私務、另訊、上午九時許、前北平市長袁良、曾往黃宅訪謁、入內約半小時辭去、

鄒魯緩南旋
祕書謝瀛章今日先行

新任中央常務委員會委員鄒魯、因廣州中大校務等要公待理、及迎晤中常會主席胡漢民氏、本定於今日由滬乘大來公司胡佛總統號輪啓程南旋、茲悉鄒氏以尙待出席明晨中常會第二次會議、故決定將行期稍緩、定二十日後再行來滬、候乘二十四日或二十五日輪南旋、其祕書謝瀛章奉派於昨晚十一時三十分抵滬、今日乘胡佛總統號先行、預爲料理一切、

陳蔗青將入京履新
正在結束滬上職務

外交部常次唐有壬氏、此次呈請辭職、業經任命陳介氏繼任、陳字蔗青、曾留學德日等國、現任鹽業銀行經理、銀行公會常務委員及市商會常委等職、據陳氏語中央社記者、本人以此間行務急待移交、滬上各社團之職務亦須結束、是故在滬尙有三數日之勾留、再行入京履新、

國民政府註册　英國註册　荷蘭政府註册

姚佐頼白濁丸

本醫師特製此丸專治新久五淋白濁非常靈驗購者堅決認定姚佐老牌庶不致誤　每料二元半料一元　各大藥房均有出售　總發行所上海三馬路大舞台後面　姚佐頼大藥房謹啓　電話九二六七五

魏道明等昨赴京

魏道明、楊虎、關素人、昨同乘夜車赴京、

若杉今到滬
襄助有吉辦理外交事宜

原駐北平之本日華大使館參事官若杉、近奉該國外務省令移駐滬上、業於十六日搭乘日輪長崎丸離日來滬、與其偕來者、尙有來華考察聞事業之日陸軍省參謀本部新聞班長根本大佐、輪定於十八日下午三時抵埠、屆時日使館重要職員均將前往歡迎、聞若杉此來、攜有外務省之重要訓示、此後將常川駐滬、襄助日大使有吉辦理外交事宜、

李擇一由京返滬

福建省政府顧問李擇一、昨晨七時十五分、由京乘車抵滬、據李氏談、關於處置華北自治運動之對日交涉、進行尙稱順利、現冀察政委會卽將成立、關於冀東殷逆叛變事件、該會自當予以消滅、況中樞負責人員更迭之後、政府力量增强、此後中日間各項問題、不難逐漸解決、

滬學界愛國之表示
大學教聯會定期開會議 特區市聯會亦勉平學生

上海各大學教職員聯合會、定本月二十二日、(星期日)下午一時、假辣斐德路中國文化建設協會會議室、召開執監委員聯席會議、屆時除討論會務外、並對華北問題亦有所列論、通知書業已發出、

▲建國中學　上海建國中學學生、昨日下午三時召集全體學生愛國運動會、推吳元良易振烜戊志行賈震程希灝爲常務、並電北京大學校長轉各大中學生慰勉、

▲黃花岡中學　該校學生會發出代電、大致謂殷逆汝耕竟驅猿虎皮、自作漢奸之首、誘惑平津萬民、大倡自治運動、我人愛國有責、不容後人、切盼全國民衆一致團結起來、反對任何變相割裂國土實施政策、

▲君毅中學　上海君毅中學全體學生通電、略謂殷逆汝耕、爲虎作倀、喪心病狂、曠古無今、本校全體不惜任何犧牲、更希全國各界一致聲援、敦請政府速卽討賊、敢希吾民暫作後盾、另電、北平各大中學同學、希望奮鬥到底、爭得最後神聖、

▲又第一特區市民聯合會、以北平各大學學生激於義憤、舉行愛國運動、詎北平軍警竟武力壓迫、昨特電請宋哲元嚴予制止、并電北平各學生、表示慰勉、

市商會等十二團體 公餞克銀漢
▲邀吳市長等中美各界作陪

本市市商會銀行公會、錢業公會、地方協會、公共租界納稅華人會國際問題研究會、國際貿易協會、各大學聯合會、寰球中國學生會、留美同學會、世界社、青年會等十二大團體、昨日下午五時至七時、在靜安寺路國際飯店舉行盛大茶會、歡送退休卽將回國之美國駐滬總領事克銀漢氏、被邀參加者計有我國方面本市市長吳鐵城、市府祕書長俞鴻鈞、財政局長蔡增基、公用局長徐佩璜、外交部駐滬辦事處處長余銘、財政部總務司長許建屏關務署長鄭萊、江海關監督唐海安、及各該會代表並各界領袖陳蔗青陳光甫、郭秉文、鄒秉文、徐新六、陳立廷、李登輝、劉鴻生、錢新之、劉湛恩、黎照寰、何德奎、俞佐廷、林康侯、貝淞蓀、聶潞生、李馥蓀、杜月笙、張嘯林、虞洽卿、王曉籟、鄔順、朱少屏等、外賓方面、英國駐滬總領事白利南、美國駐華按察使希爾密克、美海軍陸戰隊司令鮑蒙、美代理總領台威斯、財部顧問阿格、工部局總裁費信惇、英商會會長馬錫爾、及美商會會長富蘭克林、並美國各界領袖等共達二百餘人、由陳蔗青郭秉文主席、郭秉文代表致詞歡送、克銀漢氏答辭致謝、歡叙情形、極爲熱烈、

撥款推行承兌票據 由三行集中發放
▲總結賬期近申請貸款擁擠

上海工商業貸款委員會、接受市商會建議、於信用小借款項下撥出國幣三百萬元、辦理工商業票據承兌保證、暨貼現之基金後、銀錢兩業公會通過原則、決集中發放、由中中交三銀行主辦、茲誌詳情如下、

票據承兌 辦法通過　銀行業同業公會、爲研究工商業票據承兌基金、除原則通過外、並特組織小組委員會派陳蔗青駱清華吳蘊齋瞿季剛胡錫安等五人爲委員、經研究結果、擬具四項辦法、主張集中發放、由認定最大之銀行主辦、財政部所撥發之第二批保國庫憑證、由主辦者保管、業經公會執委會議通過、函復上海工商業貸款委員會核辦、同時、錢業同業公會、對撥款辦理工商業票據承兌基金原則亦通過、主張先辦甲種、緩辦乙種、

由中中交 三行主辦　工商業信用小借欵認欵最大者、爲中央銀行(一百萬元)中國銀行(一百萬元)交通銀行(五十萬元)等三家、今銀行同業公會已徵得中國交通二銀行同意、至於中央銀行、決由貸欵審查委員會接洽、俟接洽妥當後、再由貸欵審查委員會將前通過之辦法、呈請財政部核准後、再行公告實行、能在各業總結賬前開辦爲最好、因各業均盼望是項辦法、早日實行、俾已困之工商業得復蘇、

規定甲乙 兩項辦法　記者昨再錄推行承兌票據基金甲乙兩項辦法如下、甲、工商業如以原料貨物、堆存倉庫經鑒定在市面有需要、及有價值、並經過戶手續者、得按本辦法所規定之折扣、塡具銀行承兌票據、由受託機關爲之承兌、乙、工商業請求承兌之票而金額、最高不得超過提供保證之貨物估價之六成、其承兌之期限、至多不得逾四個月、

信用借款 申請擁擠　工商業兌款審查委員會辦理信用小借欵後、至昨日截止、總共貸出約國幣四十萬元、今由各業總結賬期轉瞬將屆、連日申請貸欵者、甚爲擁擠、每日必在十起以上、自五百元至五千元爲止、以規模較小之製造國貨工廠、暨經營國貨商號居多、俟下星期一該會常會通過後、卽可核放、該會連日工作、因此特別繁忙、

第四屆全國棉業討論會
聘請棉業專家担任講師 本月三十日起在京舉行

棉業統制會中央棉產改進所、爲聯絡全國棉業機關及人才、討論棉業上各項重要問題起見、特聯合中央大學農學院、與中華棉產改進會、籌開第四屆全國棉業討論會、已決定自本月三十日起至一月十二日止、在南京三牌樓中央大學農學院開會、每天集中討論一個或二個問題、先請專家一人或數人演講、次由會員提出意見、公同討論、再由各棉業機關所派代表、輪派將一年間工作經過、作簡要報告、并聞已聘請棉業專家孫玉書講「一年來中國改進棉產工作及今後棉產自給之設施」、馮澤芳講「棉花區域試驗結果及今後吾國之棉種問題」、胡竟良講「脫字棉育種經驗談」、徐仲迪講「一年來辦理棉花產銷合作之經驗」、孫光琦講「棉紡織染實驗館籌備經過及其試驗工作與目的」、吳福楨講「二年來棉蟲防治之試驗及其推行」、沈宗瀚講「最近棉病研究結果」、葉元鼎講「今後推行棉花分級之計劃」、王堯臣講「棉花纖維品質研究」、湯惠蓀講「棉花統制推廣之經驗」、蕭輔講「棉作田間試驗技術」、想屆時當有一番盛況也、

全國水陸聯運網 明年三月可完成

國營招商局、與兩路管理局合辦之水陸聯運、業已籌備就緒、定於一月十五日實行、茲誌各情如次、

▲聯運站口　貨物聯運站口、規定(甲)陸路屬於鐵路運輸者計、(京滬線)南京、鎮江、丹陽、奔牛、常州、無錫、蘇州、崑山、(滬杭甬線)閘口、南星橋、杭州、拱宸橋、長安、硤石、嘉興、曹娥江、餘姚、(乙)水路屬於輪船運輸者、計漢口、九江、安慶、蕪湖、青島、天津、廈門、廣州、水陸聯運總站、規定上海南站日暉港、南京下關兩處、

▲下月實行　兩路水陸聯運之章程合同、及水脚運費、等必要條件、經招商局與兩路管理局聯運股車務處、各派代表進行簽訂後、卽分別呈報交鐵兩部核示、一面由雙方進行籌備、現該路水陸聯運、業已核准、故決定於下月十五日起實行、招商局現有分駛長江線之各輪、均爲聯運輪、

▲各線籌備　此外之津浦、北甯、道清、正太等鐵路之水陸聯運、照交通部訓令、國營招商局經辦水陸聯運計劃、原定於本年底全國辦理完成、無如手續上關係、未能如期辦竣、現招商局對於以上未辦聯運者、積極與各路局進行籌備、預計於明年三月間、全國水陸聯運網可完成云、

交通部錢技正返國

交通部技正錢公南、去年奉命赴英督造九省長途電話機件並順赴法德美各國、考察電政、於上月公畢、搭昌興公司日本皇后輪返國、日昨抵埠、將晉京報告云、

京滬路 整頓錫站裝卸工作

日前本埠各日報載有京滬路無錫站裝卸工人請求繼續承辦勿另招標云云、茲詢據該路負責人稱、該站裝卸工作由孟鏡蓀訂約承辦有年、本年鐵道部迭據該站裝卸工人及商界呈函備述該站裝卸承辦人孟鏡蓀及陶自明種種不法情形、當經查明、以該案情形複雜、非僅少數裝卸工人之利益問題、實關該路整個承辦制度、裝卸紀律、營業信譽、一般工人之福利、至爲嚴重、特嚴令路局將原訂合同卽行廢止另招承辦、所有以前裝卸人巧立名目浮收費用、暨陶自明剝削工人等情、應卽徹查究辦此項訓令於本年十月中到路、路局卽遵照辦理、將原訂合約定於本年年底廢止、一面依據鐵道部頒佈之承辦裝卸鐵路貨物辦法另招他人承辦、在此新舊過渡時期、原承辦人以大利所在、不克保持、出而反抗、亦屬應有文章、但路局爲遵照部令力謀改善以惠工商計、決不改變態度云、

總結帳期將屆 三行照例辦理拆放
隨時通融增「存出金」以調劑 聯合準備會公單等信用昭著 票據交換所新增委托代理行

各業總結帳期轉瞬將屆、中中交三銀行照每年成例辦理同業拆放、銀行業同業公會、定期開會員常會、報告會務、準備委員會聯合準備、頗收成效、票據交換所新增委托代理交換銀行、茲誌詳情如下、

三行拆放　中央中國交通三銀行爲調劑金融、照每年成例、辦理同業(銀行錢莊)拆放、是項拆放規定三日一算、惟凡逢星期五則三日、拆息每日

調劑金融　由中央銀行公佈、同時中中交三銀行、與各商業銀行、前如商業銀行爲彼此收解、向有「存出金」存於中中交三銀行、今三銀行對存出金隨時通融增加、目的爲維護各同業、間接爲救濟工商業、

銀行公會　記者昨晤銀行業同業公會林祕書長、據談、各銀行年度結賬將屆、本公會已定二十八日下午四時、舉行會員常會、除報告下半年度

修改業規　會務外、並通過新會員四川美豐銀行等、同時該業業規因自財政部佈告中中交三銀行鈔票爲法幣、現金不得行使後、例如業規第五條「凡一切收解欵項、遵照財政部二十二年四月六日部令、概用法幣」、應修改爲「凡一切收解欵項、遵照財政部二十四年十一月三日部令、概用法幣」、亦待常會修改云、

銀錢兩業　本月三十一日、爲各銀行民國二十四年度結賬期、轉瞬將屆、各銀行對內結賬、連日甚爲忙碌、昨又據銀行公會林祕書長談、今年

準備結賬　各銀行對總結賬期、決可穩渡無虞、同時且能獲盈餘云云、又錢業同業公會已內定一月二十三日爲各業總結賬期、定本月二十四日開執行委員會決定之、並籌備一切總結賬事宜、在此銀行年度總結賬期內錢業收解、亦較繁忙、昨日洋拆爲一角、

準備委會　銀行業爲辦理聯合準備及拆放欵項等事宜、於二十一年三月十五日設立聯合準備委員會後、委員銀行爲中國、交通、浙江興業、浙江實業、上海鹽業、中孚、四明、中華、金城、東萊、大陸、永亨、

頗收成效　中國實業、通商、中南、江蘇、國華、中國農工、通和、女子、國貨、中匯、勸工、企業、恆利、墾四行儲蓄會、郵政匯業局等、凡委員銀行均依章程規定、繳財產於該會、作爲準備、實繳總額在六千萬元以上、由該會按照所繳準備財產、估價百分之七十、發給公單五成、公庫證五成、流通以來、信用昭著、頗收成效、

交換所增　該會爲謀各銀行間收解妥便起見、於二十二年一月十日成立、票據交換所後、交換銀行、共有中國交通等三十六家、新加入者爲五

委託代理　十號上海聯合準備委員會、同時新增委托代理交換銀行、五號(爲上海墾業銀行)甲浙江地方銀行、六號(爲四行儲蓄會)甲四川美豐銀行、凡加入交換之銀行、均依照章程規定、繳保證金、分(一)國幣三萬元、(二)國幣二萬元、(三)國幣一萬元、今交換業務、甚爲發達、該會交換場雖已遷入銀行公會之正廳、現仍感不敷、至于交換時間、仍與前同、

上北貨棧房工人 請求撤回管理員

上海北站貨棧房、向有裝卸工友一百二十餘人、由高閣爲總領班、組織合作社、與路局訂定合同、承辦上北貨棧裝卸事宜、並得於工作繁忙之時、雇用臨時工人協助、本年八月間、路局派孫祝三爲上北貨棧承辦人、逐引起新舊工人之械鬥、嗣後由黨部工會出面調解、路局遂將孫祝三撤回、一面將上北裝卸合作社改爲上北裝卸事務所、並派舒恩澤爲整理員、所有新舊工人、均予重行登記、擴充名額爲一百八十人、數月以來、相安無事、近因舒整理員濫行職權、剝奪工人利益、遂引起全體工人之異議、呈請特別黨部轉函路局撤回、免滋糾紛、

記者公會 定期舉行秋季大會

本市南京路大陸商場三三零號、新聞記者公會定本月二十二日下午二時、假四馬路大雅樓菜館、舉行第四屆秋季會員大會、爲增加會員興趣、發揚國貨出品起見、爰照歷屆辦法、於大會後叙餐畢、卽抽號贈送國貨物品、及名人書畫、該會特推定孫道勝朱屏安杭石君陳達哉江紅蕉馬崇淦徐恥痕郭步陶唐世昌黃天鵬裴順元馬直山等、特向書畫名家國貨廠號、徵求贈品、卽可送到該會者、有五洲大藥房、華生電氣廠、華美烟公司、章華毛織廠、大盛綢緞局、大新綢緞局、泰康食品公司、亞浦耳電氣廠、馬敦和帽莊、天廚味精廠、五和織造廠、三友實業社、中國窖業公司、華歐糖果廠、家庭工業社、金豐搪瓷廠、中國化學工業社、富星電料行、美亞綢廠、冠生園食品公司、華豐綢廠、華福禮帽廠、美豐鑄金廠、中華第一針織廠、大中華賽璐珞廠、王開照相館、金城大戲院、新亞製藥廠、大綸綢緞局、老九綸綢緞局、老介福綢緞局、老九章綢緞局、老九和綢緞局、久豐綢緞局等、尙有其他著名國貨廠號、亦在徵求中、至於名人書畫、已送至該會者、由杭石君先生應徵來有原綺女史綾匡掛屏一幀、汪琨先生小屏、潘敬齋先生山水、朱其石先生香橼古梅、及鍾鼎字對等、陳達哉先生徵來李浩然先生扇面五面、葉如音先生徵來藻斌先生五彩花木掛屏二幀、本屆所徵集之贈品、更較往年精美得多、屆時盛況、定可預卜云、

國貨運動與國際貿易
潘光迥博士在滬大講演

上海滬江大學素重學生愛國教育與學術研究、昨晚七時、在大禮堂舉行學術講演、敦請商務印書館協理潘光迥博士演說「國貨運動與國際貿易」、大致謂國貨運動與國際貿易、均有賴政府之保護、水陸交通之便利、銀行錢業之往來、同業有公會組織及學術研究機關之輔導、乃可減少困難、團結實力、謀其進步、以今日我國交通困難、教育不普及、識字有專門學識的人才不多、工廠資本甚重家庭化、與以農立國、不重視工商之種種原因、國貨運動、旣待努力、國際貿易愈談不到、所以與其侈爲高論、不揣其本、而齊其末、談提倡國際貿易、不如談國貨工業整理、推廣國際貿易、並不能解决「入超」、而當此時局艱難、整理國貨工業、尤有裨益于預備作戰時統制經濟之實施、措詞殊爲警策動聽、繼該校商學會同學代表顧存吉君起立致謝、末劉校長復勗勉同學、發憤學業、努力本位愛國運動、作長期奮鬥之準備而散、

煤業公會全體理監 昨向黨政機關請願
▲總工會呈實部市黨部請徹查

本市煤業同業公會、因處置會員敦大成元一成等煤號、經銷柳江煤一案、引起糾紛、該會爲請求黨政機關主持公道、嚴予查辦起見、昨推全體理監事、分向市黨部社會局請願、要求予以救濟、又市黨部迭据煤業公會呈報、處置會員之經過、及煤商敦大成元一成等聯名請求救濟、以事關重大、應予澈查眞相、故於昨日下午一時、派調查科幹事余耀球、分赴各有關方面調查眞相、以便提交今日常會議處辦法云、

本市總工會、昨爲中孚公司經銷柳江贓煤、呈實業部、暨本市黨部請嚴予澈查、文云、呈爲呈請澈查中孚公司、制止經銷柳江煤、以維主權而儆奸宄事、案准華商柳江煤鑛公司函稱、逕啓者、敝公司向在河北臨榆縣境開採柳江白煤、已歷二十年、本年三月間、忽由鄰鑛中日合辦之泰記公司、以本公司所有之黑山窰鑛區占及該公司鑛區爲由、將敝公司全部鑛山財產及秦皇島煤棧、暨所有存煤、非法强佔、迭經呈請國民政府、及河北省各官廳嚴重交涉在案、查該公司本身鑛區停工已十餘年、並無煤觔出售、自將敝公司鑛區强佔、卽行擅自開採、並將敝公司舊存煤觔運至本埠圖銷、卽經敝公司委託徐士浩律師登報鄭重聲明、想邀察及、詎料本月五日各報封面廣告、竟有自稱中孚公司經售河北白煤、突然出現、按河北省分白煤產區、僅門頭溝、長城、及敝公司所有之柳江等鑛、向以公司名稱、或鑛區所在地之地名、爲其煤名、該中孚公司、竟以河北省名冠其煤、顧名思義、顯有內幕、當經敝公司切實調查、始知所謂河北白煤、卽敝公司被鄰鑛以暴力攫得之贓煤、並探悉已有敦大成、元一成等煤號、首先前往出貨、爲其推銷、足見該中孚公司、故意破壞、此而可忍、孰不可忍、除已登各報請求各界一致聲援外、素稔貴會領袖羣衆、擁護民權、尙乞慨國家主權、人民事業、遭此艱難、力予援助、等情准此、查泰記公司非法强佔我華商鑛區、凡屬國人、憤慨同深、詎竟有中孚公司、公然經銷柳江贓煤、呈鈞部(會)懇請嚴予澈查制止、無任迫切之至、謹呈實業部上海市黨部執行委員會、

綢綾染業實行增價

本市綢綾染坊業同業公會、近因主要品「顏料」「煤」物價飛漲、顏料一項猶纔漲不已、間尙斷貨、缺乏供應、致成本昂貴、銀根支持、通常售結染價、本甚蠅微、間有一二綢莊不明此種狀態、故意剋扣價目、致業務慘落、幾瀕破產、現中央施行法幣後、經濟因之變遷、最近社會局令飭各同業召集評價會議、擬訂適當價目表、呈報備案、以防市塲經濟變動之紊亂、該同業取決染價、本依原料物價上落爲轉移、現原料來價繼漲增高狀、以保血本、關於綢疋尺稍限制、暫維現、不得不評議增價、稍資補救、曾推定評價委員提出建議、經數度考慮、始於昨日召集全體大會議決、增加方針凡同業按照各網綢幫原結染價標準、槪加四分錮、容再決定、前項增價決議、呈報社會局備案、並自登報公告日起實行、一面分函各綢幫原諒照加、同時通告同業一律遵守、倘從中故抬價格、或暗貶增價標準者、本會當依照市政府第一六一六二號訓令懲處辦法、呈請嚴厲制裁、決不寬貸、以重業務、聞該會爲防止此後同業間於結賬時期有抬價貶價之弊、屆時分派幹員隨同領導結賬、並嚴密檢覘、倘網方狃於惡習仍有貶價情事者、由會亟籌嚴重對策、一致應付以固團結云、

法陸軍演習空鎗射擊

駐滬法軍、茲定於本月十九、二十、二十一、二十三日、上午七時三十分至九時三十分、在勞利育路空地上舉行演習空鎗射擊、屆時該處鄰近居民可勿用驚惶、

法捕房招包鮮肉食品

法捕房現擬招商承包俄捕所需之明年正二三三個月份鮮肉等項物品、茲定於本月二十六日在薛華立路廿二號中央捕房三樓祕書處開標、凡願參加投標商人、務須於本月二十四日以前將標信送達該祕書處爲要

神經系大補劑

艾羅補腦汁

滋養經絡，調正氣血，於是精神充足，腎力堅固，幼年發育迅速，腦力聰慧，中年治事周密，不憚繁勞，老年神態矍鑠，永不衰頹。

適應症　神經衰弱　偏頭痛　弱視　耳聾　失眠　神經麻痺　神經痛　血虛　遺精等

上海中法大藥房發行

人造自來血

市上補劑充斥、類多標新炫異、誇大其辭、殊鮮實效、故富於經驗者始終信服人造自來血、蓋本品係依據生理實驗之科學製劑、功效正確、無寒熱燥滯諸弊、服過者類能道之、洵補虛之妙劑、療損之良方也、

五洲藥房發行

各處藥房均售

烟民登記截止 未登記者處刑科罰

公安局昨發表最後告烟民書 全市登記烟民三萬〇二百卅人

全市烟民最後總檢查、昨仍繼續舉行、登記烟民共有三萬〇二百卅人、公安局昨發表最後告烟民書、措詞極爲誠摯、各情於下、

烟民檢查 昨續舉行

市公安局舉行之全市烟民最後檢查、昨仍繼續舉行、各分局所及水巡隊正督飭所屬努力工作、拘捕烟犯並搜查烟窟、因係水陸總動員、故出動檢查、較易收效、尚有十三日(月底截止)、同時禁烟宣傳隊亦正在努力宣傳中、

登記三萬 二百餘人

烟民登記自公安局七月開始至上星期止、登記之確數、計登記領照者共二萬六千二百卅人、領普通執照者一萬零四百五十四人、貧民照者一萬五千七百七十六人、登記戒烟者四千人、計送院施戒烟民二千六百七十七人、尚有送戒者一千三百念三人、總共登記烟民三萬〇二百卅人、

最後沉痛 告烟民書

市公安局以强迫登記年底即截止、截止後如查到無照吸烟的烟民、停止發給戒烟執照、解送軍法機關判處六個月以上二年以下有期徒刑、併科三百元以下罰金、處罰極爲嚴厲、故烟民應在最後登記機會迅速登記、該局昨發表最後告烟民書云、諸位烟民、本市自開始辦理禁烟以來、到現在已經過五個多月了、由自動登記時期轉入强迫登記時期、强迫登記時期規定在本年年底又要截止了、截止以後、無照吸烟的烟民究竟如何處理呢、我想這必定是未經登記的烟民所急欲明瞭的、在本局也應當使烟民了解的、不妨乘强迫登記行將截止的時候、對於未經登記烟民的處理辦法簡單說明、作一個最後的忠告、前次市政府奉到軍事委員會委員長行營的電令、限令本市烟民須於本年底登記完畢、不再展期、自然應該遵照辦理、登記完畢後、如經本局查到無照吸烟的烟民不管是年老的或者是因病的、均一律停止發給戒烟執照、解送軍法機關、依照禁烟治罪暫行條例第八條之規定、判處八個月以上二年以下有期徒刑、併科三百元以下罰金、有烟癮者限期交醫勒令戒絕、這是法令所規定、不能稍有寬假的、到那時候、雖想登記領照、從容戒絕、是決不可能的、你們仔細想一想、還是將來受處罰好呢、不待說、你們必定別得很清楚的、現在距離截止登記時間僅有十幾天了、這十幾天之中、就是未登記的烟民最後一刹那的機會、關於登記與不登記的利害、上面已說得清清楚楚了、未登記的烟民、就應該在這十幾天之內、趕緊向市公安局自首登記、不獨免除罰金、還可以從容戒絕、如再執迷不悟、希圖隱匿、那就是違抗命令、等到强迫登記截止以後、再查出無照吸烟的烟民、就毫不客氣的盡法嚴懲、到那時候、恐怕你們要後悔無及了、所以各個未曾登記的烟民、看見了這一篇書、務各熟權利害、趕速自決、勿再徘徊歧途、因循自誤、言盡如此、其各凜之、

劉晦之幼媳因姦案 劉子容訴離婚開審

以姦案未審結故亦展期

前中國實業銀行總理劉晦之之子劉子容、現年念二歲、肄業於聖約翰大學、其妻奚韻清(又名雲卿)爲地產鉅商奚蕚衡之女、結婚已數載、生有一孩、但奚氏雖屬大家閨秀、而其愛情、則頗不專、竟與翁家之汽車夫吳文祥結不解緣、本年八月二號、在家與其夫劉子容衝突後、獨自潛逃、而與吳文祥賃屋同居於法租界、甘以少奶奶之身份、而降爲御者婦、事誠罕有、子容自妻逃逸、一面訪查、一面延律師向第一特區地方法院提起離婚之訴、近被偵悉奚氏、與吳匿居處所、隨即報官、派探雙雙拘獲、申解上海地方法院檢察處、分別羈押、聽候偵查訴究、而所訴之離婚案、第一特院、初因被告住址不明、始准予公示傳達、現因奚氏已被逮捕、承審推事彭時、故於前日開庭後、諭候向上海地方法院移提該氏到案研訊、昨日午後、屆續審之期、被告奚韻清、被以汽車載至第一特院第四法庭、該氏旗袍革履、身穿淡灰色呢大衣、容光煥發、毫無憔悴之狀、是案外間認係趣事、故到庭旁聽者甚衆、三時半彭推事升座、先向原告劉子容、被告奚韻清訊問姓氏年籍住址畢、即諭之曰、離婚案件、依法須先經過和解程序、今則進行和解否、劉遂稱對方頗要求和解、但尚未進行、現不妨試試、奚氏亦即聲稱、我要求和解、既而詳述與劉結婚、及此次背逃經過、惟否認與吳文祥姘居、據謂伊年念五歲、民國念年陰曆十二月十八日、與劉子容結婚、念二年八月生一孩、今年八月二號、因銀錢與劉在愚園路家中口角、當時負氣出走、獨自賃居法租界、並未返母家、臨走祗携私財五六百金、此外未取一物、陰曆十一月念三日、伊至先施公司購物、忽與汽車夫吳文祥相遇、因吳詢問、故以住址告之、至陰曆十一月初一晨、吳來借錢、不料巡捕尾隨其後、致被一併逮捕、但伊與吳實無關係、今原告要求離婚、伊因不能捨三齡幼孩、故不願意、但要求和解、惟解條件、㈠須原告每月給款若干、㈡須原告不再在外荒蕩等語、而劉子容則稱往提時、奚氏與吳文祥、尚同睡未起、故必須離婚、更須命被告將取去首飾銀錢、悉數交還云云、繼由原被兩造律師、互相辯論、皆主張將本案延期、俟尚在上海地方法院檢察處偵查中之通姦案解決、再謀和解方法、如和解不成、再聽裁判、彭推事遂諭展期至明年一月十七日下午再訊、被告奚韻清、仍僱汽車送還上海地方法院收押、所費往來車資、奚氏以無力負担、要求歸劉子容給付、而劉初似不允、謂損失已經甚鉅、不欲續受犧牲、然車費無幾、大約經其代理律師相勸後、劉亦肯作賠了夫人又折兵之事也、

何恩返滬 報告歐亞五號機失事詳情

大約由於冰結乘客受傷極輕

歐亞航空公司五號機、於上月二十七日在甘肅境內靈台附近失事時、曾由該公司派工程師何恩、前往失事地點、設法救濟、並從事調查、茲該工程師已於十四日乘由成都經西安南京之班機到達上海、向該公司總經理李景樅、詳細報告、據悉該機、係於上月二十七日依照規定時間、由蘭州飛往西安、根據該機由蘭州、平涼、西安、各電台之電報通訊、深足證明該機在九時二十五分前、一切均極平安、因九時二十五分、該機曾要求西安電台發給指示方向之電報、西安電台於發出後、並曾獲得該機業已收到無誤之答復、自是以後、西安平涼蘭州三電台、即不得該機之信息、吾人除立即分電陝甘寧各省政府、請其分電盤山附近所屬之各縣設法探查消息外、並於翌日即二十八日、由蘭州及西安兩站、分別各派飛機一架、

前往尋覓 蓋吾人確信五號機於二十七日九時二十五分、發出要求指示方向之電報後、必因突遇某種原因、業已被迫下降故也、並確信飛機內電台損壞、即飛行人員生死不明、故不能與吾人繼續通信、至二十八日派出之飛機、則因天氣極度惡劣、均無結果而還、二十九日接甘肅省政府電報、始悉五號機、係在甘省境靈台縣西南四十公里孫家崖灣地方、被迫下降、駕駛員卜羅姆及電訊機械梅亞、均已殞命、乘客郭君漢清、馬君餘三兩人、亦已受傷、公司即於是日復派飛機一架、及工程師何恩、前往失事地點、施行救濟、及從事調查、一面復由距離出事地點較近之西安航站派遣汽車、聘請西醫及服務人員等、馳往失事地點、共同從事救濟、但因山嶺重疊、道路崎嶇、且至出發後之第五日、方到達目的地、則馬姓乘客業已買車前往蘭州、而郭姓乘客、雖僅傷及頭部、但因受驚過甚、迄至吾人離靈台時、尚未克語言、對於當時情形、遂無從查詢、就地作切實之檢查、結果證實飛機之機身、及發動機、於被迫降落時、均未發生變化、於此可以斷言失事之原因、絕非由於飛機之本身、然則必因感受

氣候惡劣 之影響、查當卜羅姆駕駛該機由蘭州出發之際、當地天氣本甚晴朗、大約於飛過六盤山時、該處天氣必極惡劣、非有大雨、則係大雪、飛機因受氣候變化影響、須在雲中飛行、機身經過長時間之冷氣侵襲、於穿入雲表而爲盲目飛行時、其機翼及尾拕、遂以結冰、而危險因之發生、蓋飛機一經結冰之後、載重即發生變化、同時氣動結構、亦發生變化、而飛機遂不能保持一定之高度、(該處地面既以高出海面二千公尺、且極崎嶇)駕駛員卜羅姆、於此不得不爲臨時之下降、同時並據出事地點之居民同聲報稱、當該機失事時、當地之雲霧、備極濃厚、駕駛員卜羅姆爲避免或遭高速度之意外撞擊起見、大約於在空中時、即已採用極低之速度飛行、以便徐徐下降、無如視線被霧所阻、不覺離地仍高、故飛機當時雖尚能保持水平之姿勢、然終係

墮落而下 因受强烈之振撞、發動機脫離機身、陷入於機身前部之土中、尾拕同時折斷、而機翼之中部亦被壓毀、駕駛員卜羅姆及電信機械員梅亞斃命之原因、大約係由於身體內部受强烈振動之撞傷、而乘客二人、則因飛機機艙之異常堅牢、故除受虛驚外、並無若何危險、以上所述、雖係推測、但係依據飛機損毀之情形、及墮地之姿勢、予以作切實之檢查而得者、當不至有何之出入、駕駛員卜羅姆、係歐亞航空公司歷充電信機械員及飛機駕駛員、計共飛行四十一萬三千四百二十一公里、平日以沉毅謹慎見稱於儕輩、電信機械員梅亞、計共飛行三十三萬九千七百二十九公里、平日之工作、亦深得公司人員之贊許、遭茲不幸、實堪哀悼、現該兩人之棺木、已在西安交由火車運滬、待詢其家屬同意後、或尚將予以運回德國云、

苦兒同樂會將舉行

上海青年會主辦之上海市苦兒同樂大會、定本月二十五日(耶穌誕節)上午九時至十二時舉行、地點已由華威貿易公司總經理卞毓英代向東海、西海、華德、鴻飛、蓋衆、山西、東南、世界、新中央、恩派亞、十大戲院接洽妥當、各處節目、並由工部局女中、工部局西區小學、清心女學、澄衷中學、青年會中學等校學生担任遊藝表演、各會場秩序則由青年會童子軍第八十八團及工部局女中女童軍會全體分佈各處維持秩序、至於贈品方面、已備定皮球帽子各一萬個、餅干糖果等已向馬寶山公司訂購、其他物品則長英美烟草公司嚴叔和、鍾熙寰、華成烟草公司卞毓英夫人等努力捐募、截至本日上午已得一千一百餘元、

出版界消息

▲正行女中發行月刊 正行女子中學自遷至法租界辣斐德路一百念號大廈後、對於校務力事整頓、理化室及圖書室添置頗多、最近爲欲增進社會對於該校之了解起見、特發行月刊一種、創刊號定於一月一日出版、除刊載學校消息外、並有文藝作品卅餘篇、材料豐富、又聞該校趣颿劇社、亦擬於一月一日作第二次公演、

東亞顏料廠創造立德粉

立德粉通稱洋鉛粉、爲油漆布及橡膠之主要原料、用途頗廣、其貨向由外洋輸入、金錢外溢、數足驚人、前交通部長高恩洪氏、有鑒及此、乃集同志、創設東亞顏料廠、以國產原料、自製太極牌立德粉、經長期之研究、逐步求精、已駕舶來品之上、並貨計分十二度、十五度、二十二度、三十度、四十度、五十度、六十度六種、度數成甚準確、粉子亦極細白、深合工業界之需要、誠爲優美之完全國貨、今該廠爲推廣起見、委託本埠民國路八十號同仁和顏料雜貨行爲經理、聞同仁和行創設迄今、垂八十餘載、爲顏料雜貨業之首創者、並有支店同泰祥號、亦有三十餘年之歷史、該行因花式齊全、售價公道、故遐邇聞名、前銷立德粉、向由德國廠家定製桐虎牌、銷路甚廣、今爲推銷國貨、兼售東亞立德粉、該廠推銷得人、將來成績、定有可觀、亦國貨之幸也、

見風流淚用明明眼藥水

際此天寒風烈之時、工作於戶外者最易發生目疾、如見風流淚、畏痛瘙癢等、五洲大藥房新出品「明明眼藥水」、專治一切眼疾、能止淚明目、鎮痛止癢、消炎退赤、且瓶式新穎、使用便利、滴入目中、涼爽舒適、絕無刺激、故冬令發生目疾者、即宜購用、必能於最短期間治愈、此藥水每瓶僅售三角、

西醫黃種強治愈重病

西醫黃種強君、留學德國、精研醫理、歷十二年之久、對於各科醫術、俱有心得、而於針治一門、尤深研究、回國後、領得特等醫師證書、設診所於本市法租界辣斐德路口安納金路二百八十號、自開業以還、踵門求治者、戶限爲穿、莫不奏效、近有蘇佑廷之子、因患傷寒重症、囈語便血、氣息奄奄、危急萬狀、遍延中西名醫、咸以無可救藥爲辭、嗣聞黃名、亟求治療、經其一針之後、血止熱減、乃續投藥餌、今則霍然痊愈、若黃君者、洵屬現代之和緩也、

來函照登

逕啓者、閱十二月十六日貴報新聞刊載「社會局糾正煤業公會處分失當、對敦大成元一成等煤號經銷河北白煤被開除會籍、並予代表許載鏞、毛慶雲以除名之處分認爲不當」云云、查該項新聞與事實不符、事關公會聲譽、認有更正之必要、案查本會會員柳江公司之資產、全部被泰記公司非法强佔、已呈請政府交涉、並進行訴訟、疊次請求本會予以援助、迭經議決通告援助各在案、最近中孚公司登報出售河北白煤、經柳江公司函報所稱河北白煤確係柳江被盜之白煤、是項白煤保存於秦皇島煤廠、泰記公司於十一月二十九日下午三時由日輪扎幌丸運送來滬、計四千一百六十六噸、現堆浦東新三井棧、分成十五堆、請求拒銷等情、經本會發第七三號第九九號通告有案、彼許義鏞係本會執行委員、毛慶雲係本會監察委員、竟明知而故違、陰向中孚公司馬少荃接洽訂約承銷、企圖厚利、事發、煤業會員對執監委員會責難紛起、故經執監臨時聯席會議爲維持正義與會計、公決對敦大成元一成等煤號停止上市場(非開除會籍)、對執委許義鏞監委毛慶雲暫停職務、候提交會員大會追認、非除名、並已定明十二月念九日召集臨時會員大會解決一切問題、並經呈報市黨部社會局各在案、總之、本會所爲處分、均依據會章及議決案行之、未有失當之嫌、事實證據俱在、無待雄辯、合行略述要點、函請查照、賜予更正是荷、此致民報館、上海市煤業同業公會啓、

公債與金市

公債市跌後略漲 其初因金子幫傾賣 厥後爲某方所拉提

昨日華商證券交易所各債券市況、一般消息、極爲混沌、由華北傳來者、令人揣測爲難、而金子幫中復放播危言、施以壓力、市場人心、更鑒於交割之愈益逼近、近期多頭、又頗皆高價、則調劑困難、意料中事、個中變化、不問可知、因此了結紛來、頻頻出籠、同時套利絕跡、(場外漸形活躍、於是過程疲葸、掉折連連、前途瞻望、以現狀而論、此際仍未易樂觀也、昨市經過、晨開、德、北幫小作傾售、金子幫隨之大賣、背由三十四號經手代理、嗣後七十八號十六號等、遂亦隨波逐流、壓力頗施、因此毛盤市價、自始至終、再挫二三角至五六角間、綜其經過、疲軟乏神、次盤市況、略呈平穩、互有參差、後市狀況、初仍鮮上落、既而重因大戶四十八號與十三號五十號之吸收不遺餘力、突見漲聲、同時四十六號二十一號亦紛來吸收、收市一盤、交易益形清淡、市氣鮮有軒輊、漲跌五分一角間、反漲二三四角間、結果較前互有漲跌、大戶五十四號復來吸收、欲跌又止、茲將昨日結果、統計列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前差額
關稅十二月	一九·三〇	一九·三〇	一九·三〇	[illegible]	[illegible]
編遣十二月	三八·六五	三八·九五	三八·六〇	[illegible]	[illegible]
編遣一月	三八·二〇	三八·七〇	三八·二〇	[illegible]	[illegible]
裁兵十二月	八二·三〇	八二·五〇	八二·一〇	[illegible]	[illegible]
裁兵一月	八〇·九五	八〇·九五	八〇·〇五	[illegible]	[illegible]
一九關十二月	三六·〇〇	三六·一五	三五·九〇	[illegible]	[illegible]
一九關一月	三五·一〇	三五·二〇	三五·〇〇	[illegible]	[illegible]
一九善十二月	四三·二〇	四三·二五	四三·〇〇	[illegible]	[illegible]
一九善一月	四二·二五	四二·四〇	四二·二〇	[illegible]	[illegible]
二〇捲十二月	四七·九五	四八·〇〇	四七·七五	[illegible]	[illegible]
二〇捲一月	四七·三五	四七·五〇	四七·二〇	[illegible]	[illegible]
二〇關十二月	五〇·八五	五〇·九五	五〇·四五	[illegible]	[illegible]
二〇關一月	五〇·五〇	五〇·五〇	四九·九五	[illegible]	[illegible]
統稅十二月	五二·五〇	五二·七〇	五二·二〇	[illegible]	[illegible]
統稅一月	五二·一〇	五二·四〇	五二·〇〇	[illegible]	[illegible]
鹽稅十二月	五三·八五	五四·三五	五三·八〇	[illegible]	[illegible]
鹽稅一月	五三·四五	五四·〇〇	五三·四〇	[illegible]	[illegible]
金短十二月	七九·五〇	七九·九〇	七九·三〇	[illegible]	[illegible]
金短一月	七七·六五	七八·一五	七七·六五	[illegible]	[illegible]
二二關十二月	六一·三〇	六一·五〇	六一·二〇	[illegible]	[illegible]
二二關一月	六一·〇五	六一·二五	六〇·九〇	[illegible]	[illegible]
二三關十二月	六二·五〇	六二·五〇	六一·九五	[illegible]	[illegible]
二三關一月	六〇·七五	六一·〇五	六〇·六〇	[illegible]	[illegible]
整六十二月	七四·五〇	七四·九〇	七四·三〇	[illegible]	[illegible]
整六一月	七五·三〇	七五·六五	七五·一〇	[illegible]	[illegible]
九六十二月	一三·七五	一三·八〇	一三·七〇	[illegible]	[illegible]
六九一月	一三·九五	一四·〇〇	一三·九五	[illegible]	[illegible]
金短現貨	七八·五〇	七八·五〇	七八·五〇	七八·五〇	久未開出

標金先疲繼堅

全日相差七元三角 比前日又漲二元六

昨日標金先降後漲、市況稍有起色、晨開後一度跌近一千一百四十元關、繼因中央開進現金之說、人心直上、趁低爭購者甚勝、市價即連漲七元餘、全日最高價升爲一千一百四十七元四角、最低一千一百四十元另一角、計終日有七元三角差率、結果比上日又升二元六角、大條近縮、遠平、美銀小分、匯兌英平、美縮、生金漲半辦士、關金仍不動、標金九時開盤爲四十四元二角、由惠祥、順茂、日昌、永利、大德成、迎祥等傾出、價並瀉去三元、念五分至四十一元二角、開匯豐掛牌勿動、義豐永、迎祥、春元永進、回至四十三元、不匯料市甚鬆、惠祥、福興永、順茂、永德、春元永賣出、又小二元九角、五十九分降爲四十元二角、慶發永、元昌永、福太亨、春元永、惠永、零一角、後聞中央開現金、人心奇佳、義豐元二角、慶發永、大德成、義豐永售、見四十三元二角、福興永、同太昌、福興永又買、再好二元八角、十一點卅一分升爲四十六元、以後惠祥、萬豐、福興永來售、小一元九角、到四十四元一角、往後稍升、午收價爲一千一百四十四元五角、後市開盤爲四十五元五角、大德成、恆餘賣出、回到四十五元、旋悉孟買報小四個元二角、廿七分好至四十七元二角、五十三分見恆餘、大德成、福興永、惠祥、恆餘進、立升二元、惠祥售、回小一元三角、四十五元九角、恆餘、大德成進、又達四十六元五角、繼因大德成轉出、回低一元八角、三點五十七分、跌至四十四元七角、嗣因人心極堅、大發永、大德成、恆餘、乾元永俱進、當升二元七角、四點念三分、高至四十七元四角、義豐永、恆餘略賣、見四十六元半、乾元永又進、大五角、乃至卅分收盤、價爲一千一百四十七元、茲將全日間市價列後、

▲前市

開盤	一千一百四十四元二角
最高	一千一百四十六元
最低	一千一百四十元一角
收盤	一千一百四十四元五角
補水	一千一百三十六元

▲後市

開盤	一千一百四十五元五角
最高	一千一百四十七元四角
最低	一千一百四十四元七角
收盤	一千一百四十七元
補水	一千一百三十八元

登賬價格

一月	一千一百四十五元
二月	一千一百三十六元

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所念四年十二月十七日票據交換總數如下、國幣一千三百三十二萬六千三百三十五元五角八分、內計交換總數九百九十六萬另三百五十八元九角、代收總數金額一百九十四萬七千一百四十二元四角一分、其他一百四十二萬八千八百四十一元二角七分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆款息每千元每日一角、公單兌現率每千元每日一角五分、

治療痛瘋

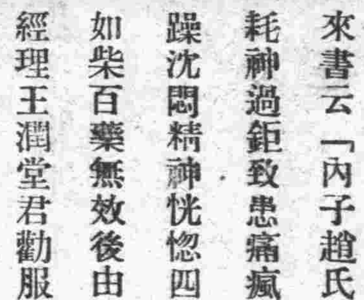
總宜補血清血至於搽抹藥膏以及針灸等等均係治標而非治本之法其能迅速補血清血掃除血中尿酸而絕痛瘋病源者韋廉士醫生紅色補丸耳

關於此事李樹屏夫人之例殊有一閱之價值李君係滿洲哈爾濱新新泉浴室財東其來書云「內子趙氏因操持家務耗神過鉅致患痛瘋腰痠食減煩躁沈悶精神恍惚四肢無力骨瘦如柴百藥無效後由協天西藥行經理王潤堂君勸服韋廉士醫生紅色補丸兩瓶服完精神漸復不久痛瘋全愈百病消除今則不惟疾病不侵而身强體胖精神倍增曷勝感謝之至」

李樹屏夫人肖像

韋廉士醫生紅色補丸統治由血虧腦弱而起之疾病以及婦科各症老少中年一樣神效

各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋一元五角六瓶八元郵費免收



保障閣下小孩使免傷風咳嗽

在這寒冷潮濕的天氣裏令郎令嬡入學或外遊的時候君應勿忘各給以韋廉士吸入止咳片一枚以預防風咳嗽此藥片含在口中緩緩溶化即揮發一種清涼爽適滅菌治療之氣體週循口腔入鼻觀達咽喉及全部呼吸器官使咳嗽傷風喉痛以及枝氣管鼻道疾患之病菌迅速消滅不致爲患

韋廉士吸入止咳片對於防治成人咳嗽喉痛氣喘氣管枝炎及其他喉胸各疾亦一樣神效 各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買大瓶每瓶七角五分小瓶六角郵力不取

法律常識（三七）

弘之

法人之登記

法人除爲設立之登記外，如登記事項有所變更，更應爲變更之登記，否則，不能對抗第三人；且應行登記之事項，原不止一種，若應登記而不爲登記者亦同（民法第三十一條）。例如社團法人董事之姓名，應爲登記，若日後董事易人，未爲登記，則第三人與前董事所爲之行爲，法人不能以已經更改相對抗。

法人設立時應爲登記之事項，社團法人與財團法人，間有不同，容後再行列舉。變更之登記，亦由董事爲之，除具聲請書外，並應附具聲請事由之證明文件，及繳納登記費（法人登記規則第五條第九條）。例如因董事辭任，改選董事，因而聲請爲變更之登記者，應附具關于前董事之辭任文件，及現任董事之當選文件，以資證明是也。

法人之登記，除設立時爲設立之登記外，餘如事務所之設置或遷移；登記事項之變更，消滅或廢止；登記之更正或塗銷；清算人之選任解任；清算終結；解散，均須登記。主事務所所在地，爲法人之住所（民法第二十九條），法人之清算終了，爲權利能力之終期，所關至鉅。至登記悉由事務所所在地之地方法院或縣司法機關之登記處辦理（法人登記規則第一條），惟聲請之人，如關於清算，解散等，則由清算人爲之，亦當以法人登記規則所規定者爲斷。惟公司雖係法人，然其設立，另有公司法爲之規定，登記，另有公司登記規則爲之規定，依特別法優於普通法之原則，有優先適用之效力。

律師協會代表大會 各地代表已推定

中華民國律師協會，於來年二月十六日在滬舉行第七屆全國律師代表大會，推舉上海律師公會就近籌備，並通知全國各律師公會推定出席代表，早日報告代表姓名，以便分呈司法、交通、鐵道等部，預定輪車坐位等情，准照學術團體優待辦法，已誌各報，茲悉該會連日接到各律師公會推定代表，開列名單報告到會者，計有漢口律師公會王兆祥、馬續常、林鐸等、蕭山律師公會孫傑、李錚等、太原律師公會馬驥材、天津律師公會李洪淑、永嘉律師公會張明東、吳縣律師公會吳善章、世棪等多人云、

律師公會 明日舉行執監會

上海律師公會第二十四次執監委員聯席會議，訂定於明日下午七時，在會所舉行，討論重要提案外，並審查新會員入會資格、

★ ★ ★ ★

今日開庭順序

高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
黃愼康與生源號保證上訴調查	上九
施脫洛孟血與葛荻執行異議上訴宣判	下一
席伯威等與孫王氏存款上訴宣判	下一
崔林記與公和來顏料號保證債務上訴宣判	下一
徐綏珊與明敏水電材料行貨款上訴	下二
烏阿順與王金槐票款上訴審理	下二、半
益康豐記莊與宋春芳票款上訴審理	下二、四〇
上海紡織印染廠與三井洋行票款上訴審理	三、十五

高等第二分院（刑事案件）

案由	時刻
汪稿林因鴉片上訴審理	下一、半
李少卿因擄人勒贖上訴審理	下一、半
工部局因陳炳威詐欺上訴宣判	下二
林水泉因傷害上訴宣判	下二
費裕生因費桂金褻瀆禮典上訴宣判	下二
鍾鼎臣因濫發支票上訴宣判	下二
管長明因誣告及陸王氏等妨害家庭	下二
何錦豐因濫發支票上訴審理	下三
賈義高因侵占上訴審理	下三

高等第三分院（民事案件）

案由	時刻
洪嚴氏與顧國楨等侵占民訴審理	上九
傅織善與同德醫學院私解無效審理	上十
王傳樵與錦記租金上訴審理	上十一
東亞公司與孫華卿等票款上訴審理	下二
啓智書局與大中華筆廠保證上訴審理	下二、半
郭柏如與劉祝三借款上訴審理	下三

高等第三分院（刑事案件）

案由	時刻
劉見淸搶奪上訴審理	下二
胡阿生等竊盜上訴審理	下三
羅劉氏等傷害上訴審理	下三、半
吳海靑竊盜上訴審理	下三

第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
濟業銀公司與唐文愷等欠款	六	下二
愼昌洋行與五和洋行報酬金	六	下二、半
漢成洋行等與兄弟工藝社等貨款	六	下三、半
吉而白克辛與顧泉永借款	六	下四
謝馨齋與王守謙等票款	四	下二
生特拉姆與顧永永借款	四	下二、半
志遠印刷材料局與上海紡織印刷廠票款	四	下三、半
王翼彪與陸有年等欠款	七	上九
甲納生與劉洪生借款	七	九、十五
阿侖霍利得與潤司特利次甚	七	上九、半
馬迪汽車公司與儒特爾承攬報酬	七	九、五〇
亞美洋行與朱煜生貨款	七	上十、十
哈那姆生與劉愼借款	七	上十、半
鼎盛行等與江萬順號貨款	七	下二
陸桂生等與吳燿庭等存款	七	下四
朱惠章與姜玉書票款	十	上九
所勒近生與張賓英等借款	十	上九、念
恆業公司與新興漆號欠租	十	九、四〇
最德生與繆龍債務	十	上十
丁瑞柱與楊正等欠租	十	下二
源大猪行與干維藩等貨款	十	下二、半
潘二囡欠租	十	二、四五
張平夫欠款	十	三、十五
朱良生與陳阿寧等借款	十	下三、半
印特生與梁志芳等借款	十	三、四〇
積記公司與懷仁堂藥號等欠租	十	三、五〇
泰利公司與三星印刷公司等欠租	十	下四
天成順記水箱號等與馮和鳴等參加分配	十	下四、念
信成貿易公司與新業印刷公司票款	十一	下三
三益公司與復泰號欠款	十一	三、十五
安慶楊氏家族與楊慶昌賠償	十二	下二
永康經租賬房與李孝仰等欠租	十二	二、四〇
上海市銀行與中央冷藏廠保證	十二	下三
饕硯農等與蔡培元等借款	十二	下三、半
中國營業公司與誠昌祥等欠租	十二	下四
那姆生與夏鴻勝等借款	十三	上十
沈耀庭與徐月樓等借款	十三	上十、十
白競生與王席珊等借款	十三	上十、念
大拉生與倪雙喜等借款	十三	上十、半
王祖培與丁文康欠租	十三	十、四〇
蔣禹聲與盛永章欠租	十三	十、五〇
董從附與經松安欠租	十三	上十一
凌志鵬與徐之根等欠租	十四	十一、十
鴻順號經租賬房與祥賓欠租	十四	上九、十
洽豐生記號與李巧林貨款遷讓	十四	上九、念
斯文洋行與姜阿彩等欠租	十四	九、五〇
葉大昌南貨號與協貞糖果公司票款	十四	上十
葉慶和號與鼎姓源記錢莊等存款	十四	十、十五
沈泰來經租賬房與程志江等欠租遷讓	十四	下二
陳玉書等與和豐錢莊[illegible]	十四	下二、念
章汝鑫與何升如債務	十四	二、四〇
朱文台與玉壺春振記[illegible]賠償	十四	下三
馬義吉與馬義風遺產	十四	下三、念
上海第一煉染廠賠償上訴	六	上九

第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
總巡捕房訴單伯順竊盜	一	九、三〇
總巡捕房訴星玉芳等竊押	一	九、四〇
老閘捕房訴李永年等竊押	一	下二
蔣許氏訴李光明遺棄	二	九、二〇
李翁氏訴應楊氏僞造文書等罪	二	九、二〇
陳三寶竊盜	三	下二
陳立富竊盜	三	下二
黃靄農訴何弗表僞造文書等罪	三	下三、半
許張氏訴蔡阿六傷害	三	下三、半
吳竹甫訴陶阿金妨害家庭	三	二、四〇
武天祥訴楊華燕僞造文書等罪	三	下四
張永林等竊盜宣判	三	下二
陳阿二等強盜	三	下二
高阿寶傷害	三	下二
李洪賓竊盜	三	下二
王金榮等竊盜	三	下二
田輔臣訴史景書重利等罪	五	上十一
忻仲芬訴葉傳漢等詐欺	五	上九、半
吳殿賓訴康炳森等毀損	五	下二
夏廷卿訴陳泉濫發支票	五	下二
陸錦洪訴周永祥等傷害	五	二、五〇
汪培坤訴鄭劍波等詐欺	五	下三
石哈老夫訴保羅侵占	五	下三、半
趙友林訴李春林妨害家庭	五	下四
吳榮搶奪宣判	八	上九
張阿根竊盜宣判	八	九、〇五
戴朝泉搶奪宣判	八	上九、十
葉金山竊盜	八	九、十五
朱徐氏傷害致死	八	上九、半
張禮華妨害家庭	八	九、四五
李吳氏訴李國燕等侵占	八	下二、半
沈賀氏訴沈豫慶遺棄	八	二、五〇
耿發記訴胡逢辰誣告	八	下三、念

第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
正廣有限公司開列與大世界貨款	七	九、二〇
繆芝芳與久益電力針織廠王立璋等確認合夥關係	七	九、四〇
李信仁與李逸疇墊款	七	上十
中國建業地產公司麥加萊與李軼儔等欠租	七	十、二〇
黎民偉與羅樂貨款	七	十、四〇
徐王氏與李國秀欠款	四	上十
遜百克地產部與封生桓等欠租	四	十、一〇
仇萬三與胡美中等工資	六	下二
洪唐氏與王雲記等票款	六	下三
培克爾否與培可票款	六	三、一〇
謝寶華與勤昌五金號呂生苗欠款更審	七	下二
慶記電料號等與樓啓明貨款	七	二、二〇
華章號與汪星欽等貨款	七	二、四〇
李榮與安勝氏票款更審	七	三、一〇
義品銀行王邦關與汪金魁欠租	七	三、四〇

第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
警務處訴定一竊盜宣判	一	上九
警務處訴趙阿大竊盜	一	上九、半
警務處訴蘇杏生搶奪	一	上十
警務處訴王阿根竊盜	一	上十、半
警務處訴張萬昌竊盜	八	上九
警務處訴王根寶竊盜	八	上九
警務處訴吳阿寶收贓	八	上九
鷹振華訴王戴德濫發支票宣判	二	上九
陳珠生訴陳阿祥等侵占	二	上九
邵瑞康訴倫文明妨害家庭	二	上九
朱勤東訴韓雲甫侵占	二	上九、半
其愛億弗郎訴亞嗎林別吉等妨害名譽	二	上十
麻容訴林畢赤等妨害名譽	二	上九
警務處訴章文培卽馬文奎恐嚇	一	下二

上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
營業產房公司與汪章斐欠租	一	上九
魏志大與魯德明等欠款	一	上十
華記經租處與王金寶租屋	一	下一
郭炳南與泰昌號欠款	一	下一、半
胡筠圃與丁包氏租金	二	上二
徐德興等與毛廣發等票款	二	十、二〇
翁冠瀛與黃金林等借款	二	十、四〇
國民貿易公司與顧湘記債務	二	一、三〇
譚焯與譚慕娛確認繼承權	二	下二
大中華廠與榮泰行貨款	二	二、三〇
姚智宵與竺金生欠款	二	下三
王志華與關望隆欠款	四	下二
高海榮與梁整成賠償	四	下二
鄭熊氏與吉祖友借款	四	二、二〇
楊之麟與曾瀛鵬欠租	四	二、二〇
許鴻禧與楊炳武等異議	四	下二、半
顧偉成與王發記欠款	四	下二、半
林榮生與梓珍十玩號借款	四	下二、半
陸家植與徐泰元保證債務	四	下三
彭文麗與李熙伯賠償	四	下三
孫顧氏與恆盛公司減租	四	三、三〇
陶紀生等與茜春記分拆房屋	四	三、四〇
瑞隆號與陳根義欠租	四	三、五〇
冷欣甫與姜佐記欠租	六	九、一〇
林記公司與劉福太保證	六	九、二〇
楊王氏與邵志仁等借款	六	九、三〇
張應阿香與張阿茅離婚	六	九、五〇
葛善臻與王順來欠租	六	上十
王竹寶與益昌公司拍賣金	六	十、二〇
尤菊蓀與華悅祺票款	六	十、四〇
馬順福與黃佐寬確認屋權	六	下二
嚴振麟與嚴長根確認所有權及交單契上訴	六	下二
蔣松林等與徐樹棠款	九	二、二〇
王友亭與葛亮等租屋	九	二、二〇
吳伯琦與唐毛囡票款	九	二、四〇
洪念祖與鄭樹珊等票款	九	下三
張福昌與龍觀松等欠租	九	三、二〇
袁世昌與江利寶記行貨款	十	二、三〇
梁卓記與胡義根等欠租	十	一、二〇
白衆和與蔡鴻記等保證債務	十	下三
徐忠義與薛耕生等會款	十四	上九
祁達三與潘子宜等欠租	十四	上九
薄壽健與嘉定銀行等異議	十四	上九
陳沂與鄭候東公費	十四	上九、半
馮有生與徐幼樵賠償	十四	九、四〇
王松鶴與吳雲岡等貨款	十四	上十
李四寶與唐章生等借款	十四	上十
黃振志與田順餘貨款	十四	十、三〇
丁伯華與譚春和欠租	十四	十、五〇
馮鳳珍與周鰻蓮婚約	十四	上十一
周和元與朱承泰貨款	十四	十一、二〇

上海地方法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
張智志訴陸祥寶之母詐欺	三	上九
曹元財等訴姜瑞亭等詐欺	三	下一
李邦彥等傷害毀損	三	下一
蔣家佐訴章淦淸侵占	三	下一
李渭生等竊盜	三	下一
黃忠湘等妨害家庭	五	上十
馬範等詐欺	五	上十、半
張小毛訴陳阿林妨害自由等罪	五	上十一
沈友賢竊盜	五	上十一
陳愛寶重婚	五	下二
劉玉魁訴陸錫恩毀損	五	下二、半
丁阿泉等殺人未遂	九	上九
吳方氏等妨害國幣	九	上九
顧德順訴薛萬良過失傷害	十一	下二
徐文明詐欺	十一	下二
李應潮妨害家庭	十二	上九、半
伍志元訴施應章傷害	十二	上十
張明禮訴陶春榮侵占	十二	上十、半
徐忠訴葛玉明毀損侵占	十二	上十一
魏長福訴周步仁等詐欺	十二	下一、半
陳二寶濫發支票	十二	下二
張學斌殺人	十二	下二
孫幹泉等殺人	十二	下二、半
袁朱氏訴李步林等妨害自由	十二	下三
周志良等強盜殺人	十二	下四
李正洪等傷害	十三	上九
阮馬氏訴高邦其等詐欺	十三	上九
陸陳氏等訴湯秀蘭妨害風化	十三	上九
殷石氏訴張盛良殺人	十三	下一、半
范一成等妨害國幣	十三	下一、半
張老二妨害家庭	十一	上九、半

質疑

▲私拆信函 鄙人有一同事命某、私拆人信、鄙人以良言相勸、而命竟惡言相向、繼將來信沒收、鄙人因此發生下列疑問、㊀私拆人信、是否妨害祕密、㊁藏而不交、依法有罪否、請乞指答、（馮同庚）

▲答 無故開拆或隱匿他人之封緘信函者均應成立刑法第三百十五條之妨害祕密罪（昔醉）

▲强制執行 鄙人訴某甲不理欠款、已蒙法院判決償還、案已確定、聲請執行在案、茲悉某甲在某乙處存有款項、於此場合、請問㊀鄙人依法可否聲請法院、予以扣留、法律上有無根據、㊁如某乙故意袒護債務人某甲、而不將存款交出、請問依法應如何救濟、敬請貴報代爲詳賜指導、俾有遵循、（繼）

▲答 ㊀君得聲請法院、諭令某乙、將某甲所有之款提交法院、㊁可以聲請强制執行、（昔醉）

▲山地被佔 鄙人幼年外出謀生、以歷年辛勤所積、在原籍購置山場一方、鄙人以出門經商、無暇顧及、以致該山場近被某甲占爲己有、向之交涉、毫無效果、於此場合、請問㊀依上述情形、某甲依法是否足以成立刑法第三百二十條第二項之罪、㊁何謂址界、㊂山場上何以要釘立址界、請示理由、以開茅塞、不勝感謝之至、（人杰）

▲答 ㊀應構成刑法第三百二十條第二項之竊盜罪、㊁址卽界石、㊂界石標明土地之疆界、（昔醉）

▲研究法律 茲緣鄙人學識淺薄、對於法律書籍、閱之不能了解、更有法律名詞不懂、懇求貴報社質疑欄內指教、須購何書看閱、方可貫通、是爲至感、（吳志芳）

▲答 可向上海河南路會文堂書局、或漢口路法學書局、購閱六法全書及其他各種法律書籍、（昔醉）

佈告

第二特院

▼拍賣動產 ▲十二月二十日下午二時拍賣洪修和呂班路鴻坊一三號內動產最低價三百〇六元

地方法院

▼拍賣動產 ▲十二月念一日拍賣王德興等閘北育嬰堂路二一〇二弄二號內動產最低價五十九元五角

判決

高二分院

▼民事判決（十七日）▲王瑞生與陳松林欠租遷讓房屋上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担 原判決關於遷讓房屋部分准予假執行 ▲亞茄克生與邵宏榮因欠款上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人等比例負担

▼刑事判決（十七日）▲瞿順福因瞿麒發掘坟墓上訴更審一案（主文）原判決撤銷瞿鍾麒教唆發掘坟墓處有期徒刑六月緩刑三年 ▲瞿順福因瞿鍾麒發掘坟墓附帶民事上訴一案（主文）原判決撤銷被上訴人應將寄存滬東公所之瞿氏屍骨取回埋葬 原處回復坟墓原狀 ▲莫寶甫因金福泉侵占上訴一案（主文）上訴駁回附帶民事上訴一案（主文）上訴駁回 ▲朱愛德因意圖販賣而持有鴉片上訴一案（主文）原判決關於朱愛德之部分撤銷朱愛德意圖供販賣之用而持有鴉片處罰金三百五十元 如易服勞役以二元折算一日鴉片八小包共三兩七錢五分 沒收焚燬 ▲顧古氏因鴉片上訴一案（主文）原判決關於顧古氏之部分撤銷顧古氏販賣鴉片處有期徒刑六月併科罰金四十元 罰金如易服勞役以二元折算一日 鴉片大小八盒烟灰一聽空聽四十只烟槍二支烟燈兩盞扦等四件戳子一付沒收 ▲洪龍生等因鴉片等罪及被告紀增壽鴉片等罪上訴一案（主文）原判決關於洪龍生紀增壽共同販賣鴉片罪刑及執行之部分撤銷 洪龍生紀增壽共同販賣鴉片各處有期徒刑一年各併科罰金五百元 合原處罰金五百元鴉片二十九盒 烟灰半兩烟燈五只烟槍二支烟斗四只烟盤烟杓各一只烟扦十三只空烟盒二十個 特製收藏鴉片之坐椅一只賬簿一本摺五扣單四小包均沒收 其他部分之上訴駁回

第一特院

▼民事判決（十七日）▲廣發玻璃廠訴永明燈泡廠欠欵案（主文）被告應償還原告國幣四百六十六元零二角 原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担十三分之八 被告負担十三分之五 ▲姚靜敏訴姚世豪分析遺產案（主文）被告應分給原告國幣五千元原告其餘之訴及被告其餘之反訴均駁回 訴訟費用本訴部分由原告負担五分之四 被告負担五分之一反訴部分由被告負担 ▲張啓麟訴鼎姓源記莊等求償存款案（主文）被告鼎姓源記莊應向原告清償 國幣一萬三千三百四十七元七角八分 並自本年一月四日起至執行終了日止週年五厘之利息 如該莊之財產不足清償時應由被告戚永慶 洪仲煌丁蓮表楊松年穆志清戚衛泉連帶代爲償還 原告假執行之聲請駁回訴訟費用由 被告鼎姓源記莊負担 ▲先施公司訴陸興才等欠租案（主文）被告陸興才應償還原告欠租 國幣一百四十二元五角並將租賃房屋返還原告 如欠租部分經强制執行而無效果時應由 被告陸寶廷代爲償還被告朱學敏應償還原告欠租 國幣一百另六元 並將租賃房屋返還原告假執行之聲請駁回 訴訟費用由被告等比例負担 ▲上海銀行信託部訴干超然等欠租案（主文）被告干超然應支付原告 國幣一百零六元二角 吳振基應代史金海支付原告國幣一百二十一元二角 許阿侯應代阮渠聖支付原告國幣二百八十二元八角 原告其餘之訴駁回訴訟費用除由原告負担六分之一外 其餘六分之五由被告等比例負担 ▲周林氏訴周文德離婚案（主文）被告與原告准予離婚被告應給付原告國幣三千元 原告其餘之訴假執行之聲請及被告之反訴均駁回 訴訟費用本訴部分由原告負担十分之九 被告負担十分之一反訴部分由被告負担 ▲沈家祥訴周明德孫顯亭押欵案（主文）被告應淸償原告沈家祥國幣一千元 及自民國二十三年五月八日起至執行終了日止 按月一分五厘之利息又應淸償原告周明德國幣五百元 及自民國二十四年四月五日起至執行終了日止 按月一分五厘之利息 原告沈家祥就被告所有坐落上邑二十三保十二圖臣字圩 第三百八十七號則田一分二厘九毫 連同上建高平房三間有第一位抵押權 原告周明德有第二位抵押權訴訟費用由被告負担 ▲李史秀英訴李炳南請求同居案（主文）被告應與原告同居並應給付原告國幣三百六十元 原告其餘之訴駁回訴訟費原告負担十四分之十三 被告負担十四分之一 ▲祥茂洋行訴陳金培欠租案（主文）被告應淸償原告國幣四百七十六元訴訟費由被告負担 ▲謝佘氏訴謝儀賓確認身分案（主文）原告之訴駁回訴訟費由原告負担 ▲項光卿訴陳李氏確認所有權案（主文）確認金城銀行儲蓄部長字第二四六八號國幣千二百元之存單 爲原告所有訟費由被告負担 ▲劉貽德經租賬房訴呂楚卿欠租案（主文）被告應支付原告國幣千二百七十六元六角四分 訴訟費由用被告負担原告提供國幣四百元後本判決准予假執行 ▲義品銀行訴劉永茂等欠租案（主文）被告劉永茂應支付原告 國幣二百六十一元五角被告奉元昌應支付原告國幣一百四十五元二角 被告談序財應支付原告國幣一百十四元九角 被告沈子庚應支付原告國幣一百元〇六角五分被告陳瑞舟應支付原告國幣一百元〇七角五分 被告顧廷奎 應支付原告國幣七十六元六角 被告徐道元應支付原告國幣 八十五元七角五分 訴訟費用由被告等比例負担本判決關於顧廷奎徐道元部分應予假執行 ▲陸宗禧與陸廷惠確認產權及返還租金互訴案（主文）原告之訴駁回反訴被告應給付反訴原告國幣六十四元 本訴及反訴訴訟費用除因參加訴訟所生之費用由參加人負担外 由原告負担 本判決第二項應予假執行 ▲陸宗禧與陸志間卽陸宗禧執行異議案（主文）原告之訴駁回 訴訟費用由原告負担 ▲國營招商局訴大中華造船機器廠等返還造價案（主文）被告大中華造船機器廠應給付原告國幣三萬七千零六十二元九角及自民國二十四年九月七日起至執行終了日止週年百分之五之利息 並應返還原告四明銀行民國二十一年八月二十九日期第一五三二一五號及同年九月三十日期第一五三二四八號 第一五三二四九號 支票三紙又水脚預繳券百兩券自三五四五號 至三五五〇號四五〇一號至四五一五號四五三七號至四六〇〇號五十兩券自五〇〇一號至五一〇〇號 自二一六一號至二二〇〇號 五二〇一號至五二九七號 共三百二十二張如不能返還原券時依額返還其價値 强制執行而無效果時由被告瑞昌泰號瑞豐泰號 連帶代爲履行原告其餘之訴駁回 訴訟費用除關於李瑞祥陳子駿部分由原告負担外 餘由被告大中華造船機器廠負担 ▲馬克司伊沃斐訴高易公館經租賬房等執行異議案（主文）確認關別立議租賃房屋內之羅瓦爾機器及其附屬零件爲原告所有被告 高易公館經租賬房及瓦格爾不得對於上開物件 請求執行訴訟費用由被告負担 ▲吳啓泰訴王仁泰等借欵案（主文）被告王仁泰應即淸償原告 國幣一千八百三十元並自民國二十五年一月起 至五月止每月一日淸償原告 國幣二百元同年六月一日淸償原告國幣一百二十四元六角二分 如王仁泰無力淸償時由被告馮蓮卿代償 原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告王仁泰負担 ▲德和洋行與楊鍾甫等欠租遷讓 及反訴減租互訴案（主文）被告楊鍾甫應支付原告國幣一千八百零四元二角 朱立德應支付原告國幣五百六十三元八角五分 原告其餘之訴假執行之聲請及被告等之反訴均駁回 訴訟費用除本訴部分由原告負担 三分之一 外其餘本訴費用及反訴費用均由被告等比例負担 ▲瑞昌順機器廠訴利利汽車公司等 票款及貨款案（主文）被告利利汽車公司應淸償原告國幣一千三百零三元九角 如利利汽車公司之財產不足供淸償時由被告李松泉 顧德廣梅影等連帶負其責任 訴訟費用由被告利利汽車公司負担 本件關於票款六百元部分應予假執行 ▲麗華協記綵織廠訴華東莊貨款案（主文）被告應淸償原告 國幣一千五百零一元二角一分 訴訟費用由被告負担本件關於票款五百元部分應予假執行 ▲他克那生訴井建勳等借款並履行 保證債務案（主文）被告井建勳應償還原告國幣 九十元以一個月爲一期均分九期給付 如就其財產執行無效時由被告李華基代償訴訟費用由被告 井建勳負担本判決應予假執行 ▲泰利公司訴車才林等房租案（主文）被告車才林應給付原告國幣一百九十六元 被告陳昭應給付原告國幣一百六十八元 訴訟費用由被告等平均負担 ▲沈福康訴戴錫華票欵案（主文）被告應給付原告國幣三百二十元 及自本年三月二十九日 起至執行終了日止週年六厘之利息 訴訟費用由被告負担 本判決應予假執行 ▲泰利公司訴徐在裕房租案（主文）被告應給付原告國幣一百八十二元五角訴訟費用由被告負担 ▲勸郎生訴丁闓延等借欵案（主文）被告等應連帶償還原告國幣一百五十元 准自判決確定之日起 以一個月爲一期均分十五期 給付訴訟費用由 被告等連帶 負担 ▲中國營業公司訴茂豐鐵號欠租案（主文）被告應償還原告由本月四日至九日止之六個月租金共國幣一千七百零九元三角 並由上述各該月之一日起每月以二百八十四元八角九分各算至執行終了日止之週年 利息五厘原告其餘之訴駁回訴訟費 用由被告負担原告如提供担保國幣二百元准將本 判決假執行 ▲先施公司訴朱汝儀等欠租遷讓案（主文）被告朱汝儀殷文敏宗官純 各應償還原告房租及掃街費國幣共九十四元五角 被告茅春榮李維鑑 各應償還原告房租及掃街費國幣共一百二十六元 如茅春榮部分經執行無效果時由被告王秉連代負淸償 之責被告馬靜軒應償還原告房租 及掃街費國幣六十三元上開各被告 並應將其所租之房屋遷讓歸由原告收回 訴訟費用除撤回部分由原告負担 外餘由各被告比例分担本判決除關於李維鑑茅春榮部分外餘均宣告假執行 ▲朱文翰等訴唐春山等借欵（主文） 被告唐春山應償還原告朱文翰借本國幣 一千五百元被告唐鳳池應償還原告 朱文翰借本國幣一千元又應償還原告周志賢借本國幣 三百元及自各借欵日起至執行終了日止 之月息一分被告唐春山與被告唐鳳池又應連帶 償還原告朱文翰借本國幣三千元 並自借欵日起至執行終了日止之月息一分 原告其餘之訴駁回 訴訟費用除連帶償還三千元部分仍由被告唐春山唐鳳池連帶負担外餘由被告唐春山唐鳳池比例分担 ▲信成貿易公司訴崔國政貨欵案（主文） 被告應淸償原告國幣三十元其餘之訴駁回 本件應予假執行訴訟費用由兩造平均負担 ▲勸郎生訴朱鄭林等借欵案（主文） 被告等應共同淸償原告國幣四百元准自判決日起均分十期 給付以一個月爲一期訴訟費用由被告等平均負担 ▲達理訴陳我振等租金案（主文）被告陳我振應淸償原告國幣四十一元二角 被告沈毛囡應淸償原告國幣七十二元一角 本件應予假執行訴訟費用由被告等比例負担 ▲特利勃生訴甘全根等借欵案（主文） 被告甘全根應償還原告國幣一百五十元准予均分十五個月 給付如經强制執行而無效時由 被告姚龍根於一百二十元範圍內 代負淸償之責訴訟費用由被告甘全根負担 ▲馬鴻記經租處訴陳新記等欠租及遷讓出屋案（主文）被告等應各償還原告國幣百五十四元 並均應遷讓出屋原告其餘之訴駁回訴訟費由 原告負担四分之一被告等平均負担四分之三 ▲虹口天主堂訴陳文莫等欠租案（主文） 被告陳文莫應償還原告國幣百另八元三角二分 被告鄒必雲應償還原告國幣七十七元 四角四分被告錢富興應償還原告國幣百念八元五角四分被告徐家康應償還原告國 幣百卅三元五角八分 被告本件關於鄒必雲部分應予假執行訴訟費用由被告等 比例負担 ▲泰利公司訴伍廷欠租案（主文） 被告應償還原告國幣四十元 本件應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲鄭榮槐訴陳士才貨欵案（主文）被告陳士才應償還原告國幣卅六元 另六分被告薛雲泉應償還原告 國幣念五元 五角三分 被告奚根應償還原告國幣十七元四角一分 本件應予假執行訴訟費用由被告等比例負担 ▲吳根生訴甄富盛貨欵案（主文）被告應償還原告國幣七十元另六角九分 本件應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲正盛豐米號訴許寶生等貨欵案（主文）被告許寶生應支付原告貨欵國幣六十一元一角 如就其財產執行而無效果 時內貨欵六十元應由被告沈智慶負代償責任 訴訟費用由被告許寶生負担本件應予假執行 ▲大綸紙行訴張義鴻等貨欵案（主文）被告應給付原告一百二十二元四角二分 並自本年十一月二十三日起至淸償日止支付週年五厘之利息 如就其財產執行而無效果時被告樂松榮 應負代償責任前項金額許被告等均分六個月給付 訴訟費用由被告負担 ▲陸永賡訴鄭六寶貨欵案（主文）被告應給付原告貨欵國幣十三元前項判決 應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲耶拉生訴姜阿生借欵案（主文）被告應淸償原告借欵國幣一百八十元 准其均分六期給付並以三個月爲一期訴訟費用由被告負担 ▲泰利公司訴陳金元欠租案（主文）被告應給付原告欠租國幣一百四十一元七角五分 訴訟費用由被告負担 ▲新華信託儲蓄銀行訴盧慕琴等借欵案（主文）被告盧慕琴應償還原告國幣一百九十七元四角 並其中一百八十元自本年十二月十六日起至執行終了日止 按月一分計算之利息如經執行而無效由被告 朱學範許也夫負連帶代償之責被告 董介甫應償還原告國幣一百另九元五角七分 並其中一百元另二分 自本年十二月二十一日起至執行終了日止 按月一分計算 之利息如經强制執行無效由被告 胡善慶王志揚負連帶代償責任被告張常人應償還原告 國幣一百五十七元五角八分 並其中一百五十元另三分自本年十二月一日起至執行終了日止 按月一分計算之利息如經强制執行無效由被告 陳萬里負代償之責 訴訟費用由被告盧慕琴董介甫張常人比例負担 ▲徐海濤訴劉漢廷等會欵案（主文）被告劉漢廷應償還原告國幣一百八十元如經執行無效由被告 史雲洲負代償之責訴訟費用由被告劉漢廷負担 ▲卅得生訴

被告陳友生借欵案（主文）被告陳友生應償還原告國幣一百七十元 限令均分十個月給付 如經執行無效由被告蔣國樑負代償之責 訴訟費用由被告負擔 ▲事加穀訴陳明文借欵案（主文）被告應償還原告國幣二百十元並自民國二十三年七月一日起至執行終了日止依週年五厘計算之利息 訴訟費用由被告負擔 ▲通和公司訴愛爾婚拉吉司蓋支付租金案（主文）被告應償還原告國幣四百六十元訴訟費用由被告負擔 ▲有安公司訴林浩殿給付欠租案（主文）兩造所訂租賃契約准予終止 被告應將昆明路六五二弄達原三十三號房屋一所返還原告並給付原告國幣一百四十四元 訴訟費用由被告負擔 ▲志大煤號訴華泰號等給付房租頂費並履行保證債務案（主文）被告華泰號應給付原告國幣四百九十二元 如就財產執行無效時由被告大華五金號代償 訴訟費用由被告華泰號負擔 ▲楊袁根訴蔣宗衛借欵案（主文）被告應償還原告借欵國幣七十五元利息國幣七十五元 訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行 ▲沈得生訴王寶富等借欵案（主文）被告王寶富應償還原告國幣一百五十元准自判決確定之日起 以一個月為一期均分十五期給付 如就其財產執行無效時由被告王正人代償 訴訟費用由被告王寶富負擔

▲刑事判決（十七日）▲匯司捕房訴杜菊書竊盜案（主文）杜菊書竊盜處拘役三十日贓物發還 ▲匯司捕房訴王朝正搶奪案（主文）王朝正搶奪處有期徒刑三月贓物發還 ▲匯山捕房訴貴之竊盜案（主文）貴之竊盜處拘役十日 ▲老閘捕房訴徐阿四竊盜案（主文）徐阿四竊盜處拘役五十日贓物發還 ▲老閘捕房訴李俊民詐欺案（主文）李俊民共同連續竊盜各處有期徒刑八月 假鑽戒兩只沒收 贓物發還原主 ▲老閘捕房訴劉少清等竊盜案（主文）劉少清朱從德累犯共同竊盜 各處有期徒刑五日 ▲新閘捕房訴張登園等贓物案（主文）張登園寶正奎均無罪 ▲總巡捕房訴楊坤無故侵入他人住宅案（主文）本件不受理 ▲匯山捕房訴徐斌戰等傷害（主文）徐斌戰傳阿六共同傷害人身體各處罰金十元 如易服勞役以一元折算一日 何大根葉阿法丁阿海何阿順王徐均無罪毀損部分不受理 徐斌戰傳阿六應連帶賠償朱鴻林損害十七元零八分 ▲榆林路捕房訴張建俠鴉片案（主文）張建俠意圖供犯罪之用而持有鴉片處拘役二十日 鴉片沒收 ▲狄思威路捕房訴黃雲江無罪鎖匙發還告訴人 ▲楊樹浦捕房訴宋金生竊盜案（主文）宋金生竊盜處拘役五十日贓物發還 ▲嘉興路捕房訴金張氏等傷害案（主文）本件不受理 ▲楊樹浦捕房訴丁加鳳等竊盜案（主文）丁加鳳單賢臣共同竊盜各處罰金三元如易服勞役以一元折算一日 ▲匯山捕房訴張家懷傷害案（主文）張家懷傷害人身體處罰金七元如易服勞役以一元折算一日 ▲匯山捕房訴趙阿虎鴉片案（主文）趙阿虎意圖供犯罪之用而持有鴉片處罰金二十元 如易服勞役以一元折算一日 鴉片沒收 ▲匯山捕房訴楊永泉竊盜案（主文）楊永泉竊盜處拘役十五日贓物發還 ▲匯司捕房訴黃開雲竊盜案（主文）黃開雲竊盜處拘役三十日贓物還主 ▲匯司捕房訴王錢寶趙炳松共同竊盜各處拘役四十日贓物還主 ▲榆林路捕房訴趙小二子竊盜處拘役四十日贓物還主 ▲榆林路捕房訴張玉坤竊盜案（主文）張玉坤竊盜處拘役五十日贓物還主 ▲楊樹浦捕房訴傅賢德賭博案（主文）傅賢德意圖營利聚眾賭博處徒刑一月其餘部分無罪花會紙及賭資沒收 ▲新閘捕房訴俞柏祥等鴉片案（主文）俞柏祥意圖供犯罪之用持有嗎啡化合質料處拘役十五日於執行前送入戒烟醫院施以一月以下之禁戒處分鴉片烟具沒收 王立海無罪 ▲新閘捕房訴王吉生詐欺案（主文）王吉生累犯連續以詐術使人將本人之物交付處徒刑八月 ▲新閘捕房訴王吉元竊盜案（主文）王吉元連續竊盜處拘役五十日緩刑二年贓物還主 ▲新閘捕房訴單炳增竊盜案（主文）單炳增累犯竊盜處徒刑八月 贓物還主 ▲新閘捕房訴車國章竊盜案（主文）車國章累犯竊盜處徒刑五月於執行完畢後送入勞動場所強制工作一年 ▲成都路捕房訴沈阿章竊盜案（主文）沈阿章竊盜處拘役十五日贓物還主 ▲成都路捕房訴啞嘴等竊盜案（主文）啞嘴竊盜處拘役十日 吳金生故買贓物處罰金十元如易服勞役以二元折算一日 贓物還主 ▲總巡捕房訴王榮海傷害案（主文）本件不受理 ▲總巡捕房訴陳兆香竊盜案（主文）陳兆香竊盜處拘役十五日 贓物還主 ▲老閘捕房訴陳永康竊盜案（主文）陳永康竊盜處罰金十元 如易服勞役以二元折算一日贓物還主 ▲老閘捕房訴翁阿根累犯竊盜處有期徒刑五月贓物還主 ▲榆林路捕房訴陳根寶竊取他人之動產處拘役二十日 ▲榆林路捕房訴楊金山竊盜案（主文）楊金山竊盜處有期徒刑二月 ▲匯山捕房訴周信康竊盜案（主文）周信康竊盜處拘役二十日 ▲嘉興路捕房訴羅忠波竊盜案（主文）羅忠波共同未受允准而販賣軍用槍彈處有期徒刑六月緩刑二年 ▲沈行昌訴朱瑞年侵占案（主文）朱瑞年無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲虹口捕房訴劉長根等竊盜等罪案（主文）劉長根牙保贓物處有期徒刑四月 金林連續結夥竊盜處有期徒刑一年六月 張北高連續結夥竊盜處有期徒刑八月 曹樹平累犯連續結夥竊盜各處有期徒刑一年 丁遠芝周劉氏牙保贓物六月 孫衡氏共同竊盜處有期徒刑二月 蔣周氏結夥竊盜處有期徒刑二月 丁玉山江蔣氏均無罪 ▲王士樑訴趙耿庭等詐欺案（主文）趙耿庭向俠氏無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲老閘捕房訴陸阿二搶奪案（主文）陸阿二搶奪處有期徒刑六月 ▲老閘捕房訴沈仲相等鴉片案（主文）沈仲相意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑六月併科罰金三十元 鄺一鳴吸食鴉片處罰金二十元 如易服勞役以二元折算一日 烟泡一粒烟槍一支烟燈兩盞空烟罐一只烟扦三只沒收 ▲老閘捕房訴顧紀生等鴉片案（主文）顧紀生幫助意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑六月併科罰金三十元 彭樹塘吸食鴉片處罰金三十元 張桂弟意圖供他人犯罪之用而持有專供吸食鴉片之器具處罰金六十元 罰金如易服勞役以二元折算一日 烟泡十三粒 烟灰少許 烟槍三支 烟燈五盞 烟斗六只 烟灼三只 烟扦十三只 烟鍋三只 空烟罐六只 戥子二付 賬單一束 雙角一枚沒收 陳章銘無罪 ▲匯司捕房訴趙士根等鴉片案（主文）趙士根共同意圖營利以館舍供人吸食鴉片累犯處有期徒刑一年六月 楊阿二吸食鴉片累犯處罰金五十元 如易服勞役以二元折算一日 執行前送禁烟醫院施以一月以下之禁戒處分 烟泡二粒烟槍烟燈各二只 連同去污具烟扦烟鉗烟剪等沒收 ▲戈登路捕房訴李金標等竊盜案（主文）李金標結夥三人以上竊盜處有期徒刑六月 葛連華結夥三人以上竊盜處有期徒刑三月 緩刑二年 執行前送感化所施以感化教育一年 潘根富結夥三人以上竊盜累犯處有期徒刑十月 管學義殷言生結夥三人以上竊盜各處有期徒刑六月 各緩刑二年 ▲老閘捕房訴徐炳生等鴉片案（主文）徐炳生意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑八月 併科罰金四十元 沈國亭何桂福徐阿毛顧瑞根胡雲卿韓阿為吸食鴉片 王子義吸食海洛因 各處罰金二十元 陳榮寶吸食鴉片累犯處有期徒刑三月 均於刑之執行前先送戒烟醫院施以一月以下之禁戒處分 罰金如易服勞役以二元折算一日 烟泡四粒海洛因一小包槍四支烟燈兩盞計一只吸簡一只扦等二件 賬單一張沒收 陳世正王阿生無罪 ▲池雲飛訴蔣燮庭詐欺案（主文）蔣燮庭意圖為自己不法之所有以詐術使人交付財物處有期徒刑八月 緩刑三年 ▲韋端氏訴張永嘉因重利案（主文）張永嘉無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲成有賓訴汪善夫因詐欺案（主文）汪善夫無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲李文豪訴鄭豪英因詐欺案（主文）鄭豪英無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲陳行瑜訴曹志松因濫發支票案（主文）曹志松因故意濫發支票時故宜將金額超過其存數 處罰金二十元如易服勞役以二元折算一日 緩刑二年 ▲嚴錫環訴丁福海等因傷害案（主文）丁福海傷害人身體處拘役十日 緩刑二年 丁小狗子帥年豐嚴錫環均無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲鄭文海訴鄭仲澤因侵占案（主文）本件免訴 ▲王史氏訴奚萬明因傷害案（主文）奚萬明傷害人身體處罰金四十元 如易服勞役以二元折算一日 ▲蔡恩卿訴邱伯安因濫發支票案（主文）邱伯安無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲匯司捕房訴陳子香等因竊盜案（主文）陳子香陳天寶無罪送感化院施以感化教育二年 ▲成都路捕房訴王曹氏因傷害致人於死案（主文）王曹氏犯傷害罪致人於死處有期徒刑三年六月

□第二特院

▼民事判決（十七日）

▲泰利公司與佛爾租金案（主文）被告應向原告支付租金國幣二百二十九元一角七分 訴訟費用由被告負擔 ▲精勤公司與何伯清等租金案（主文）被告何伯清應向原告支付租金二百十二元五角 被告鄭三和應向原告支付租金三百六十元 訴訟費用由被告等比例負擔 ▲麗安電氣公司與克萊納爾門租金（主文）被告應支付原告租金一千二百零一元四角三分 訴訟費用由被告負擔 ▲普益地產公司與司徒炳租金案（主文）被告應支付原告國幣四百十七元 訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行 ▲公和洋行地產部與陳元祥租金案（主文）被告應支付原告國幣三百四十五元六角 訴訟費用由被告負擔 ▲姚和泰號與顧志高即顧順興號主票欵案（主文）被告應支付原告國幣五十八元 並就此項金額自本年三月十五日起至執行終了日止 支付週年百分之五之利息 訴訟費用由被告負擔 本判決應予假執行 ▲錢鏞記與黃維其等票欵案（主文）被告等應連帶支付原告國幣一百元 並就此項金額自本年四月一日起至清償日止 支付週年百分之六之利息 訴訟費用由被告等連帶負擔 本判決應予假執行 ▲協益興業公司與劉炳章租金案（主文）被告應支付原告國幣八十元 訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行 ▲協和公與毛志方借欵及保證案（主文）被告毛志方應向原告清償借欵一千一百二十五元 並自立據之日起至執行終了之日止按月一分之利息 如經執行無效在六百二十五元部分由被告王文達負責代償 在四百八十元部分由被告施啓芳負代償之責 訴訟費用由被告毛志方負擔 ▲盛陳氏與楊周氏等賠償損害案（主文）原告之訴駁回 訴訟費用由原告負擔 ▲吳建章與上海國民銀行等執行異議並確認所有權案（主文）本院對於貝勒路第七二五號第七二七號第七二九號房屋所為之查封命令撤銷 確認有關房屋為原告所有 訴訟費用由被告蘇淑衡負擔 ▲忻彼康與劉鳳池債務案（主文）被告應清償原告國幣一千五百元 暨自起訴日起至清償日止週年百分之五之遲延利息 訴訟費用由被告負擔

□地方法院

▼民事判決（十六日）

▲判決黃木林與徐傳昌等因欠租案（主文）被告徐傳昌應給付原告房租國幣一百四十元小洋八十角 如無力清償由被告陸文生代償 訴訟費用由被告徐傳昌負擔 ▲判決趙玉山與村林芝因遷讓案（主文）被告承租原告梅園路大德里之房屋應遷讓出屋 訴訟費用由被告負擔 ▲判決吳頤忠與王煥章等因欠租案（主文）被告王煥章應給付原告房租國幣一百四十八元 如無力清償由被告干豐和記來號代償 訴訟費用由被告王煥章負擔 ▲判決施加林與施金標因通行權及水利案（主文）上訴駁回 第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲判決中國墾業銀行與上海市滬北區保衛團第四隊欵項案（主文）被告應給付原告國幣八十元並應予假執行 訴訟費用由被告負擔 ▲判決趙官保等與胡金記因造仿案（主文）被告應還原告國幣一千四百十三元五角 訴訟費用由被告負擔 ▲判決費明珍與費蘭根因解除婚約案（主文）兩造間之婚約應予解除 訴訟費用由被告負擔 ▲判決永安行與長義恆因交賬案（主文）被告應將原告指示到達時之市價及代支費用籌據交由原告核算 原告其餘之訴駁回 訴訟費用由兩造各自負擔 ▲判決京滬地產信託社與周泉林因抵欵案（主文）被告應償還原告抵欵國幣二千元並自本年二月一日起至執行終了日止按月一分六厘之利息（內扣除已收之一百八十元）又應償還原告經租費國幣七十三元七角及律師費用國幣二百元 訴訟費用由被告負擔 ▲判決顧鼎顧與顧小毛因借欵案（主文）被告應給付原告國幣一百五十元並自民國廿年十月四日起至執行終了日止週年二分之利息 訴訟費用由被告負擔 ▲判決陸志仁與陸宗禄因欠租案（主文）原告之訴駁回 訴訟費用由原告負擔 ▲判決洋涇浜與洋徵貴因租金及遷讓案（主文）被告應給付原告租金國幣三百五十五元六角及遷讓出屋 並確認原告對於被告在租賃屋內所置之動產有留置權 關於遷讓部份應予假執行 訴訟費用由被告負擔 ▲判決上海慈善團與王永成因租金案（主文）被告應給付原告國幣一千一百三十九元三角八分 訴訟費用由被告負擔 ▲判決信記公司與孟愛心等因欠租案（主文）被告孟愛心應給付原告國幣一百八十二元 被告蔣阿虎應給付原告國幣九十五元 被告胡煥章應給付原告國幣一百五十七元五角 原告其餘之訴駁回 訴訟費由孟愛心負擔五分之二 蔣阿虎負擔五分之一 胡炳章負擔五分之二 ▲判決五和洋行與應合泰協記衣莊因欠租案（主文）原告之訴駁回 訴訟費由原告負擔 ▲判決上海南僑行與乾豐實業製物工廠等因欠租案（主文）被告乾豐實業製物工廠應償還原告國幣千零六十八元三角二分並自民國念四年一月十一日起至執行終了日止按週年五厘之利息 倘乾豐實業製物工廠之財產不足清償時由蔡春芳何鐵筆負連帶償還之責 訴訟費用由乾豐實業製物工廠負擔 ▲判決吳嘉林因契約案（主文）被告吳雲林及母吳陳氏之靈柩遷葬 訴訟費用由被告負擔 ▲判決蘇亨記經租處與楊友蘭等因房租案（主文）被告楊友蘭應償還原告國幣四百五十八十元 並均准予假執行 訴訟費用由被告楊友蘭負擔五分之四 韓德富負擔五分之一 ▲判決昇業公司與沙光等因租金案（主文）沙光應給付原告自民國念四年六月十七日起至十二月份止租金自來水費國幣二百四十一元五角 孫斌應給付原告自民國念四年五月起至十二月止租金自來水費國幣一千零十七元六角 訴訟費用沙光負擔五分之一 孫斌負擔五分之四 ▲判決昇成公司與陳玉泉因租金案（主文）被告應給付原告自念四年三月起至十二月份止租金一百七十元 訴訟費用由被告負擔 ▲判決徐雨田與端木棟樑等因租金案（主文）端木棟樑應給付原告自念四年八月起至十二月份止租金一百七十元 湯季康應給付原告自念四年七月起至十二月份止租金二百十元 鍾禮華應給付原告自念四年起至十二月份止租金三百零四元 徐炳福應給付原告自念四年六月起至十二月份止租金一百七十元 廣寬心應給付原告自念四年九月起至十二月份止租金一百卅八元 訴訟費用由被告平均負擔 ▲判決利銀行與程雲觀與金阿錫因抵欵案（主文）被告應給付原告國幣二百五十元 訴訟費由被告負擔 ▲判決泰利公司與吳志衛等因租金案（主文）被告吳志衛應給付原告國幣四百十四元零三分 被告劉孟靖應給付原告國幣五百零五元四角 訴訟費用由被告等平均負擔 ▲判決徐雨田與邱端章因租金案（主文）被告應給付原告國幣二百十一元四角 訴訟費用由被告負擔 ▲判決周金寶與嚴謝氏等因抵欵案（主文）原告之訴駁回 訴訟費用由原告負擔 ▲判決老榮昌與張明倫等因貨欵案（主文）被告張明倫傳鳳祥於大和紡廠財產不足清償所欠原告國幣六百念四元六角時 對於不足之額應連帶負給付責任 前項判決其中國幣五百元應予假執行 原告其餘之訴駁回 訴訟費由被告張明倫傳鳳祥連帶負擔 ▲判決（主文）青邑五十保六區十七圖南水字圩十二號基地一分五厘應確認為上訴人所有 上訴人其餘之上訴駁回 第一二兩審及更審訴訟費用上訴人負擔十分之九 餘由被上訴人連帶負擔 ▲判決賈黃允寶與楊國蜂租賃案（主文）被告楊國鋒應支付原告租金三百六十五元並遷讓出屋 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用由被告負擔 ▲判決朱世煌與陶雁鳴等因遷讓及付租案（主文）被告等均應遷讓出屋並共同給付原告房租國幣七十八元四角五分 訴訟費用由被告負擔 ▲判決張嘯林與嚴桃桃因確認婚約案（主文）確認兩造婚約無效 訴訟費用由被告負擔 ▲判決人權經記處與葛飛等因租金及遷讓案（主文）葛飛應給付原告至二十四年十一月底止租金二百零八元 蒙少宣應給付原告至二十四年十一月底止租金一百七十六元 孫秀文應給付原告至二十四年十一月底止租金一百六十元 趙斌應給付原告至二十四年十一月底止租金一百二十元 楊阿瑞應給付原告至二十四年十一月底止租金一百二十元 鄭阿發應給付原告至二十四年十一月底止租金一百十一元 王四明應給付原告至二十四年十一月底止租金九十六元 葛飛蒙少宣孫秀文趙斌楊阿瑞鄭阿發王四明租賃原告之房屋均應遷讓 關於遷讓部份應予假執行 訴訟費用由被告比例負擔 ▲判決朱震先等與遠大鐵工廠等因欠欵案（主文）被告遠大鐵工廠應償還原告徵祥錢莊國幣一萬一千二百二十四元五角二分 及自民國二十四年七月一日起至清償日止按月九厘五毫之利息 如經強制執行無效 應由被告萬選之負代償責任 被告遠大鐵工廠就朱文裕滬南區二圖宙字圩二十二號十八坵則田八分七厘三毫及地上房屋為徵祥錢莊設立之抵押權 並應由該廠將訟爭土地執業證返還原告朱震先 原告徵祥錢莊對於遠大鐵廠其餘之訴 及原告朱震先對於徵祥錢莊其餘之訴均駁回 訴訟費用均由被告遠大鐵工廠負擔 ▲判決鄧炳章與譚良鳴等因欠欵案（主文）譚良鳴應償還原告國幣二百元 並自民國二十三年一月十日起至執行終了日止常年一分之利息 如譚良鳴無力償還時 應由鄧鴻書負代償之責 原告其餘之訴駁回 訴訟費用由譚良鳴負擔 ▲判決唐賢三與郭文彬因租金及遷讓案（主文）被告應給付原告國幣三十五元並遷讓出屋 又在原告餘地上所搭之屋應即拆除 訴訟費用由被告負擔 ▲判決顧天佑與李永富因租金案（主文）被告應給付原告至二十年十二月底止租金一百七十九元 原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告負擔 ▲判決周人俊與徐漢文等因債務案（主文）被告等應連帶償還原告國幣二百元並自中華民國二十四年一月七日起至執行終了日止按月一分約定之利息 訴訟費用由被告等連帶負擔 ▲判決張根與張德慶等因押欵案（主文）被告等應連帶償還原告本金國幣五百元 又利息國幣五百元 訴訟費用由被告等連帶負擔

裁定

□高二分院

▼民事裁定（十七日）▲蔣昌林與永豐綢莊欠欵上訴聲請推事迴避一案（主文）聲請駁回 聲請訴訟費用由聲請人負擔 ▲高易經租賬房與汪金發欠租聲請假扣押抗告一案（主文）原裁定廢棄 應由江蘇上海第一特區地方法院更為裁定

□地方法院

▼民事裁定（十七日）▲裁定饒光發因聲請破產案（主文）聲請駁回 聲請訴訟費用由聲請人負擔

批示

□第一特院

▼民事批示（十七日）▲何松壽為與徐威仁等訂立押欵合同請備案 由狀悉 所請備案於法無據 應毋庸議此批

▼刑事批示（十七日）▲徐邦輸為徐建侯行將假釋狀詢執行徒刑已逾二分之一之日數 能否作為易役由 狀悉 查假釋人犯因無力繳納併科罰金而易服勞役 自假釋日起算至假釋前執行徒刑逾二分之一之日數 不得作易役論 仰即知照此批

□第二特院

▼民事批示（十七日）▲達理與徐月卿欠租案請啓封暫停執行由 狀悉 准予暫緩執行 仰候派員啓封此批 ▲老晉隆洋行狄克生與雷文欠欵案聲明案經和解請予啓封由 狀悉 准予啓封此批 ▲生生銀公司任潤生與鼎耀記債務假扣押案請將假扣押發還擔保金由 狀悉 准予銷案 仰於十二月二十三日下午二時持據來領擔保金此批 ▲長順豬行顧蔭和與戎乾康貨欵案聲請執行由 狀悉 經債務人提起上訴 所請執行應從緩議此批 ▲黃佩貞聲請銷案並給領證物由 狀悉 准予銷案 惟查本案卷證業經江蘇高等法院第三分院調去尚未發還 所請給領證物之處應從緩議 併仰知照此批 ▲曹永根聲請發還證物由 狀悉 准予發還 仰於本月二十三日下午三時到院具領此批 ▲陳達芳聲請假執行由 狀悉 查本案尚未確定亦未經宣示假執行 所請於法無據 礙難照准 如果有保全執行之必要 仰速依法聲請假處分可也此批 ▲綱記與鼎新欠租案聲請銷案由 狀悉 准予銷案此批

□地方法院

▼民事批示（十六日）▲唐棒森與黃金英離婚聲請備案由 狀件均悉 所稱與其妻黃金英協議離婚 如係屬實自為現行法律所准許 惟附件第二欵乙方（即唐棒森）無父子關係等語 子認屬與甲方（即黃金英）所生 一究竟有無父子關係 殊難由父母之協議契約任意訂定 此欵於法殊有未合 應毋庸議此批

▼民事執行（十六日）▲五金記砂石廠等狀請查封由 狀悉 仰於十二月念日上午來院陪往指封此批 ▲老陳周氏等狀請傳訊由 狀悉 查本件假扣押係第一特區地方法院於民國念二年六月十四日以第六三三零四號公函囑託本院協助執行 仰逕向原院聲請可也此批 ▲司徒政等狀請領證由 狀悉 本案已續定十二月十九日下午二時執行 繳案證物仰遵期携同原發收據來院具領可也此批 ▲楊少庭狀請鑑價由 狀悉 本案已分列函託上海市土地工務兩局鑑價矣此批 ▲大興號狀請展期繳欵由 狀悉 仰迅籌欵清償 所請展期一月不准此批 ▲郭殿卿狀請領欵及執行由 狀悉 ... ▲陳瞿氏狀請續傳執行由 狀悉 准予照准 ... ▲倪立懷請求銷案由 狀悉 本案已提釋矣此批 ▲朱怡伯狀請續行執行由 狀悉 准予續傳執行也可此批 ▲曹永林請求執行由 狀悉 本案原卷尚未發回 仰提出...

公示送達

□第二特院

▼刑事案件 ▲王阿全竊盜一案 茲因被告王阿全住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲陳德山等行使偽幣一案 被告初榮住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲陸平等鴉片一案 茲因被告張子 該被告應收之文件無從送達 ▲向桂海洲等鴉片一案 茲因被告馮雨山等住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲王志耀等竊盜一案 茲因被告彭志耀住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲徐廣和自訴周潤欽侵占一案 茲因被告周潤欽住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲榆林路捕房訴陳樹棠侵占一案 茲因被告陳樹棠住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲匯山捕房訴張瑞林等鴉片一案 茲因被告張任氏住址不明 該被告應收之文件無從送達

▼民事案件 ▲吳建章與上海國民銀行執行異議並確認所有權一案 茲因被告胡志豪蘇叔衡應為送達之處所不明 特此公示送達 ▲鄭政儒金匯業局與派維耳夫人因租金一案 茲因被告應為送達之處所不明 特此公示送達 ▲平治明與莊采生為和解一案 茲因被告應為送達之處所不明 特此公示送達

□高二分院

▼民事案件 ▲姜國樑與同盛證券號欠欵上訴一案 上訴人所在不明 文書不能送達（主文）上訴駁回 第二審訴訟費用由上訴人負擔 隨時向其領取

▼刑事案件 ▲施寶娟因方嘉亨妨害自由上訴一案 被告所在不明 文書不能送達

□第一特院

▼民事案件 ▲大中米號等與孫志興因貨欵一案 被告樂寶才應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲胡永鈞與葛文容因離婚一案 被告葛文秀應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲赫夏孟與鄭志明因欠租一案 被告鄭志明應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲順利銀行與大來橡皮廠等因求償押欵一案 被告大豐橡膠廠應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲義品銀行與濟□綢廠因欠租一案 被告范賡臣應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲嘉泰豬行與顧阿毛因貨欵一案 被告顧阿毛應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲姜炎納生與陳明泉劉天成徐生卿因借欵一案 被告徐生卿應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲中國墾業銀行房地產部與上昌號王明應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲上海銀行靜安寺路分行與葛福田等因借欵一案 被告曹為棟劉元道應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲沈金魁與李鴻貞因離婚一案 被告李鴻貞應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲養生與韓鶴山因借欵一案 被告韓鶴山應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲靈耶生與王仁山等因借欵一案 被告王仁山張任仙應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲許耀宗欠租遷讓一案 前因被告許耀宗應為送達之處所不明 文件無從送達 ▲帶拉生與徐令弟等借欵一案 前因被告徐令弟應為送達之處所不明 文件無從送達

定期開審

□第二特院

▼刑事案件 ▲警務處訴洪陳氏附帶民事訴訟一案 茲依法判決 正本無從送達

▼定期開審 ▲和盛汽車公司與許朝龍一案 規定念五年一月十日下午二時開審 ▲薛茂祥欠租一案 規定念五年一月十日下午二時開審

□地方法院

▼定期開審 ▲潘木林與順生因振泰豬行 欠事件定於廿五年一月六日下午一時開審 ▲楊德林因借欵事件定於一月七日下午一時開審 ▲納倫金生與俞三順因借欵事件定於一月七日下午一時開審 ▲方錦章與馮釋萊因租屋事件定於一月八日上午九時開審 ▲李秀棠與降一傘成字李因 ... 定於一月八日下午 時開審

聲明類

江上蘇海第一特區地方法院第二三一七四〇號公告（聲請執管陳志記遺產）

為公告事 據陳炳榮聲請執管陳志記遺產一案 [illegible] 特此公告 中華民國二十四年十二月 日

江上蘇海第一特區地方法院第二一八三一號公告（聲請執管何紹明遺產）

為公告事 據 [illegible] 聲請執管何紹明遺產一案 [illegible] 特此公告 中華民國二十四年十二月卅日

遺失類

遺失保壽單聲明 [illegible]

遺失存單聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失保壽單聲明 [illegible]

聲明遺失竹園祖基地 [illegible]

印鑑遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失圖章作廢 [illegible]

遺失收據 [illegible]

遺失存摺聲明作廢 [illegible]

遺失田單 [illegible]

劉律師光生 黃協除 王理瑛解 約聲明 [illegible]

推受盤聲明 [illegible]

汪鐵山律師代表 推受盤聲明 [illegible]

聲明作廢 [illegible]

推受盤聲明 [illegible]

張吳律師表 朱石庭 華秀 協議 婚啓事 [illegible]

沈申記恆豫綢莊 聲明退股啓事 [illegible]

顧指旭遺失圖章聲明 [illegible]

彭律師表 吳祥主 機器 代興 友廠 榮秀 緊要啓事 [illegible]

泰利公司警告 [illegible]

煒堪印刷廠緊要啓事 [illegible]

吳華泰 陳麗霞 協議離婚啓事 [illegible]